





P. O. germ. 1594 n-10 If W. Shirpfu. pag. 676.

<36625082230011

<36625082230011

Bayer. Staatsbibliothek

1. 0. genn. 1594 2

Apr. 580.

Moiscell. Opp. coll. Auch. Germ.



Die GRAZIEN.

Digitality Google

C. M. WIELANDS

SÄMMTLICHE WERKE

ZEHNTERBAND

DIE GRAZIEN.

KOMISCHE ERZÄHLUNGEN.

KOMBABUS.

SCHACH LOLO.

LEIPZIG

BEY GEORG JOACHIM GÖSCHEN. 1795.

BIBLIOTHECA REGIA MONACENSUS

Bayerische Staatsbibliothek Müncher

DIE GRAZIEN.

EIN GEDICHT IN SECHS BÜCHERN.

1769

WIELANDS W. X. B.

Bayerische Staatsbibliothek München

AN DANAE.

Geschrieben im Jahre 1769.

Ich weiss nicht, woher Sie es nehmen, schöne Danae, dass ich mehr von den Grazien wissen müsse als ein andrer: genug, Sie wollen es so, und Sie bedienen Sich eines meiner eigenen Grundsätze, um alle die Bedenklichkeiten zu vernichten, die ich mir darüber machen könnte, Ihnen, die mit allen Ihren Vortrefflichkeiten doch nur eine Sterbliche sind, die Geheimnisse meiner geliebten Göttinnen zu verrathen.

"Der poetische Himmel (sagen Sie) hat, wenn ich Ihnen selbst glauben darf, ganz andere Gesetze des Wohlanständigen, als diejenigen, wornach menschliche Sitten und Handlungen beurtheilt werden. Die Göttin der Liebe hat keine Ursache zu erröthen, X. B.

dass sie den Adonis zum Glücklichsten unter den Sterblichen gemacht hat. Gesetzt also auch, Sie wüssten von ihren Grazien mehr, als eine Sterbliche gern von sich wissen ließe, so würd'es doch keine Unbescheidenheit seyn —"

Verzeihen Sie mir, Danae! Warum sollten die Grazien nicht eben so wohl ihre Mysterien haben, als Isis und Ceres? Und sollt' es einem Dichter zu verdenken seyn, wenn er zu gewissenhaft wäre, die Geheimnisse der liebenswürdigsten Göttinnen vor profanen Augen aufzudecken?

Doch, dies ist hier der Fall nicht! Vor Ihnen, schöne Danae, können die Grazien keine Geheimnisse haben wollen; oder welche Sterbliche dürfte sich Hoffnung machen zu selbigen zugelassen zu werden, wenn diejenige nicht dazu berechtigt wäre,

Die, mit dem Gürtel der Venus geschmückt, Die Seelen fesselt, die Augen entzückt?

Nein, Danae! wenn Ihrem Verlangen nicht genug geschieht, so muss es bloss daher kommen, weil ich mit diesen reitzenden Gespielen Amors und der Musen nicht so vertraut bin, als es Ihnen beliebt vorauszusetzen.

In ganzem Ernst, ich besorge, es ist mehr als Bescheidenheit in diesem Geständnisse. Warum, ich bitte Sie, warum wenden Sie Sich nicht an einen Dichter, von welchem Sie stärkere Beweise haben, dass ihm die Grazien hold sind? - Sie denken doch nicht. dass ich den Kardinal von Bernis meine? Nein! dem Abbé mocht' es erlaubt seyn, von ihnen zu singen; aber dem Bischof, dem Kardinal - Wer weiss? sagen Sie. Er mag immer der feinste Konklavist, der geschmeidigste Hofmann, und ein Meister in der Kunst, die zwey großen Nebenbuhlerinnen um die Herrschaft der Welt mit einander zu vergleichen, seyn: ich wollte doch nicht dafür stehen, was er thun würde, wenn ihn die Grazien Homers, die er als Abbé so schön besang, den Grazien des heiligen Thomas ungetreu machen wollten!

Wie dem auch seyn mag, genug, Sie wollen keine Französischen Grazien; sonst würd ich Ihnen den angenehmen Dichter vorschlagen, der Zelis im Bade so reitzend gesungen, und die Deutsche Selima durch seine Nachahmung verschönert hat. Sie wollen die Griechischen Grazien, die Grazien, den Anakreon singen, den Xenofon schreiben, den Apelles mahlen lehrten, die Grazien, denen Platon opferte, und die

sein Meister geschnitzt hatte, diese wollen Sie besungen haben, und in unsrer Sprache!

Gut! und Sie wenden Sich nicht an den Dichter der Grazien?

"Meinen Sie Gleim oder Jacobi?"

Ich danke Ihnen für diesen Zweifel, Danae; er vergütet das Unrecht, das ich einem von beiden gethan hätte; ich, der stolz darauf ist, beide meine Freunde zu nennen, und es so gern der spätesten Nachwelt sagte, daßs wenigstens drey Dichter in unsern Tagen gelebt haben, welche sich so liebten, wie die schwesterlichen Musen sich lieben; drey Dichter,

Die, von den Grazien selbst mit Schwesterarmen umschlungen,

Von gleicher Liebe der Musen beseelt,

Zur Dame ihrer Gedanken die freundliche Weisheit gewählt,

Die glücklicher macht und Witz mit Empfindung vermählt,

Und schönen Seelen, sich selbst, und bessern Zeiten gesungen. In der That, Danae, ich habe Lust, Sie zu einem oder dem andern von meinen Freunden zu weisen, oder vielmehr an beide zugleich. Amöbäische Lieder von Gleim und Jacobi, und die Grazien der Inhalt! Was für Lieder würden das seyn! Würdig, von Filaiden gesungen, und, von den seelenvollen Fingern einer D**n oder G**g auf dem melodischen Klavier begleitet zu werden.

Aber Sie wollen Sich nicht abweisen lassen, Danae! Sie wollen zu keinem Wettstreit von poetischer Bescheidenheit Anlass geben. Gleim und Jacobi, sagen Sie, würden mich an den Vater der Musarion zurück weisen, und am Ende würde niemand dabey verlieren als ich.

Wohl! Sie verdienen für Ihren Eigensinn durch — meinen Gehorsam bestraft zu werden; und auf der Stelle sollt es geschehen, wenn es nur auf einen muntern Entschluß ankäme. Aber die Geschichte der Grazien zu schreiben, setzt Offenbarungen voraus, die nur von ihnen selbst herrühren können. Und glauben Sie wohl, daß diese Göttinnen so fertig sind, einem jeden zu erscheinen, der ihnen ruft? Ich besorge sehr, daß sie manchem, der vertraulich genug von ihnen spricht,

ganz unbekannte Gottheiten sind. Nichts ist freylich leichter als immer von Pierinnen und Charitinnen zu schwatzen, und auf allen Seiten Musen und Busen zusammen zu reimen. Das giebt einem doch die Miene. als ob man mit den Grazien, und den Musen, und den schönen Busen wenigstens so bekannt sey, als die Dichter, welche Günstlinge der ersten sind, und die Lieblinge der letzten zu Aber ich wollte für mehr sevn verdienen. als Einen dieser guten Sänger schwören, dass die Muse, die ihn begeistert, mit ihren Grazien und mit ihrem Busen, weder mehr noch weniger als eine - Trulla oder Maritorne ist.

Das mag seyn, sagen Sie: aber man wird doch, ohne Ihrer Bescheidenheit Gewalt anzuthun, voraussetzen dürfen, das Sie von dieser Seite keine Vorwürfe zu besorgen haben? —

Stille, schöne Danae! Sie sollen alles wissen, was mir eingegeben werden wird. Aber erst lassen Sie uns, als Platons echte Schüler, den Grazien opfern, ohne welche, und Amorn, und die lächelnde Venus, unser Vorhaben nicht von Statten gehen kann.

DIE GRAZIEN.

ERSTES BUCH.

ERSTES BUCH.

Die Menschen, womit Deukalion und Pyrrha das alte Gräcien bevölkerten, waren anfänglich ein sehr rohes Völkchen; so, wie man es von Leuten erwarten mag, die aus Steinen Menschen geworden waren.

Sie irrten, mit Fellen bedeckt, in dunkeln Eichenhainen,

Der Mann mit der Keule bewehrt, das Weib mit ihren Kleinen

Nach Affenweise behangen; und sank die Sonne, so blieb

Ein jedes liegen, wohin der Zufall es trieb.

Der Baum der ihnen Schatten gab, Warf ihre Mahlzeit auch in ihren Schooss herab; Und war er hohl, so wurde bey Nacht Aus seinem Laub ihr Bett in seine Höhle gemacht.

Ich weiß nicht, Danae, wie geneigt Sie Sich fühlen, es dem Verfasser der Neuen Heloise zu glauben, daß dieses der selige Stand sey, den uns die Natur zugedacht habe. Aber, wenn wir alle die Übel zusammen rechnen, wovon diese Kinder der rohen Natur keinen Begriff hatten, so ist es unmöglich, ihnen wenigstens eine Art von negativer Glückseligkeit abzusprechen.

Und ein Dichter — was können wir Dichter nicht, wenn wir uns in den Kopf gesetzt haben, einen Gegenstand zu verschönern?

Auch, hätte nicht der Mahler und Poet

Das Recht, ins Schönere zu mahlen,

Wo bliebe die Magie des schönen Idealen,

Das Übermenschliche, wovon die Werke

strahlen,

Vor denen still entzückt der ernste Kenner steht? Der Reitz, wozu die rohè Majestät Und Einfalt der Natur das Urbild nie gegeben, Die Danaen, die Galatheen und Heben?

Das heisst ein wenig ausgeschweift, schöne Freundin; denn ich wollte Ihnen nur sagen, das Original zum goldnen Alter der Dichter sey vielleicht nichts besseres gewesen, als der Stand solcher Wilden,

Die ohne zu pflanzen, zu ackern, zu säen, Mit Müssiggang sich, auf Kosten der Götter, begehen;

wie Homer von den alten Bewohnern des schönen Siciliens sagt,

Soll ich Ihnen eine Probe geben, wie ein Dichter diesen Stand verschönern würde?

Wo ist der Mann, der sich in seinem Stande
Zu wohl gefällt,
Um, wenigstens im Nachtgewande,
Sich nicht ganz leise zurück in eine Welt
Zu sehnen, wo Mutter Natur, wohlthätig wie
Urgande,

DIE GRAZIEN.

14

Die beste der Feen, es auf sich selbst noch nahm,
Das Glück von ihren Kindern zu machen;
Wo frey von Gesetzen, Bedürfnis und Gram,
Den Glücklichen, unter geselligem Lachen,
Beym ewigen Fest, in Lauben von wildem Schasmin,
Der Stunden zirkelnder Tanz Ein seliger Augenblick schien?

Die Götter selbst, gelockt von sanfterm Glücke, stiegen

Aus ihren Sfären herab, und theilten ihr Vergnügen.

Zusehens verschönerte sich die Gegend unterm Mond,

Und lange blieb der Himmel unbewohnt.

Die Götter eifern in die Wette,

Wer zur Begabung der Natur

Am meisten beyzutragen hätte.

Die blonde Ceres deckt mit goldnen Ähren die Flur,

Mit Blumen Zefyr und Flora der Schäferinnen Bette;

Die Nymfen pflanzen für sie den labyrinthischen Hain,

Und laden die Schäfer — zum Schlummern in stille Grotten ein; Arkadiens Pan beschützt die silberwolligen Herden, Und lässt sie oft vervielfacht werden; Indess von traubenvollen Höh'n Der neu erfund'ne Wein, der Erde Nektar, rauschet.

Und Bacchus unterstützt vom lachenden Silen, Der Hirten frohes Erstaunen belauschet.

Dem Gott der Dichter kam sogar
Die Grille, die seitdem den Dichtern eigen war,
Als Seladon sich zu verkleiden,
Und, unerkannt, in blonder Hirten Schaar,
Die Herden des Admet, der schönste Hirt, zu
weiden.

Ihn macht sein Witz, der ihren rohen Freuden
Veränderung und Feinheit giebt,
Den guten Schäfern bald beliebt,
Vermuthlich auch den Schäferinnen;
Er lehrte sie der schönen Künste viel,
Manch Liedchen, manchen Tanz, und manches
kleine Spiel

Mit Pfändern Küsse zu gewinnen.

Was sagen Sie, Danae? Wie manch liebliches Gemählde würd' uns nicht ein poetischer Watteau aus diesen ohne Ordnung hingeworfnen Bildern zusammen setzen? — Was für glückliche Leute die Menschen des goldnen Alters waren!

Ihr ganzes Leben ist Genießen!
Sie wissen nicht, (beglückt, es nicht zu wissen!)
Daß außer ihrem Stand ein glücklich Leben sey;
Und träumen, scherzen, singen, küssen
Ihr Daseyn unvermerkt vorbey.

Wer sollte denken, das jene Autochthonen, (erschrecken Sie nicht vor dem gefährlichen Worte!) jene rohen Kinder der Mutter Erde, die wir, mit zottigen Fellen bedeckt, unter Eichen und Nussbäumen herum liegen sahen, — Geschöpfe, die in diesem Zustande den großen Affen in Ostindien und Afrika nicht so gar ungleich sehen mochten, — und diese glücklichen Kinder des goldnen Alters, eben dieselben seyn sollten?

Aber wie hätten sie auch etwas besseres seyn können, ehe sich die Grazien mit den Musen vereinten, um Geschöpfe, welche die Natur nur angefangen hatte, zu Menschen auszubilden; sie die Künste zu lehren, die das Leben erleichtern, verschönern, veredeln; ihren Witz zugleich mit ihrem Gefühl zu verfeinern, und tausend neue Sinne dem edlern Vergnügen in ihrem Busen zu eröffnen?

Die Grazien waren in diesen Zeiten noch unbekannt.

Kein Dichter hatte sie noch mit aufgelöstem Gürtel Am stillen Peneus tanzen gesehn; Im schönsten Thale der Welt entzog sie die länd-

liche Hütte

Den Augen der Götter und Sterblichen noch.

"Und wie so?" Fragen Sie -

In der That war die Sache ein Geheimnis. Ihre Mutter hatte vermuthlich Ursachen. Aber, da diese Ursachen längst aufgehört haben, und da ich Ihnen, schöne Danae, vielleicht noch geheimere Dinge verrathen werde, so sollen Sie alles wissen.

Sie müssen von den Dichtern oft gehört haben, dass Venus die Mutter der Grazien sey; aber nicht jedermann kennt ihren Vater. Man hat verschiedentlich von der Sache gesprochen. Hier haben Sie die Anekdote frisch von der Quelle.

WIELANDS W. X. B.

Als die neu entstandene Venus, von Himmel und Erde mit verliebtem Entzücken angeschaut, den Wellen entstieg, konnten die Götter nicht einig werden, welchem von ihnen sie zugehören sollte. Das kürzeste wäre gewesen, die junge Göttin der Wahl ihres eigenen Herzens zu überlassen. Aber so schüchtern macht die Liebe, dass keiner von den Göttern sich liebenswürdig genug glaubte, den Vorzug vor seinen Nebenbuhlern zu erhalten. Eben so wenig konnten sie sich entschließen, das Loos den Ausspruch thun zu lassen. Die Sache blieb also eine geraume Zeit unentschieden, und würde vielleicht immer so geblieben seyn, wenn nicht endlich Momus den Einfall gehabt hätte: um Alle zufrieden zu stellen, könnte man nichts besseres thun. als sie dem Häfslichsten geben.

Der Einfall wurde mit allgemeinem Klatschen aufgenommen. Vulkan war der Glückliche; und die Götter machten sich an seiner Hochzeit so lustig, als ob jeder seine eigene beginge.

Der gute Vulkan! Er schmeichelte sich — Aber was für einen Grund konnt' er auch haben, sich zu schmeicheln? — Die Tugend der Liebesgöttin? Welch ein Grund!

Doch desto besser für ihn, dass er in diesem Stücke wie viele Sterbliche dachte!

Venus hatte indessen das die Götter unschlüssig waren ihre Zeit nicht verloren. Sie war ganz heimlich — Mutter der Grazien geworden. Hören Sie, wie es zuging!

Noch hatte sie Amathunt nicht zu ihrem Sitz erkiest;

Zu jung, sich die Lust des Wechsels zu versagen, Ließ sie, die Welt zu sehn, und, wie natürlich ist, Gesehn zu werden von ihr, auf einem schönen Wagen

Bald da bald dorten hin

Von ihren Schwanen sich ziehn.

Die Zefyrn flattern voran, mit Blumen jedes Gestad,

Wohin sie absteigt, dicht zu bedecken,

Und jedes einsame Bad,

Worin sich die Göttin erfrischt, umweben Rosenhecken.

Alle diese reitzvollen Gegenden, welche noch immer in den Werken der Griechischen und Römischen Dichter blühen, die schönen Ufer des Eurotas und die Thessalische Tempe, das blumichte Enna, durch X. B. Proserpinens Entführung berühmt, der aromatische Hybla, das rosenvolle Cythere, und die wollüstigen Haine von Dafne, deren Reitz mächtig genug war, selbst den stoischen Markus Antoninus eine Zeit lang der Sorgen für die Welt vergessen zu machen, kurz, die schönsten Orter der Welt hatten ihre Vorzüglichkeit diesen Lustreisen der jungen Venus zu danken. Keiner wurde ohne Merkmahle ihrer Gegenwart gelassen. sche Paradiese, und Inseln, gleich den Inseln der Seligen, blühten unter ihren Blicken auf. Ein ewiger Frühling nahm davon Be-Wildnisse verwandelten sich in Hesperische Gärten, und allenthalben boten Myrtenwäldchen oder Rosenbüsche den Liebenden ihren Schatten an.

Denn auch die Halbgötter, welche damahls noch die Erde bewohnten, und vornehmlich die Menschen, erfuhren die Wirkungen ihrer Gegenwart.

Die Nymfe, sonst zu spröd, um einem männlichen Schatten

Nur im Vorübergehn die Freyheit zu gestatten Sich mit dem ihrigen zu gatten, Schmilzt plötzlich in Gefühl, und irrt beym Mondenlicht In eines alten Hains nicht allzu sichern Schatten: Ein Faun mit offnem Arm und glühendem Gesicht Eilt auf sie zu, und sie, sie fliehet — nicht.

Der Schäfer, der zu Chloens Füßen
Von Liebesschmerzen halb entseelt
Ihr seine Leiden vorgezählt,
Gedroht, er werde sterben müssen,
Geseufzt, geweint, und stets ihr Herz verfehlt,

Wird plötzlich kühn, fängt an zu küssen;
Und sie, anstatt auf Einen Blick
Ihn, wie er wähnte, todt zu schießen,
Dreht lächelnd sich von seinen Küssen,
Und giebt sie endlich gar — zurück.

Und Tithon, den Aurorens schöne Brust
Und seelenvoller Blick vergebens
Ins Daseyn rief, erwacht zur längst entwohnten Lust,
Und sucht in ihrem Blick, auf ihrer schönen Brust

Zum letzten Mahle die Freuden des Lebens.

Vor allen andern Gegenden der Welt liebte Venus die anmuthsvollen Gefilde, die sich am Fuße des Syrischen Amanus verbreiten; Sie erwählte die junge Göttin, die Scene ihrer schönsten Siege zu seyn.

Hier war es, wo sie einst den jungen Bacchus fand, den Sohn Jupiters und der schönen Semele, den die Hyaden in einer Grotte des Berges Nysa erzogen hatten. Sie fand ihn, müde von der Jagd, auf Efeu und Rosen liegen.

O! könnt' ich ihn mahlen, Danae! Ihr eigenes Herz sollte Ihnen dann sagen, was die junge Göttin der Liebe bey seinem Anblick empfand.

"So versuchen Sie es wenigstens!" -

Ich will, wofern Sie mir erlauben, dass ich die Farben zu meinem Gemählde von Winkelmann borge.

So eben betrat er die Grenzen Des wollustathmenden Lenzen Der ewigen Jünglingschaft. Sein Athem glich den Lüften Worin sich Rosen verdüften, Und seine wallenden Hüften Bläht jugendliche Kraft.

Zärtlichkeit und süße Schalkbeit blitzen

Aus den schwarzen Augen; und, wie zarte

Spitzen

Junger Pflanzen, drückt der Keim der Lust Sanft hervor aus seiner Rosenbrust.

Kurz — Sie kennen ja das schönste Lied des Gleims der Griechen? — Anakreon hätte seinen Bathyll zu sehen geglaubt.

Er lag in der grünlichen Nacht Vom schönsten Myrtenbaume Halb schlummernd, halb erwacht, In einem entzückenden Traume, Und schien die Bilder, die noch um seine Augen lachen,

Zu sammeln und sich wahr zu machen.

Hätte der Zufall beide junge Götter in einem günstigern Augenblick überraschen können? Und wie hätte die Göttin der Liebe — sagen Sie, Danae! — wie hätte sie einem so lieblichen Knaben nicht gewogen werden sollen?

Cythere war schön und empfindlich;
Und Bacchus empfindlich und schön.
Wie konnt' es anders ergehn?
Sie lieben, so bald sie sich sehn.
Baumgarten beweist es uns gründlich,
Es konnte nicht anders ergehn!

Die junge Venus war nie so schön gewesen als in diesem Augenblicke. Sie, die den Geist der Liebe über alles ausgoss was ihre Blicke berührten, hatte selbst noch nie geliebt. Ein Seufzer, der erste, der mit wollüstigem Schmerz aus ihrer erröthenden Brust empor arbeitete, sagt' ihr, sie liebe.

Der erste Seufzer der Liebesgöttin! — Wie glücklich war der Unsterbliche, dem dieses Erröthen, dieser Seufzer ihre Rührungen gestand! Der junge Bacchus fühlte itzt zum ersten Mahle, daß er mehr als ein Sterblicher sey. Und wohl kam es ihm! Kein Sterblicher hätte die Gewalt des Entzückens ertragen können, mit welchem er in ihre Arme flog.

Vergessen Sie nicht, Danae, dass er noch beynah ein Knabe war, und so liebenswürdig, so unschuldig, und doch bey aller seiner Unschuld so verführerisch aussah, dass es nicht möglich war, sich in Verfassung gegen ihn zu setzen.

Diana hätte vielleicht in diesem Augenblicke Sich eben so wenig zu helfen gewußt. Die Göttin meint, sie drück' ihn — sanft zurücke, Und drückt ihn sanft — an ihre Brust.

Die poetischen Götter sind nicht immer die Gebieter der Natur. Es giebt Fälle, wo sie ihr eben so unterthan sind als wir armen Sterblichen. Der junge Bacchus und die junge Cythere überließen sich, in aller Unschuld der Unerfahrenheit, den süßen Empfindungen, deren Gewalt sie zum ersten Mahle fühlten.

Seyn Sie ruhig, Danae! — Ich unterdrücke wirklich ein halbes Dutzend Verse, wiewohl es vielleicht die schönsten sind, die mir jemahls eingegeben wurden. Und doch — wenn ich dächte, Sie glaubten ich unterdrücke sie nur, weil es mir so bequemer sey —

"Nein! Nein! ich glaube nichts zu Ihrem Nachtheil; man kennt die Wärme Ihres Pinsels! Lassen Sie immer —" Ein schönes dicht verwebtes Rosengebüsche um das Gemählde sich herziehn, das ich machen wollte; nicht wahr? —

Ihr Wink soll vollzogen werden, Danae: hier steht es!

DIE GRAZIEN.

ZWEYTES BUCH.

ZWEYTES BUCH.

Amor, - Sie kennen ihn doch, Danae?

"Und wie, wenn ich ihn nicht kennte; oder ihn nicht anders als aus den Gemählden Ihrer Freunde, oder aus alten Gemmen, oder aus den Bildern kennte, welche Daullé und Mechel nach Koypel und Vanloo von ihm gemacht haben?"

In diesem Falle würde ein Französischer Dichter sich sehr höflich erbieten, Sie näher mit ihm bekannt zu machen. Aber ich — alles, was ich für Sie thun könnte, wäre, daß ich Sie bedauerte.

Amor also verlor sich einst — er war noch sehr jung — auf einer seiner Wanderungen in einem Gehölze von Arkadien. Müde warf er sich unter einen wilden Myrtenbaum, und entschlief.

Hyacinthen, Lotus, Violetten,
Trieb die Erde, Amorn sanft zu betten,
Unter ihm hervor,
O! wie schön er lag! die Blumen hielten,
Gleich als ob sie seine Gottheit fühlten,
Federn gleich den Schlafenden empor.

Wenn Ihnen die Verse gefallen sollten, Danae, so bedanken Sie Sich dafür beym Homer, der dem Vater der Götter ein ähnliches Lager bereitet, als Juno ein Mittel fand, ihn vergessen zu machen dass sie seine Gemahlin sey.

Als Amor erwachte, fand er sich von drey jungen Mädchen umgeben, aber den artigsten, lieblichsten Mädchen, die er jemahls gesehen hatte.

Beym ersten Anblicke hätte man sie für drey Nachbilder des nehmlichen Urbildes gehalten, so ähnlich sahen sie einander.

Sie waren um Abendzeit ausgegangen, Blumen zu hohlen, womit sie das Lager ihrer vermeinten Mutter zu bekränzen pflegten. Dort sind eine Menge Blumen, rief die kleinste, indem sie nach dem Orte hinhüpfte, wo Amor schlief. Stellen Sie Sich vor, wie angenehm sie erschrak, als sie unter den Blumen den kleinen Gott erblickte!

Schwestern, (rief sie, doch nur mit halber Stimme, Um den kleinen Schläfer nicht aufzuwecken) Was ich sche! O Schwestern, helft mir sehen! Ein — wie nenn' ichs? — Kein Mädchen, doch so

Als das schönste Mädchen, mit goldnen Flügeln An den runden lilienweißen Schultern. Auf den Blumen liegt es, wie Sommervögel Sich auf Blumen wiegen! In euerm Leben Habt ihr so was liebliches nicht gesehen!

Die Schwestern eilten herbey. Alle drey standen itzt um den kleinen schlafenden Gott, und betrachteten ihn mit süßer Verwunderung.

"Wie schön es ist! wie roth sein kleiner Mund! Die gelben Locken wie kraus! Sein weißer Arm wie rund!

O seht! es lächelt im Schlaf! - Und Grübchen in beiden Wangen

Indem es lächelt - Aglaja, wir müssen es fangen

Eh' es erwacht und uns entfliegt!" — Es fangen,

Du kleine Närrin! und was

Damit machen? — Welche Frag' ist das!

Kurzweil, liebe Schwester, soll's uns machen,
Mit uns spielen, scherzen, singen, lachen,
Schwestern, meint ihr nicht?
O so seht ihm nur recht ins Gesicht!
Unschuld lacht aus jedem Zug und Freude;
O! gewis, es thut uns nichts zu Leide!
Oder meinet ihr nicht?

Aber, o Diana! — rief die kleinste der Schwestern, was seh' ich! Einen Bogen, und einen Köcher voll kleiner goldener Pfeile, unter den Blumen verstreut. Mich schauert!

"Ach Schwestern, wenn es Amor wäre? Wie würd' es uns ergehn!" Nein, Pasithea, nein! Zum Amor ist's zu schön! Wo hast du ein Gesichtchen gesehn Wie diess? Es machte dem schönsten Mädchen Ehre!

Der kleine Drache sollt' es seyn, Von dem die Mutter spricht, er nähre Von Mädchenherzen sich? Nein, Pasithea, nein! Es schreckte wenn es Amor wäre; Und diess ist lauter Reitz: es kann nicht Amor seyn!

Mein Herz klopft mir vor Angst, sprach die sanfte Pasithea. Die kleine Unschuldige! Es war nicht Angst, was in ihrem jungen Herzen klopfte; Liebe war's.

Kommt, Schwestern, sagte Aglaja; das Sicherste ist, wir sliehen.

Redet nicht so laut, slüsterte ihnen die muntre Thalia zu, welche sich nicht entschließen konnte, den kleinen Gott zu verlassen. Was es auch seyn mag, dieß bin ich gewis, daß es uns kein Leid zufügen wird.

Aber, wenn es Amor wäre? wiederhohlte Pasithea: das Sicherste ist, wir sliehen.

Schwestern, erwiederte jene, mir fällt was ein:

Wie wenn wir ihn mit Blumen bänden?
Ihn um und um an Arm und Bein
Mit Fesseln von Efeu und Rosen umwänden?
Dann möcht' es immer Amor seyn!

WIELANDS W. X. B.

Er möchte zappeln, wüthen, dräun,
Wir hätten ihn in unsern Händen!
Wir würden seine Pfeile zerbrechen,
Und ließen ihn nicht frey, er müßt' uns erst
versprechen,

Fromm wie ein Lamm zu seyn.

Der Einfall gefiel den Schwestern. Sie nahmen ihre Kränze ab, flochten noch frische dazu, und umwickelten ihm Arme und Flügel und Füße so gut damit, daß alle Stärke dieses kleinen Bezwingers der Götter und der Menschen nicht vermögend war, sich los zu reißen, als er erwachte.

Sie hatten sich hinter einer Rosenhecke verborgen, um sein Erwachen zu belauschen. Aber sie ließen ihn nicht lange im Wunder, wer ihm den losen Streich gespielt habe. Ihr Lachen verrieth sie. Amor erblickte sie hinter der Hecke, und sein Herz hüpfte vor Freude; denn so liebliche Mädchen hatt' er nie gesehen, seit er Amor war. Er rief ihnen in dem Tone, den er annimmt, wenn er verführen will, zu:

Schöne Nymfen, o helft mir armen Knaben!

Laufet nicht davon!

Ich bin Amor, Cytheräens Sohn,

Der sich hier in euerm Hain verlief.

Faunen müssen mich so gebunden haben,

Da ich unbesorgt in meiner Unschuld schlief.

Höret ihr, was er sagte? flüsterte Aglaja ihren Schwestern zu: er verräth sich selbst.

Aber er bittet so schön, sagte die sanste Pasithea: wir wollen doch zu ihm hingehen; er ist so fest gebunden, dass er uns nichts thun kann.

So bist du Amor? fragte ihn Thalia lächelnd.

"Ja, schöne Nymfe, ich bin Amor, der Gott der Liebe, der Gott der süßsesten Freuden; und nie fühlt' ich so vollkommen, daß ich es bin, als seitdem ich euch sehe."

Du bist ein kleiner Schmeichler, versetzte das Mädchen: aber du sollst uns nicht beschwatzen! Eben weil du Amor bist, binden wir dich nicht los.

"Und warum nicht, weil ich Amor bin?"

Wir müssen dir erst deine Pfeile zerbrechen. —

Х. В.

"Meine Pfeile müßt ihr erst zerbrechen?

Und was that ich euch?

Ist euch lieben ein so groß Verbrechen?

Doch, zerbrecht sie nur, es gilt mir gleich!

Kann ich doch mit euern schönen Blicken

Statt der Pfeile meinen Köcher schmücken!"

Er begleitete diese Schmeicheley mit so zärtlichen Bitten, dass die guten Mädchen unschlüssig wurden, was sie thun sollten.

Wenn er Amor ist, sagten sie leise zu einander, so müssen zwey Amorn seyn. Dieser hier sieht dem gar nicht ähnlich, vor welchem uns die Mutter zu warnen pflegt. Er sieht so freundlich, so unschuldig aus! Ich dächte wir bänden ihn los?

"Aber wenn er uns davon flöge?"

Amor hörte diese letzten Worte. Nein, liebenswürdige Nymfen! Lernet die Gewalt besser die ihr über mich habt! Der bloße Gedanke, euch zu verlassen, würde mir unerträglich seyn. Ich habe keinen andern Wunsch, als ewig bey euch zu bleiben.

"Also willst du mit uns kommen, Amor, und bey uns wohnen, und unser Gespiele seyn?" Ja wohl will ich, sprach Amor:

Von euch zu scheiden begehren?
Ich müßte nicht Liebesgott seyn!
Euch ließ' ich im wilden Hain
Bey Faunen und Hirten allein,
Nach Pafos wiederzukehren?
Nein, holde Schwestern, nein!
Ihr seyd zu reitzend, Cytheren
Nicht einzig anzugehören!
Ich führ' euch bey ihr ein,
Um ihren Hof zu vermehren,
Und ihre Gespielen zu seyn.

Das gefiel den Mädchen. — Pafos! Der Hof der Liebesgöttin! — Nach Amorn davon zu urtheilen, musst' es dort sehr artig seyn.

Was für ein süsses — wie nenn' ichs? — bemächtiget sich meiner, indem er spricht? flüsterte Pasithea. — Mir ist ich erwache aus einem Traume. — Ich fürcht' er hat uns bezaubert, sagte Aglaja. — Es ist unmöglich, seinem süssen Geschwätze zu widerstehen, sagte Thalia. — Kurz, sie fingen an ihm seine Blumenfesseln abzunehmen.

Wie froh war er, da er einen seiner schönen Arme wieder frey hatte! Sie vermuthen doch, Danae, dass der erste Gebrauch, den er davon machte, kein andrer seyn konnte, als seine Befreyerinnen — umarmen zu wollen.

Wie? du bist schon so leichtfertig, sagte Thalia lächelnd, und hast erst Einen Arm frey? Warte, Amor! du sollst den andern nicht haben, wo du uns nicht schwörest, dass du sittsam seyn willst!

"Also soll ich euch keinen Kuss geben dürfen?"

Einen Kuss? — rief sie, indem sich ihr Gesicht mit der süßsesten Rosenfarbe überzog: —

Nein, Amor, nein!
Nein, wir müßten's gar zu strenge büßsen,
Wenn wir uns von Knaben küssen ließen!
Amor, nein, das kann nicht seyn!

Ein Kuss macht Schmerz,

Ich hört' es oft die Mutter sagen;
Es ist kein Scherz!

Er macht die Lippen hitzig,

Und Kinn und Nase spitzig,

Und fällt aufs Herz!

"Von Faunen, ja! das muss ich selber sagen,
Da macht er Schmerz.

Allein bey mir ist nichts zu wagen,
Mein Kuss erquickt das Herz.

Versucht es nur! ihr werdet Dank mir sagen!"

Nein, wir müssen erst die Mutter fragen; Es ist kein Scherz!

Gut, rief Amor, mit einer kleinen trotzenden Miene, die in seinem schönen Gesichte tausend Reitze hatte: ich sehe wohl, dass man euch wider euern Willen glücklich machen muß. Ihr sollt bald andre Gedanken von der Sache fassen.

Er glaubte, dass es nun sehr leicht seyn würde sich los zu machen. Aber er erfuhr das Gegentheil. Er hätte leichter diamantene Fesseln zerreissen können, so sehr boten diese Blumenketten aller seiner Stärke Trotz. — Was für Mädchen sind das? dacht' er bey sich selbst, indem er Blicke auf sie heftete, mit denen er in das Geheimnis ihres Wesens dringen zu wollen schien.

Warum siehst du uns so ernsthaft an? sagte Aglaja.

"Ich frage mich selbst, welche von euch dreyen ich am meisten lieben werde?"

Und was antwortest du dir?

"Ihr seyd alle drey so liebenswürdig, dass ich mir nicht anders zu helfen weiß, als — euch alle drey zu lieben."

Aber, welche von uns gefällt dir am besten?

"Die, welche sich zuerst küssen lassen wird!"

Schwestern, Schwestern, rief Aglaja mit einem kleinen Seufzer: ich besorge, es wird uns gereuen daß wir uns mit ihm eingelassen haben.

Und doch! was sollten sie machen, die guten Kinder! Die Sonne war schon untergegangen. Sie mußsten zurück nach der Hütte; und Amorn gefesselt im Haine zurück zu lassen, war ein so grausamer Gedanke, daß keine von ihnen fähig war, ihm nur einen Augenblick Gehör zu geben.

Komm, Amor, sagten sie, wir wollen dich los binden; aber erst musst du uns schwören, dass du recht artig seyn, und alles thun willst was wir dir besehlen! Wer hätte gedacht, rief er, dass so holdselige Mädchen so misstrauisch seyn könnten! Doch, ich will alles was ihr wollt.

> Beym schmelzenden Entzücken Von euern sanften Blicken! Bey diesen Blumenketten, Und bey den Zefyretten, Die erst im Hinterhalt In jungen Busen liegen, Dann, von der Liebe Gewalt Gepresst, mit bangem Vergnügen In kleiner Götter Gestalt Den schönen Lippen entsliegen! Beym Saft der Nektartraube, Der Spröden Lüsternheit Und Blöden Muth verleiht! Bey meiner Mutter Taube, Bey Dafnens Lorberbaum, Und bey Endymions Traum! Bey Ariadnens Faden, Bey Jasons goldnem Vliefs, Bey Meleagers Spiels, Und Atalantens Waden, Bey Leda's Ey, und Danae's Gold, Schwört euch Amor - was ihr wollt!

"Und konnten so artige Mädchen einfältig genug seyn, einen solchen Schwur verbindlich zu glauben?"

Es ist wirklich wunderbar, Danae, daß so viele Schönen, seit der ersten die durch Schwüre betrogen worden ist, sich noch immer durch Schwüre betrügen lassen, die, im Grunde, nicht um das Gewicht eines Sonnenstäubchens verbindlicher sind als dieser!

"Aber wissen Sie auch, dass Sie mir noch ein Gemählde schuldig sind?"

Das dächt' ich nicht; und wovon?

"Von den Grazien, von denen Sie mich diese ganze Zeit über unterhalten, ohne sie gemahlt zu haben."

Desto schlimmer für mich! Denn ich hatte wirklich die Absicht, sie zu mahlen; die naiven Grazien wenigstens, die Grazien, die, sich selbst noch unbekannt, Amors Beystand vonnöthen hatten, um die leichte Hülle, welche die Arkadische Einfalt um sie geworfen hatte, abzustreifen, und dem Gott der Liebe — seine Schwestern darzustellen.

"Aber ihre Gestalt?" -

Vergeben Sie mir, Danae! Sie fordern mehr von mir, als ich leisten kann. Sie mögen sehr reitzend in ihrer Schäfertracht ausgesehen haben; aber wie sie aussahen, das müssen Sie Sich von unsrer Grazienmahlerin Angelika zeigen lassen.

"Sie waren also nicht — wie man sie gewöhnlich vorzustellen pflegt?" —

Unbekleidet, meinen Sie? - Nein! Sie waren gekleidet, wie es die Arkadischen Mädchen damahls zu seyn pflegten; nur artiger. Denn die andern Mädchen eiferten ihnen darin nach. Aber umsonst! Das was die Töchter des jungen Bacchus und der lächelnden Cythere, in welcher Tracht sie erschienen, zu Grazien machte, entschlüpfte der Nachahmung. Es war nicht ein Blumenstrauss, auf diese Art oder auf jene Art an einen Busen gesteckt: es war ein Blumenstrauss von der Hand einer Grazie an den Busen einer Grazie gesteckt. Es war das Zauberische - das niemand nennen kann, wozu die empfindsamen Seelen einen eigenen Sinn haben; was sich von diesen Günstlingen der Natur fühlen, denken, aber nicht beschreiben läßt.

Ich weis nicht, ob die Grazien, welche Sokrates, der Weise, in seiner Jugend aus Marmor gebildet haben soll, in diesem Geschmacke gekleidet waren. Aber dies weis ich, das ich einem jeden Mahler, der nur ein Rubens, oder nur ein Boucher wäre, möchte verbieten können, die Grazien mit aufgelöstem Gürtel zu mahlen.

Schöne, junge, wollustathmende nackte Mädchen sind darum noch keine Grazien. Sie können dazu erhoben werden; aber diese Apotheose kann nur in der Einbildungskraft eines Apelles, eines Rafael, oder Korreggio, und auch da nur mit Hülfe einer außerordentlichen Begeisterung vorgehen. Wenn es jemahls der Natur gefallen sollte, in Einem Manne Korreggio's Gefühl mit Rafaels Geist, und mit der ganzen Magie des feinsten und wärmsten Niederländischen Pinsels zu vereinigen: dann möchte diesem Fönix erlaubt seyn, alles zu wagen, wozu er sich geboren fühlte. Ihm könnte man zutrauen, dass er den Charitinnen diese ideale Schönheit geben würde, von welcher Winkelmann mit einer Schwärmerey spricht, die in seinem Munde so viel Wahrheit hat; dieses Überirdische, "diese Einheit der Form, die, wie ein Gedank' erweckt, und mit Einem leichten Hauche geblasen schiene: " - dieses Karakteristische endlich, dieses Seelenvolle, dies über ihre ganze Gestalt ausgegossene Lächeln, diesen unter ihr, wie durch einen dünnen Schleier, hervor scheinenden Geist der Anmuth und der Freude, der uns beym ersten Anblick empfinden machte, dass wir die Grazien vor uns sähen.

Bis dahin, Danae, vereinigen Sie Sich mit mir, die Artisten zu ersuchen, dass es ihnen belieben möchte, ihre Geschicklichkeit im Nakkenden lieber an irdischen Formen, an Urbildern, welche man nicht profanieren kann, zu beweisen; - wofern sie anders nicht für anständiger halten, auch die unidealische Schönheit der Erdentöchter - von welcher eben desswegen keine geistigen Eindrücke zu hoffen sind - des Schleiers, dem sie so viel zu danken haben, nicht ohne Noth zu berauben, und den Vorhang vor badenden Schönen blos aus dem ganz einfältigen Grunde nicht wegzuziehen, weil diese Schönen sich ganz sicher darauf verließen, daß sie außer Gefahr seyen, von männlichen Augen betastet zu werden.

Bekleidet also waren sie; aber so, wie Grazien bekleidet seyn sollen:

DIE GRAZIEN.

46

Nicht in den Gothischen Schwulst
Des ehrenfesten Wulst
Der Dame Quintagnone;
Nicht in gewebte Luft,
Wie chmahls Roms Matrone;
Noch, wie Horaz zu Amors Fest sie ruft,
Mit aufgelöster Zone!

Dem leichten Silberduft
Glich ihr Gewand,
Das Zefyrs lose Hand,
Wenn Luna seufzend nieder
Auf ihren schönen Schläfer sieht,
Um ihr erröthend Antlitz zieht.

DIE GRAZIEN.

DRITTES BUCH.

DRITTES BUCH.

Nun bin ich frey, rief Amor hüpfend, da sie ihn los gebunden hatten: und sehet, schöne Schwestern, was für einen Gebrauch ich von meiner Freyheit mache!

Er slatterte einer nach der andern in die Arme, und liebkosete ihnen so schön, dass sie nicht umhin konnten, ihn freundlich an ihren Busen zu drücken, und ihm alle die Küsse wieder zu geben, die er ihnen, ohne um Erlaubnis zu fragen, gegeben hatte. Ich wollte nicht allen, denen diese Methode gefallen könnte, rathen, es ihm nachzuthun. Man muß Amor seyn, oder Amorn zum Fürsprecher haben, um sich einen so guten Erfolg versprechen zu können.

WIELANDS W. X. B.

Itzt flog Amor wieder aus ihren Armen, band die auf dem Boden verstreuten Blumenkränze in eine lange Kette zusammen, umwand mit einem Theile davon seine schönen Hüften, und reichte lächelnd das andre Ende den Schwestern hin. Freywillig, rief er, will ich euer Gefangener seyn!

Eure Ketten tragen
Ist so schön, so süss!
Niemahls, seit ich Amor hiess,
Fühlt' ich dies Behagen!

O! wie nenn' ich euch, von euern Blicken, Euerm Lächeln, allem was ihr seyd, Diese unnennbare Süßigkeit Mit Einem Worte auszudrücken?

Ich nenn'euch Grazien, ihr holden Drey!

So soll euch Gnid und Pafos nennen!

Und selbst Cythere soll erkennen,

Dass sie durch Euch allein der Herzen

Göttin sey!

Die Grazien fühlten sich selbst noch nicht genug, um Amorn ganz zu verstehen. Aber sie verstanden ihn doch genug, um das, was er ihnen sagte, sehr schön zu finden. Wer hätte gedacht, rief Thalia, dass Amor so artig wäre!

In der That, der kleine Gott wußte selbst nicht recht wie ihm geschah. Er kannte sich nicht mehr, seitdem er bey diesen holden Mädchen war. Alle Schelmerey ging weg; er fühlte sich unfähig ihnen einen seiner Streiche zu spielen. Seine Empfindungen verfeinerten sich, und nahmen eine Farbe von Sanftheit und Unschuld an, wie man sagt dass der Chamäleon die Farbe des Gegenstandes annehme, der ihm der nächste ist. Wären es gewöhnliche Nymfen gewesen, er hätte nicht zehn Minuten warten können. seinen kleinen Muthwillen auf Kosten ihrer Ruhe auszulassen. Aber diese lieblichen Mädchen, in denen alles, was naive Unschuld, gefällige Güte und frohe Heiterkeit Göttliches hat, wie in der Knospe eingewickelt lag, diese konnte er nur - lieben; so lieben, als ob es ihm geahnet hätte dass sie seine Schwestern wären; alle drey gleich zärtlich, und jede so sehr, dass die Eifersucht Х. В. 4 selbst hätte befriediget seyn müssen, wenn diese unedle, sich selbst quälende Leidenschaft einen Platz in dem Herzen der Grazien finden könnte.

Aber was werden wir unsrer Mutter sagen, wenn wir mit Amorn zurück kommen? fragte die kleine Pasithea.

Wisst ihr, was wir thun? sprach Thalia: wir füllen diesen Korb mit Blumen, setzen Amorn drauf, und tragen ihn nach Hause, und sagen, dass wir ihn unter den Blumen gehascht haben, und fragen sie, ob sie jemahls in ihrem Leben einen so artigen Vogel gesehen habe? — Oder was meint ihr?

Vortrefflich, Thalia! rief Amor lachend: ich will mich so leicht machen, als ob ich ein Schmetterling wäre; und für die Aufnahme bey eurer Mutter last nur mich sorgen! Sie soll mit mir zufrieden seyn. Dies sagend hüpft' er in den Korb, und lachend und scherzend trugen ihn die Grazien davon.

Die Schäferin, welche von den Grazien Mutter genannt wurde, war, zu ihrer Zeit, so schön gewesen, als man sich die Amme der Grazien, von Venus selbst ausgewählt, vorstellen kann. Aber sie fing an zu welken. Ihr Hirt war kein Seladon, kein Pastorfido, auch kein Gefsnerischer Dafnis; doch wich er dem besten Theokritischen Hirten nicht. Noch immer liebt ihn seine Lycanion; aber er war alt.

Lycanion stand unter der Hütte, als die Mädchen mit ihrem Blumenkorb und Amorn daher gehüpft kamen. Liebe Mutter, rief Thalia:

Was wir dir für einen Vogel bringen!
Welche Locken! Was für schöne Schwingen!
Und ein Mädchengesicht!
Kann er dir nur halb so lieblich singen,
Als er lieblich spricht,
O, so sahst du keinen schönern nicht!
Was wir dir für einen Vogel bringen!
Gelbe, krause Locken, goldne Schwingen,
Und ein Mädchengesicht!

Venus sey uns gnädig! rief Lycänion, da sie in den Korb hinein guckte: was für einen Vogel habt ihr da! Arme Mädchen! Seht ihr nicht dass es Amor ist?

Ja wohl ist es Amor, rief die kleine Pasithea; aber der beste, freundlichste Amor von der Welt.

Nicht der böse, ungestüme, wilde,
Der die Mädchen frist!
Mütterchen, es ist
Ganz ein andrer, lachend, sanft und milde.
Auf den Blumen im Gesilde
Lag er schlummernd da;
Und wir banden ihn mit Blumenketten,
Eh' er sichs versah.
O! wie bat er uns! Allein wir hätten,
Als er sagte dass er Amor sey,
Ihn nicht los gemacht, wiewohl wir drey
Er nur einzeln war; — er must' uns schwören,
Eh' er seine Arme frey bekam,
Uns kein Leid zu thun, und fromm zu seyn

Und er schwor's! es war recht schön zu hören! Und als ob wir seine Schwestern wären, Liebt er uns, und führt uns bey Cytheren Seiner Mutter ein; Und wir sollen, wenn wir artig wären, Ihre Mädchen seyn!

Kinder, Kinder, rief die Amme — welche nicht wußte daß ihre Pflegekinder die Töchter einer Göttin waren — ihr habt euch hintergehen lassen! So lieblich er aussieht, so schlimm ist er.

Ihr denkt, er ist ein Kind
Und süßer Unschuld voll, wie Kinder sind?
Verlaßt euch drauf! Er lockt euch nur ins
Netze!

Traut seinem schmeichelnden, glatten Geschwätze;
Zu bald, zu bald gereut es euch!
Er ist der Wassernixe gleich,
Die untern Schilf am Ufer lauschet
Und singt ihr Zauberlied,
Und, kommt ihr sie zu sehn, euch schnell entgegen rauschet,

Ey, ey, Mütterchen, rief Amor; was für eine Beschreibung du von mir machst!

Und euch hinab ins Wasser zieht.

Ich bitte sehr, erschrecke mir meine lieben Mädchen nicht! Ist's billig, das Amor es entgelten soll, wenn dir Hymen lange Weile macht? — Aber lass uns gute Freunde seyn, schöne Lycänion! — He! Damöt, wo bist du, Damöt? — Wie gefällt dir diese junge Schäferin?

O Götter! riefen beide zugleich aus, indem sie einander ansahen und umarmten: Bist du Lycänion? — Bist du Damöt? — Welche Gottheit hat uns unsre Jugend wieder gegeben? — O Amor, wir erkennen deine wohlthätige Macht! Unser Entzücken allein kann dir unsern Dank ausdrücken!

Wie gefällt Ihnen Amors Rache, schöne Danae? Stellen Sie Sich selbst vor, welche Freude dieses unverhoffte Wunder verursachte.

Aber in dem nehmlichen Augenblick erfolgte ein andres, welches Amorn selbst in angenehmes Erstaunen setzte. Die Hütte, worin sie waren, verwandelte sich plötzlich in eine große Laube, deren Wände und Dach aus Myrten, mit Efeu und Weinreben verwebt, dicht zusammen geflochten waren. Rings um hingen große Kränze von frischen

Rosen, in Liebesknoten gewunden, an den Wänden herab; und ein Krug und etliche geschnitzte Becher, die auf dem Tische standen, füllten sich selbst mit dem besten Weine, der sprudelnd über den Rand der Becher sich ergoß.

Amor erkannte die unsichtbare Gegenwart seiner Mutter, und des schönen Bacchus des Freudengebers. Er sah die erstaunten Grazien an. Aber wie erstaunt' er selbst, da er, wiewohl ihre Gestalt noch kenntlich blieb, die holden Mädchen zu wahren Göttinnen erhöhet sah!

Das Irdische schien wie eine leichte Hülle von ihnen abgefallen zu seyn. Nahmenlosen Reitz athmend schwebten sie über dem Boden; in ihren Augen glänzte unsterbliche Jugend; Ambrosia düftete aus den flatternden Locken; und ein Gewand, wie von Zefyrn aus Rosendüften gewebt, wallte reitzend um sie her.

O! last euch umarmen, rief Amor entzückt: meine Augen öffnen sich; die Götter erklären uns das Geheimnis eures Wesens; umarmet mich, holde Grazien, ihr seyd meine Schwestern!

Sie umarmten ihn — Aber diese Scene — wenn jemand sie mahlen kann, so muß es der Dichter seyn, der Pygmalions Statue beseelt und die Vergötterung der schönen Ino so göttlich gesungen hat. Ich gestehe Ihnen, Danae, daß ich hier an der Grenze meiner Fähigkeit bin.

DIE GRAZIEN.

VIERTES BUCH.

VIERTES BUCH.

Die Bewohner Arkadiens in diesen Zeiten waren gute Leute, größten Theils Hirten, aber weit davon entfernt, so zärtlich und witzig zu seyn, und so schöne Monologen halten zu können, als die Myrtillen und Korisken des sinnreichen Guarini.

Doch, diess wollen wir ihnen gerne zu gute halten, Danae: denn wie sehr wir auch für die geistvolle Poesie dieses Wälschen Dichters, für die Magie seines Ausdrucks und die Musik seiner Verse eingenommen sind; so können wir uns doch nicht verbergen, dass die Vermischung der Arkadischen Einfalt mit der romantischen Spitzfündigkeit in Gedanken und Ausdrücken, die er seinen Liebhabern

giebt, ungefähr eben die Wirkung auf uns mache, als wenn wir die künstliche Symmetrie, die in groteske Formen verschnittenen Bäume, und die in Einen Punkt zusammen laufenden, nach der Schnur gezogenen Hekken unsrer (ehmahligen.) Lustgärten in Arkadische Gegenden versetzt sehen würden;

In Gegenden, wo die Natur, vom Zwange der Regeln entbunden,

Als spielte sie nur, die großen Wunder gethan, Wozu die Kunst noch nie den Schlüssel gefunden, Und edel ohne Schwulst, harmonisch ohne Plan,

Den Reichthum mit Einfalt, den Reitz mit
Majestät verbunden.

In stille Matten, an denen ein rieselnder Bach Durch junge durchsichtige Büsche sich windet, Und Wäldchen, wo der Hirt ein kühles Sonnendach,

Und Amor den Schlaf, und Begeist'rung der Penseroso 1) findet.

Allein diesen lieblichen Gegenden des schönen Arkadiens fehlt' es noch an Einwohnern,

¹⁾ Der gefühlvolle Dichter. Anspielung auf Miltons Penseroso.

die ihrer würdig waren. Noch glichen sie jenen unvollendeten Menschen, die, von Prometheus aus geschmeidigem Thon gebildet, auf den beseelenden Funken warteten, den er für sie aus der geheimen Quelle des himmlischen Feuers im Olymp zu stehlen unternahm.

Freyheit und Überfluss des Nothwendigen theilte ihnen diejenige Art des Wohlstandes mit, welche die Grundlage der Glückseligkeit, aber nicht die Glückseligkeit selbst ist. lebten friedsam unter einander; die Nothwendigkeit hatte ihnen sogar die edleren Begriffe von einem gemeinsamen Besten, und dieses von Tugend und Verdienst gegeben; aber die Reitze der verfeinerten Geselligkeit, diese kannten sie noch nicht. Ihre Jünglinge waren noch wild, ihre Mädchen blöde. Die Liebe war bey ihnen wenig mehr als die Sättigung eines thierischen Triebes; ihre Seele war noch nicht zur Idee einer feinen ausgesuchten Glückseligkeit aus der Wahl ihrer Gesellschaft 2) (wenn ich mir einen Ausdruck von Milton eigen machen darf) erhöhet. Bey ihren Festen herrschte

²⁾ A nice and subtle happiness, I see,
Thou to thyself proposest in the choice
Of thy associates —
Parad. Lost, B. VIII. v. 399.

lärmende zügellose Fröhlichkeit, die sich oft, nach Thracischer Weise, in Schlachten mit Bechern und Krügen, 3) und allemahl in einem allgemeinen Rausch endigte. Denn sie' kannten noch für Sterbliche, und Götter selbst, keine größere Wonne. Das feinere Gefühl des Schönen und Anständigen, die edlere die allein dieses schönen Nahmens Liebe. würdig ist, den züchtigen Scherz und das witzige Lachen, und diese liebliche Trunkenheit, welche die Seele nicht ersäuft, sanft begeistert, sie (wie der Homerische Nepenthe) in süßes Vergessen aller Sorgen einwiegt, unfähig zur Traurigkeit macht, und jeder zärtlichen Regung und schuldlosen Freude öffnet. - von allem diesem wußten die guten Leute nichts. hatten die Musen angefangen ihnen ihre Gaben mitzutheilen: die Arkadier waren unter allen Griechen durch die Liebe zur Musik herühmt. Aber ohne die Grazien und Amorn in ihrer Gesellschaft ist es selbst den Musen nicht gegeben, die Verschönerung des Menschen zu vollenden.

So war es mit Arkadien beschaffen, als die Grazien, ehe sie mit Amorn nach Pafos,

Natis in usum laetitiae scyphis
 Pugnare, Thracum est —
 Horat. Od. I. 27.

dem Sitz ihrer schönen Mutter, zogen, den lieblichen Gegenden, wo ihre Kindheit in ländlicher Einfalt und Unwissenheit ihrer selbst dahin geslossen war, die ersten Wirkungen ihrer neuen Macht zurück lassen wollten.

Ein alter König in Arkadien hatte Wettspiele der Schönheit, aber nur für die Jünglinge, angeordnet; und der Tag dieser Wettspiele stand bevor.

Warum schließen wir unsre Mädchen von einem Streit aus, der sie zum wenigsten so nahe angeht als uns? — sagte Damöt zu seinen Landsleuten.

Du hast Recht, antworteten die Arkadier: die Mädchen sollen zu gleicher Zeit um den Preis der Schönheit streiten, — und aus des schönsten Jünglings Hand soll das schönste Mädchen einen Kranz von jungen Rosen, das Zeichen des Sieges, empfangen, sprach Damöt.

Nichts konnte einfältiger seyn als dieser Gedanke Damöts; und doch hatte ihn noch niemand gehabt. Sie wissen, Danae, dass dieses die allgemeine Geschichte der Erfindungen ist.

WIELANDS W. X. B.

Aber auch Damöt würde ihn nicht gehabt haben. Die Grazien waren es, die ihn unbemerkt auf seine Lippen legten; und die Grazien waren es, welche die Arkadier so bereit und einstimmig machten, ihn auszuführen.

Die Nachricht von diesen neuen Wettspielen weckte die Arkadischen Schönen auf einmahl wie aus einem tiefen Schlummer auf.

Bisher waren sie, wie Winkelmann von der Diana sagt, schön gewesen ohne sich ihrer Reitzungen bewußt zu seyn: oder, noch richtiger zu reden, ihre Schönheit hatte noch keine Reitzungen.

> Wenn, wie es oft geschah, an Festen zum Exempel,

In einem heil'gen Hain (denn Tempel
Gab's nicht in diesem Schäferland)
Die schöne Welt sich bey einander fand,
Stieg unter hunderten nicht Einer jungen Dirne
Der Einfall auf: Gefall' ich oder nicht?
Gesiel sie — gut! so hatt' ihr fein Gesicht,
Der rothe Mund, die weisse freye Stirne,
Die schöne Brust, diess oder das, daran

Die Schuld; sie hatte selbst zur Sache nichts gethan.

Die Mädchen wußsten nicht, daß große schwarze
Augen

Zu etwas mehr als in die Welt hinaus Einfältiglich dadurch zu gucken, taugen; Nicht, wie man einen Blumenstrauß Mit Vortheil an den Busen stecket, Damit, durch eine kleine List, Die Hälfte, die er nicht bedecket, Mehr als das Ganze ist. 4)

Aber nun gingen ihnen plötzlich die Augen auf. Der Wunsch zu gefallen hob jeden Busen und strahlte aus jedem Auge. Einzeln schlichen sie sich itzt in stille Gebüsche, an überschattete Bäche, oder in Grotten, wo herab murmelnde Quellen in spiegelhelle Brunnen sich sammelten. Dort beschaueten sie sich selbst, dort schminkten sie sich, wie Hagedorns ländliche Dirne, aus der silbernen

4) Eine Anspielung auf den berühmten Vers des Hesiqdus:

Νηπιοι ουδ' ίσασιν όσω πλεον ήμισυ παντος!

Die Thoren, die nicht wissen, um wie viel die Hälfte mehr ist als das Ganze!

. X. B.

Quelle, und versuchten, wie sie den Blumenkranz aufsetzen wollten, damit er ihnen am besten lasse, und überlegten, wie sie mit guter Art diese Schönheit hervorstechen lassen, oder jenen Fehler verbergen könnten.

Unter allen diesen Schäferinnen hatte keine mehr Anspruch an den Preis der Schönheit zu machen, als Fyllis, eine junge Unempfindliche, welche das Vergnügen zu gefallen weniger als irgend eine von ihren Gespielen zu kennen schien. Der junge Dafnis, so schön und blöde als Fyllis schön und unempfindlich, liebte sie. Schon zwey Sommer schlich er ihr nach. Tausendmahl hatte er sich ihr mit dem Vorsatze genähert, seine Liebe zu entdecken; aber noch nie hatte er den Muth in sich gefunden, ihn auszuführen.

Oft hatte zwar sein Blick die kühne That gewagt,

Oft Seufzer, Thränen oft, die ihm ins Auge drangen,

Sein stummes Leiden ihr geklagt:

Allein was konnte das bey einem Kinde verfangen,

Dem die Natur noch nichts für ihn gesagt?

Itzt wurde Fyllis von ihm überschlichen, da sie allein am Rand einer Quelle sass.

Sie sass auf Blumen und Moos
In schönen Gedanken verloren.
Ein frischer Roth, als Auroren
In junger Rosen Schooss
Entgegen glänzt, umzog ihr liebliches Gesicht.
Sie schien zum ersten Mahl zu fühlen,
Und sah — ganz Auge — nicht
Den Hirten; nein, die schönen Augen zielen
Nach einem Ast, wo unverhüllt
Vom jungen Laub, zwey sanfte Täubchen
spielen,

Der schönen Liebe schönstes Bild!

Schon eine Weile stand der junge Hirt, die Augen an die ihrigen geheftet, hinter dem leichten Gebüsche, und Amor, der unsichtbar neben ihm schwebte, haucht' ihm Gedanken ein, über die er, als hätt' er gefühlt dass sie nicht sein eigen waren, sich zu verwundern schien. Itzt, dacht' er, itzt,

Da ihrer Wangen Gluth, die wallende Bewegung Der sanften Brust, des Herzens innre Regung Verräth; itzt da sie sich Betroffen fragt: Wie ist mir? Was bedeutet

Der süße Schmerz der mich

Zu seufzen zwingt? — Itzt, Dafnis, zeige
dich!

Itzt ist sie dich zu hören vorbereitet!

Der junge Dafnis gab den geheimen Eingebungen des kleinen Gottes nach. Aber seine Blödigkeit war zu groß, um auf einmahl zu weichen.

Er tritt hervor, mit vieler Sorgfalt zwar,

Damit sein Anblick sie zu sehr nicht überrasche;

Er fingert lang' an seiner Schäfertasche, Stets lauter, sumst ein Lied, und hustet endlich gar.

Alles umsonst! In ihre Gedanken vertieft, sah und hörte die schöne Fyllis nichts.

Eine kleine Ungeduld wandelte den Sohn der Venus an. Was zögerst du? flüstert' er ihm ein; zu ihren Füßen wirf dich! — Und, mit einem kleinen Stoß, den ihm Amor gab, lag Dafnis, ohne selbst zu wissen wie, zu ihren Füßen.

Erschrocken schauert sie in sich hinein, will fliehn,

Und bleibt im Fliehn am Boden kleben. Er klagt, und klagt so schön, daß ihn Zu hassen, klagt so schön, daß ihm nicht zu vergeben

Nichts leichtes war. -

Pasithea, die jüngste von Amors Schwestern, war dem schwärmenden Bruder unsichtbar nachgefolgt. Und itzt, da, von Amorn angetrieben, der schöne Hirt die Knie des bebenden Mädchens mit zärtlichem Ungestüm umfasste, itzt glaubte die Grazie, dass es Zeit sey, ihrer ehemahligen Gespielin beyzustehen. Von ihrem sanften Anhauch glitschte eine zarte Flamme von schönem Unwillen aus den seelenvollen Augen des Mädchens, die über ihr ganzes reitzendes Gesicht einen höhern Glanz verbreitete. Mit dem Stolze der Unschuld, aber mit bebender Hand, stiess sie den Jüngling zurück. Denn beynahe in dem nehmlichen Augenblicke zerfloß ihr kleiner Unwille in Mitleiden und Liebe.

Amor schien alle seine Macht aufzubieten, um den jungen Hirten verführerisch zu machen. Das Mädchen blickt erstaunt auf ihn,
Und wundert sich noch nie bemerkt zu haben
Wie schön er ist, wie seine Wangen blühn,
Die krausen Locken, schwarz wie Raben,
Und schwarz sein Aug', und seinem runden
Kinn

Von Amorn selbst ein Grübchen eingegraben.
Wie viel, sonst ungesehn, sieht itzt die
Schäferin!

Ihr Auge schmilzt in immer sanftre Blicke; Es war des Hirten Schuld, wenn er von seinem Glücke

Die Zeugen nicht in ihnen schwimmen sah. Unschlüssig zieht sie die Hand von seinem Kusse zurücke,

Und selbst ihr Weigern lächelt - Ja!

Noch niemahls war eine Schäferin in Arkadien so reitzend gewesen; und noch kein Schäfer hatte empfunden was der Jüngling empfand; die feurigste Liebe, von der zärtlichsten Ehrerbietung gefesselt. Unfähig ihre liebenswürdige Schwachheit zu mißbrauchen, schien er keine größere Wonne zu wünschen, noch zu kennen,

> Als einen Blick, der ihm Gefühl gestand, Und einen Kuss auf ihre schöne Hand.

Ich habe nicht nöthig, Ihnen zu sagen, Danae, dass man so liebt, wenn die Grazien mit Amorn die Herrschaft über unsre Herzen theilen.

Endlich darf ich hoffen, sagte Dafnis, dass Amor durch meine geheimen Thränen, durch die verhehlten Schmerzen zweyer trauriger Jahre versöhnt ist! Täuscht mich eine betrügliche Hoffnung, Fyllis? — O dann lass mich, süsser Gott der Liebe, lass mich nie aus diesem beglückenden Traum erwachen!

Ein zärtlicher Blick und ein sanfter Druck seiner Hand gaben ihm die Antwort des gerührten Mädchens.

Aber, ach! Fyllis, der morgende Tag! Alle unsre Jünglinge wirst du versammelt sehen. Alle werden nur dir, nur dir gefallen wollen. Wie liebenswürdig wird sie diess Verlangen machen! Was wird, ach Fyllis, was wird dann aus deinem Dafnis werden?

"Und du, Dafnis, du wirst alle unsre Mädchen versammelt sehen. Jede wird sich selbst für die Schönste halten wenn sie dir gefällt, und jede wird es zu seyn wünschen, und Amorn heimlich Gelübde thun. Ich werde mich schüchtern hinter sie verbergen, und nicht Muth haben die Augen aufzuheben. Dafnis! werden dann die deinigen mich suchen, und, wenn sie mich gefunden haben, mir sagen daß du mich noch liebest?"

Die Antwort eines zärtlichen Liebhabers auf einen solchen Zweifel ist etwas zu bekanntes, Danae, als daß ich Sie damit aufhalten sollte.

Der gewünschte und gefürchtete Morgen war nun gekommen. Die Jünglinge und die Alten versammelten sich am Fuss eines Hügels, der in sanften Stufen wie ein Amfitheater sich erhob, oben mit hohen Bäumen bekränzt, hinter welchen die aufgehende Sonne hervor brach. Sechs alte Arkadier, deren geübtes Auge noch scharf genug sah, jede Schönheit zu fühlen und keinen Fehler unbemerkt zu lassen, nahmen als Richter ihren Platz; und die Jünglinge begannen den Streit mit einem bewaffneten Reihentanze. Sie tanzten um die Bildsäule des schönen Hyacinth, des Amykliden, welchen Apollo geliebt hatte; ein Werk alter Kunst, aber schön genug, um das Modell einer tadellosen männlichen Schönheit zu seyn. Selbst ein Fidias oder Polyklet konnte sich nur den Apollo unter den Musen, oder den jungen Bacchus schöner denken.

Kaum war der Tanz mit einem Lobgesang auf den Delfischen Gott und seinen Liebling geendiget, so sah man die schöne Jugend in die Wette sich entwaffnen und entkleiden; jeder begierig, durch seine Eilfertigkeit zu zeigen, dass er keine Ursache habe, das strenge Auge der Richter zu scheuen. Ein schöner Anblick unverdorbner Natur und blühender ungeschwächter Jugend, in welcher der schöne Umriss des jugendlichen Alters, mit den Merkmahlen der Stärke vereinbart. und erhoben durch den warmen Glanz einer von frischen Rosen durchglühten Weisse, das beobachtende Auge so angenehm rührte, daß es schwer war, kalt genug zu bleiben, um Mängel in einzelnen Formen oder Theilen zu entdecken.

Neue Tänze, mit Wettspielen im Ringen und Laufen und allen andern Übungen abgewechselt, welche geschickt sind die Eigenschaften einer schönen Bildung zu entwickeln, gaben den Richtern Gelegenheit ihr Urtheil festzusetzen; und oft waren kleine Ausrufungen, welche der Anblick einer vorzüglich schönen Stellung ihrem richterlichen Kaltsinn abnöthigte, die Vorboten des Ausspruchs, der auf ihren Lippen schwebte.

Die Gewohnheit befahl, aus allen diesen Nebenbuhlern um den Preis Vier zu erwählen, welche für die Würdigsten geachtet wurden, um den Vorzug zu streiten, wer unter ihnen dem Liebling des Apollo am nächsten komme. Alles was diese Vier zu thun hatten, war, sich zwey und zwey zu beiden Seiten seiner Bildsäule in der nehmlichen Stellung den Augen der Richter unbeweglich darzustellen.

Die Stimmen wurden gesammelt, und Dafnis erhielt den Preis.

Der erröthende Jüngling wurde gekrönt; und so groß war bey diesem glücklichen Volke die Liebe der Schönheit, daß unter allen Besiegten nicht Einer war, der sich durch den Vorzug des Siegers für beleidigt gehalten hätte. Ein lautes Freudengeschrey rief seinen Nahmen aus, und der Wiederhall brachte ihn bis in die Gegend, wo, durch einen den Nymfen geheiligten Hain abgesondert, die Mädchen unter der Aufsicht ihrer Mütter versammelt waren, um einen Preis zu streiten, den jede wünschte, und keine zu verdienen hoffte.

Vertheilt in kleine Gruppen, stunden
Die holden Mädchen schüchtern da,
Und unter so vielen ward keine gefunden,
Die nicht von jeder Gespielin sich übertroffen sah.

Ein leichtes weißes Gewand,
Mit künstlichen Blumen bemahlet
Von ihrer eigenen Hand,
Schien um sie her zu weben,
Und stahl dem Auge nicht den lieblichen Kontur.
Es glich dem Schatten nur,
Wodurch die Apellen den Reitz der schön-

Wodurch die Apellen den Reitz der schönsten Theile heben,

Und Feuer und täuschendes Licht dem schönern Ganzen geben.

Ein Theil der Locken floss

Die schönen Schultern herab, ein Theil war aufgewunden,

Der Busen halb verhüllt, die schönen Arme bloss,

Und, nymfenmäßig, ein Theil der Kleidung aufgebunden.

Unter die übrigen Schäferinnen hatten sich auch die Grazien gemischt, aber, um noch unerkannt zu bleiben, in ihrer vorigen Gestalt und Tracht; welche gleichwohl nicht verhindern konnte, daß nicht ein Schimmer von Göttlichkeit, und der unbeschreibliche Reitz der ihr ganzes Wesen ausmacht, alle Augen mit stiller Bewunderung auf sie geheftet hätten. "Wie reitzend die Töchter der Lycänion sind!

sagte eine zur andern — mich däucht, dass ich sie nie so schön gesehen habe. — Kannst du glauben, Ägle, dass du mir in diesem Augenblick schöner vorkamst, da dich Thalia anlächelte? — Für wen werden unsre Hirten Augen haben als für sie?"

Ich fühl' es, (sagte Fyllis zu Aglajen, und umarmte sie) ich fühl' es, indem ich dich ansehe, nur die Göttin der Liebe könnte dir den Preis zweifelhaft machen; und doch kann ich nicht satt werden dich anzusehen, und das Vergnügen, das ich dabey empfinde, wird durch keine Unlust, übertroffen zu seyn, beschattet. Umarme mich, liebenswürdige Aglaja! Sage mir, du liebest mich wie ich dich liebe!

Aglaja umarmte sie, und heftete einen Blick auf sie, aus welchem die Grazie ganz hervor glänzte.

"Welch ein Blick war diess! — rief die junge Schäferin mit dem Ausdruck eines süßen Erstaunens im Gesicht und im Ton ihrer Stimme. Aber — ach! was wird aus deiner armen Fyllis werden?"

Was fürchtest du, meine Liebe?

"Ich fürchte dich, und in eben dem Augenblick fühl' ich, dass ich dich unaussprechlich liebe."

Was für eine Sprache, meine Freundin! Du fürchtest mich?

"Ach, Aglaja! Ich will dir meine ganze Schwachheit gestehen! dein Anblick läst keinem Mistrauen, keiner Zurückhaltung Platz. — Ich liebe" — sagte das erröthende Mädchen, indem sie ihr Gesicht in dem Busen der Grazie verbarg.

Und wie sollte dich der nicht wieder lieben, den du liebest?

"Er liebte mich, Aglaja; ich bin es gewiß, er liebte mich. Aber wenn er dich sehen wird! — Ach, liebste Freundin, ich fühl' es voraus, ich werde unglücklich seyn; und doch kann ich dich nicht weniger lieben! Er wird dich sehen, und beym ersten Blick vergessen daß eine Fyllis ist die er liebte, und die ihr allzu weiches Herz gegen seine Thränen nicht verhärten konnte. Und — auch du, Aglaja, auch du wirst ihn lieben! Wie solltest du nicht? Er ist der schönste, der sansteste unter allen Hirten!"

Fürchte nichts, liebe Fyllis! sagte die Grazie: wenn ich auch so gefährlich wäre als die Furchtsamkeit der Liebe dich bereden will, deinem Hirten werd ich, so bald er dich ansieht, nur ein gewöhnliches Mädchen seyn.

In den Augen der Liebe ist nur das Geliebte schön.

"Vergieb mir, liebste Freundin; mein eignes Herz sagt mir — und ich bin doch ein Mädchen — was das seinige fühlen wird, wenn du ihn mit einem solchen Blick ansehen würdest, wie du mich itzt ansahest. Verachte mich nicht das ich so schwach bin, beste Aglaja! aber — wenn ich dich etwas bitten dürfte —"

Alles, was das Herz meiner sanften Gespielin beruhigen kann!

"Ach! es war eine alberne Bitte. Du kannst sie mir nicht gewähren. Nicht so reitzend zu seyn, wollt' ich dich bitten, nicht so sehr einnehmend, so sehr rührend zu seyn, wie du bist. Aber wie könntest du?"

Sey ruhig, liebe Fyllis! — Sie kommen. — Besorge nichts! Bald wirst du sehen wie vergeblich deine Sorge war. — Hier entschlüpfte die Grazie aus ihren Armen.

Musik und Gesänge verkündigten die Ankunft der Hirten. Mit Rosen bekränzt, kam der schöne Dafnis, gleich dem Apollo, wenn er, die goldne Leier in der Hand, vom Pindus herab steigt; von der blühenden Schaar der Jünglinge begleitet, kam er den sanften Hügel herab, der in die Ebne hinab führte, wo die Mädchen versammelt waren.

In einem weiten Kreise setzten sich die Väter und die Mütter paarweise auf der Anhöhe, welche die Wiese wie ein halber Mond umgab.

Die Jünglinge standen oder saßen am Fuße des Hügels; der schöne Dafnis in ihrer Mitte, den Kranz von Rosen in der Hand, der das schönste Mädchen krönen sollte; und die drey Jünglinge, die schönsten nach ihm, an seiner Seite.

Es war verordnet, dass diese drey eben so viele unter den Mädchen auswählen sollten, und zwischen den Ausgewählten sollte Dafnis den Ausspruch thun. Denn der selbst Schöne ist, wie Jupiter beym Lucian sagt, der natürliche Richter der Schönheit. Diejenige, welcher er den Kranz um die Stirne legen würde, sollte für die Schönste erkannt werden.

Der Herold rief eine allgemeine Stille aus, und nun begann der Tanz der Schäferinnen.

"Und die Grazien tanzten mit?" fragen Sie, Danae. Ja, sie tanzten mit.

WIELANDS W. X. B.

"Die armen Schäferinnen! Der Streit war gar zu ungleich! Was für Ehre konnt' es den Grazien machen, sterbliche Mädchen, einfältige Arkadische Schäferinnen auszulöschen?"

Sie irren Sich, Danae; das thaten die Grazien nicht. Sie bewiesen ihr Daseyn vielmehr durch die Reitzungen, welche sie mittheilten, als durch ihre eigenen. Sie dachten weniger daran selbst zu gefallen, als zu machen das ihre Gespielen gefallen mussten.

Eine unruhige Bestrebung gefallen zu wollen, ist das sicherste Mittel seines Zweckes zu verfehlen.

Durch den geheimen Einflus der Grazien ergos sich ein allgemeiner Geist von Wohlwollen und sanfter Fröhlichkeit über diese jungen Schönen aus. Ohne Eifersucht, ohne Begierde vor andern bemerkt zu werden, schien eine jede stolzer auf die Reitzungen ihrer Gespielen als auf ihre eigenen zu seyn.

Gestehen Sie, Danae, dass die Grazien hier ein Wunder wirkten!

Ihr Tanz schien die unvorbereitete Eingebung einer naiven Freude, welche ihren Füßen und Armen Seelen gab, oder vielmehr durch alle ihre Bewegungen Eine gemeinschaftliche Seele hauchte.

So tanzen, umschattet von flatternder Gase,

Am Fusse des Cynthus, auf kurzem, sammtnem

Grase,

Die Nymfen um ihre Gebieterin her;
So sieht der alte Vater Homer

Latonens Tochter mit euch, ihr Charitinnen,

Und mit den Musen im Delfischen Hain Zum schönsten Gesang den schönsten Reigen beginnen.

Die Einbildung konnte sich nichts angenehmeres dichten, als dieses Schauspiel war.

Die Augen schwammen ergetzt, befriedigt, trunken von Lust,

Auf schönen Formen dahin, vergaßen sich im Schauen,

Und irrten von Reitz zu Reitz, von schwarzen
Augen zu blauen,

Und von der reifen Brust,

х. в. 6

Die, vollen Trauben gleich, zum Pflücken winkt,

Zu jener hin, die, wie ein Lilienbeet, Von Amors Hauch zum ersten Mahl gebläht, In schönen Wellen steigt und sinkt.

Bey solchen Scenen war's, wo in den goldnen Zeiten

Der Kunst (die itzt aus Schutt sich Muster graben muß)

Den Zeuxis und Parrhasius

Die schöne Menschheit sich von ihren schönsten Seiten

Zu sehen gab. Hier füllten sie

Das Magazin der Fantasie

Mit Stoff zu Göttern an, und hatten nur zu wählen;

Den Bienen gleich, die auf der bunten Flur

Den schönsten Blumen nur die süße Beute stehlen.

Hier lernten sie der willigen Natur

Das Handwerk nicht, ihr ängstlich nachzuäffen,

Nein, das Geheimniss ab, sie selbst zu übertreffen.

Die Grazien hatten, wie gesagt, alle Vorsicht angewandt ihre Gottheit zu verbergen; aber die Verkleidung in Schäferinnen konnte nicht verhindern, dass sie nicht noch immer die reitzendsten unter allen ihren Gespielen schienen. Sie würden es

> Selbst in dem Gothischen Wulst Der Dame Quintagnone

geblieben seyn. Was Wunder also, das, wie es nun dazu kam, dass die erste Wahl geschehen sollte, die drey Jünglinge in Einem Augenblick einig waren, Lycänions Töchter auszurufen? Jedermann billigte diese Wahl mit sanftem Händeklatschen; und unter so vielen Müttern, welche zugegen waren, fand sich nicht Eine, welche den Vorzug, der Lycänions Töchtern vor ihren eigenen gegeben wurde, nicht mit Vergnügen anerkannt hätte.

Nur Dafnis, welcher itzt unter diesen Dreyen die Schönste krönen sollte, Dafnis allein stand in unschlüssiger Verwirrung da, und suchte mit Augen voller Unruh — seine Fyllis.

Das arme Mädchen! Sie ward es nicht gewahr; woher hätte sie den Muth, die Augen aufzuheben, nehmen sollen? Sie hatte keinen Wunsch, die Schönste zu seyn, als in ihres Dafnis Augen. Aber, wie konnte sie dieß hoffen, da er Lycänions Töchter, da er Aglajen, von lauter Reitzen schimmernd, vor sich sah?

Lange hatte Dafnis gezögert; alle Augen waren auf ihn geheftet, und die Erwartung schwebte auf den halb geöffneten Lippen. Endlich trat er hervor. Wie schön seyd ihr, holde Schwestern! sprach er zu den Grazien: wahrlich, je mehr ich euch betrachte, keinen sterblichen Mädchen gleich! Es ist unmöglich, unter euch zu wählen. Aber — vergebet mir, wenn mich Amor gegen eure Vorzüge ungerecht macht!

Hier sah er sich wieder nach Fyllis um. Dieses Mahl begegnete sein Blick dem ihrigen, und o! wie viel Liebe, welche rührende Angst las er in ihren Augen! In jedem glänzte eine zurück gehaltene Thräne. Wär'er auch unentschlossen gewesen, so hätte ihn dieser Anblick fähig gemacht, sich dem Zorne der Venus selbst um ihrentwillen auszusetzen.

Vergebet mir, schöne Schwestern, rief er, und ihr Schäferinnen alle, deren jede werth ist, von Amorn gekrönt zu werden — Ich liebe — und wie sollte sie, die ich liebe, nicht die Schönste in meinen Augen seyn? — Mit diesen Worten flog er der erröthenden Fyllis zu, und wollte den Kranz auf ihre Stirne setzen. In Freudenthränen verwandelt, schlichen die Thränen, die in ihren Augen standen, die glühenden Wangen herab. — Nein, Dafnis, sprach sie, diess ist zu viel! Dein Herz, ja, diess verdien ich, und diess ist alles, was ich wünsche. Der Kranz gehört Aglajen zu!

Allgemeine Aufmerksamkeit war auf diese Scene geheftet; aber bald wurde sie von einem unerwarteten Wunder verschlungen.

Amor zeigte sich auf einer goldnen Wolke, von Zefyrn getragen; Gerüche von Ambrosia walleten, wie leichte Nebel, von ihr herab. Der irdische Schleier, den die Grazien um sich geworfen hatten, siel von ihnen ab. Leicht schwebend erhoben sie sich in ihrer eigenen Gestalt, wahre Göttinnen, vom Boden zu Amorn auf.

Süßes Schrecken und allgemeines Entzücken kam über die ganze Versammlung. und Fyllis warfen sich zur Erde. Der bebende Jüngling wollte reden - aber Amor unterbrach ihn, mit Worten von deren Ton die Herzen schmolzen: Du hast meine Macht vor dieser ganzen Versammlung gerechtfertigt, junger Hirt! Du verdienst glücklich zu seyn: und wenn alle Gaben, welche Amor und seine Schwestern über Liebende auszugießen vermögen, euer Glück vollkommen machen können, so soll euch nichts zu wünschen übrig bleiben. - Und ihr, Jünglinge und Mädchen, höret Amors Gesetz! Vergebens würd' es seyn, künftig um den Preis der Schönheit zu streiten. Jede Schäferin sey zufrieden, in den Augen ihres Hirten die Schönste zu seyn!

Amor hatte noch nicht ausgeredet, als plötzlich ein kleiner Hain voll aufblühender Rosen unter ihm empor stieg. Alle Jünglinge liefen hinzu, und pflückten Rosen, und jeder kränzte die Haare seines Mädchens.

Und nun, rief Aglaja, an die Arme ihrer schönen Schwestern angeschlungen, mit dem Lächeln und der Stimme der schönsten unter den Grazien herab, höret auch mich, ihr, einst meine holden Gespielen! Niemahls werden euch die Grazien verlassen! Oft werden wir an Sommerabenden uns in eure frohen Tänze mischen; zwar euern Augen unsichtbar; aber an einem sanften Beben der Brust, an einem höhern Gefühl der seligen Triebe der Liebe, und des Vergnügens einander glücklich zu sehen, werdet ihr unsre Gegenwart erkennen! Feiert, Töchter Arkadiens, künftig diesen Tag! Er sey einem Wettstreit in jeder weiblichen Tugend heilig! Und nur diejenige, welche die Beste ist, erhalte den Preis der Schönheit!

Auf einmahl entzog sich das himmlische Gesicht den entzückten Augen, die noch lange weit offen empor schauten, seine Spuren in der ambrosischen Luft zu suchen. Überall wuchsen Rosengebüsche, wo der Fuß der Grazien den Boden berührt hatte, und Myrtenhecken und Lauben von Jasmin schnell empor. In dieser Gegend, die ein andres Pafos schien, richteten die Arkadier den Grazien einen Altar auf. Freude und Eintracht und Liebe und

Unschuld herrschten unter diesen Glücklichen, so lange sie sich des Schutzes der Liebenswürdigsten unter den Unsterblichen würdig erhielten; und so oft die Rosen blühten, wurde das Fest der Grazien gefeiert.

DIE GRAZIEN.

FÜNFTES BUCH.

FÜNFTES BUCH.

Ohne den Beystand der Charitinnen ist die Schönheit was Pygmalions idealisches Bild war, eh' es zu athmen und zu empfinden anfing. Alles was sie für sich allein thun kann, ist, den Wunsch sie beseelt zu sehen einzuflößen. Wenn man diess Liebe nennen will, so mag es immer Liebe seyn. Aber was ist diess gegen jene unbeschreibliche Süssigkeit, womit die Grazie sich in die Herzen hinein schmeichelt, gegen jene geistigen, unauflöslichen Fesseln, mit denen sie die Seelen an sich zieht, jenen unbegreiflichen Zauber, dessen Quelle und seltsame Wirkungen der reitzend schwärmende Petrarka aus seiner Erfahrung so unübertrefflich besungen hat?

War es etwa die körperliche Schönheit seiner geliebten Feindin, (wie er seine Laura zu nennen pflegt) oder waren es nicht 1)

diese Augen, aus denen Amor Süsigkeit und Anmuth ohne Mass zu regnen schien; — war es nicht dieses Lächeln, welches einen Wilden hätte in Liebe zerschmelzen können, — aus welchem eine selige Ruhe, die keinem Schmerze Raum lies, derjenigen ähnlich, die man im

 Tanto negli occhi bei fuor di misura Par ch' Amore e dolcezza e grazia piova. Son. 121.

Riso da far inamorar un uom selvaggio. Son. 207.

Pace tranquilla senz' alcuno affanno, Simile a quella, ch' è nel Ciel eterna, Muove dal lor inamorato riso.

Canz. 20.

Quel vago impallidir, che'l dolce riso D'un amorosa nebbia ricoperse.

Son. 98.

Non era l'andar suo cosa mortale, Ma d'angelica forma, e le parole Suonavan altro, che pur voce umana.

Son. 69.

Leggiadria singolare e pellegrina.
Son. 178.

Himmel genießt, in die Seele herab stieg; — dieses reitzende Erblassen, welches (beym Anblick seiner Qual) ihr süßes Lächeln mit einer verliebten Wolke bedeckte; — dieser Gang, nicht der Gang einer Sterblichen, sondern eines himmlischen Wesens, und diese Worte, in deren Klang eine mehr als menschliche Lieblichkeit war, — mit Einem Worte, war es nicht diese (in dem süßen Irrthum eines Verliebten) ihr allein eigene und sonst nie gesehene Anmuth,

was die schöne Seele dieses Platons der Dichter in einen so außerordentlichen, so ekstatischen Zustand setzte, daß er Dinge fühlte und fantasierte und sang und that, die, vor ihm, in kein menschliches Herz gekommen waren, und, nach ihm, nur der kleinen Zähl empfindungsvoller Seelen, die jemahls etwas ähnliches erfahren haben, verständlich seyn können? 2)

Sie kennen die Lieder dieses liebenswürdigen Schwärmers zu gut, schöne Danae, dass Ihnen nicht zwanzig andere Stellen beyfallen sollten, welche dieses bestätigen. Es ist wahr, er spricht an mehr als Einem Orte von der

²⁾ Beweise hiervon finden sich vornehmlich in den Canzonen 18, 19, 20, 27, 30, 31, 35, und in den Sonetten 84, 123, 134, 142, 143.

körperlichen Schönheit seiner Geliebten mit genugsamer Empfindung, um das Lächerliche einer bloß intellektualen Leidenschaft zu vermeiden. Aber nur die Schönheit ihrer Seele, und die Grazien, die diese über alles was sie sagt und thut ausgießt, sind (wie er sich ausdrückt) die Zauberer, die ihn verwandelt haben. 5)

Die Mutter der Liebe und der Grazien, Sie, in welcher die Griechischen Musen den höchsten Begriff der Schönheit zu verkörpern gesucht haben, läst sich zwar nicht ohne eigenthümlichen Reitz denken: aber es ist dieser hohe Reitz, der (wie unser Winkelmann sagt) mehr mit den Augen des Verstandes unmittelbar erblickt, als durch Hülfe der Sinne empfunden werden kann.

"Wissen Sie auch, mein Herr, das Sie und Ihr Winkelmann wirklich ein wenig schwärmen, um nicht ein härteres Wort zu gebrauchen? — Ein Reitz, der an einer körperlichen Gestalt — idealisch oder nicht — mit dem Verstande unmittelbar erblickt werden soll, welch eine Forde-

Grazie ch' a pochi il Ciel destina, etc.
 Da questi Magi transformato fui.
 Son. 178.

rung! Und wie sollen wir uns überreden lassen, Ihnen ein solches Anschauungsvermögen zuzugestehen, mit dessen Hülfe Sie in jedem Gegenstande sehen könnten was Sie wollten, ohne dass uns andern Sterblichen erlaubt wäre, mit Beyhülfe der Augen unsers Leibes zu untersuchen, ob die Augen Ihres Verstandes recht gesehen hätten?"

Soll ich Ihnen die Wahrheit gestehen, Danae? Ich besorge selbst Sie haben Recht. Aber es giebt Augenblicke, wo ich diese hohe unkörperliche Grazie (welche, wenn ich nicht irre, Winkelmann zuerst von den Grazien im gewöhnlichen Verstande unterschieden hat) wirklich zu empfinden glaube. Diese Empfindung ist so fein, so geistig, daß sie mich vielleicht betrügen könnte: aber ich kann doch, alles wohl überlegt, selbst dem bescheidenen Geiste des Zweifels, den ich aus der Sokratischen Schule geerbt habe, nicht so viel einräumen, daß ich seinen Bedenklichkeiten die Gewißheit meiner Empfindung aufopfern sollte.

Doch dem mag seyn wie Sie wollen; diess wenigstens geben alle, von denen wir unsre Nachrichten aus der Götterwelt empfangen, zu, das Venus die Grazien von dem Augenblicke an, da Amor sie nach Pasos brachte, zu Wielands W. X. B.

> Bayerische Staatshibliothek Munchen

ihren vertrautesten und unzertrennlichsten Begleiterinnen gemacht habe. Nicht aus einem geheimen Misstrauen in sich selbst, (erlauben Sie mir, Danae, auf einen Augenblick diesen Rückfall in meine Grille) sondern um sich zu der Fähigkeit sinnlicher Wesen herab zu lassen, bediente sie sich der Hülfe der Grazien, wenn sie sterblichen Augen sichtbar werden wollte. Von den Grazien gebadet, und mit Ambrosia gesalbt und ausgeschmückt, und mit dem berühmten Gürtel umgeben, in welchen von den Händen ihrer lieblichen Töchter jeder anziehende Reitz, und zärtliches Verlangen, und das süße Liebkosen, das den Weisen selbst das Herz nimmt, 4) eingewebt war, ging sie, sich dem Urtheil des Paris auf Ida auszustellen, ihres Sieges über die Schönsten unter den Göttinnen gewiss; - und an die Grazien angelehnt stand sie, als Adon is zum ersten Mahl in den reitzenden Gebüschen sie erblickte. welche in spätern Zeiten unter dem Nahmen Dafne den Göttern der Freude und den Musen gewidmet wurden.

Unwiderstehlich schön stand sie in Rosenschatten An ihre Grazien gelehnt, Und, Lilien gleich, die sich mit Veilchen gatten, Durch sanftern Reitz verschönt,

4) Iliad. XIV. 215, 16, 17.

Er blieb, in himmlischer Wonne verloren, Schwebend, sprachlos, halb vergöttert stehn; Denn seitdem das Meer die Lust der Welt geboren,

Hatte noch kein Gott so reitzend sie gesehn.

Auch in den Olympus begleiteten die Grazien ihre Mutter, und nun konnte kein Götterfest ohne ihre Gegenwart mehr vollkommen seyn. 5) Die Götter selbst, deren Sitten uns Homer nicht immer so fein und poliert vorstellt als man von Göttern billig erwarten sollte, änderten sich durch den geheimen Einfluss der Charitinnen gar sehr zu ihrem Vortheile. brachen nicht mehr in ein unauslöschliches Gelächter aus, wenn der ehrliche hinkende Vulkan, um einem Hader zwischen seinem Vater und seiner Mutter ein Ende zu machen. mit wohl gemeinter, wiewohl possierlicher Geschäftigkeit die Stelle des Mundschenken vertrat; 6) und Jupiter drohte seiner Gemahlin nicht mehr, dass er ihr Schläge geben, 7) oder sie, mit einem Ambols an jedem Fulse, zwi-

⁵⁾ Pindar. Olymp. XIV.

⁶⁾ Iliad. I. 599.

⁷⁾ Iliad. I. 567. XV. 17.

schen den Wolken aufhängen wollte. 8) Juno wurde die angenehmste Frau, Jupiter der gefälligste Ehemann, und die Götter überhaupt die beste Gesellschaft von der Welt.

Minerva, welche sonst die Filosofin machte,
Und, wenn die ganze unsterbliche Schaar
Bis auf den Momus selbst bey guter Laune war,
In einem Winkel sass und Hypothesen erdachte,
Liess itzt zuweilen doch der hohen Stirne Ruh,
Und sah dem Tanz der Musen und Grazien zu.
Die alte Vesta sogar, die (wie Homer erzählet)
Den edeln Jungfernstand
Zu ihrem Theil erwählet,
Und sonst an jedem Spiel viel ärgerliches fand,
Soll mit den Grazien, und mit Amorn und dem
Knaben

Den Jupiter Sokratisch liebt und küfst,
Oft blinde Kuh gespielet haben;
Ein Spiel, das in der That die Unschuld selber
ist.

Die Grazien sind lauter Gefälligkeit. Sollten sie nicht, um die Stirne der guten alten

8) Iliad. XV. 18-21.

Vesta zu entrunzeln, sich auch zu Kinderspielen herunter lassen?

Die Sympathie, welche zwischen liebenswürdigen Wesen eine Freundschaft stiftet, die in ihrem ersten Augenblick alle Stärke eines reifen Alters hat, machte aus den Musen, den Töchtern Jupiters und der Harmonie, und aus den Grazien die vertraulichsten Gespielen. Die ersten konnten nicht anders als unendlich viel dabey gewinnen; ihre Ernsthaftigkeit hatte es wohl vonnöthen, durch die Anmuth der letztern gemildert zu werden.

Die Gesänge, welche sie ihren Günstlingen eingaben, hatten nun nicht blos erhabene und die menschliche Schwachheit übersteigende Gegenstände, die Vermählung des Chaos mit der alten Nacht, den Ursprung der Götter und der Welt, und die Wanderungen der Seele, zum Gegenstande: sie hielten es nun für ein edles, und wohlthätigen Gottheiten sehr anständiges Geschäft, auch die Freuden der Sterblichen zu verschönern.

Nicht den Orfeen nur, nicht nur den Amfionen, Auch den Sappho's und Anakreonen Hauchten sie, bey Lieb' und süßsem Wein, Unter Rosen sanfte Lieder ein.

Wenn zwischen jungen Dirnen,
Aus denen Freude glänzt,
Die heiterste der Stirnen
Mit Myrt' und Ros' umkränzt,
Der alte Tejer scherzt' und lachte,
Und fröhlich, wie Silen, 9) die Jugend neidisch
machte:

Waren's oft die Grazien und Musen,
Die mit freyem Haar und offnem Busen
Hand in Hand um ihren lieben Alten
Tanzten zu der goldnen Leier Klang,
Und ihm jedes Lied mit einem Kus vergalten,
Das er Amorn und der Freude sang.

Selbst die Muse der Filosofie lernte den Grazien das Geheimniss ab, zu gleicher Zeit zu unterrichten und zu gefallen.

Aus ihrer schönen Hand
Empfingen die Platon, die Humen
Und Fontenellen die Blumen,
Womit sie den steinigen Pfad der fliehenden
Wahrheit bestreun,

9) Anakreon, Ode 38.

Und, wenn sie erbitten sich läßt den Sterblichen sichtbar zu seyn,

Das leicht gewebte Gewand,

Das unsrer Augen schont, und unter schlauer

Zierde

Nur das versteckt, was uns verblenden würde.

Vorzüglich waren die Grazien die Schutzgöttinnen der Sokratischen Schule. Schon in der ersten Blume seiner Jugend von ihnen begeistert, versuchte es Sokrates sie in Marmor zu bilden; und dass es ihm gelungen sey, lässt sich daher vermuthen, weil die Athener dieses einzige Werk seiner Kunst würdig fanden, ihm in dem Vorhof ihrer Burg einen Platz unter Meisterstücken zu geben. Speusippus, Platons Nachfolger, stellte die Grazien in dem Hörsahle auf, wo sie aus dem Munde seines Meisters gesprochen hatten. Und welchem Sterblichen sind sie jemahls günstiger gewesen als dem liebenswürdigen Xenofon? ihm, der die wahren Züge der sittlichen Grazie in seinen Werken so vollkommen ausgedrückt, und in seinen Gedanken und Empfindungen, wie in seiner Schreibart, Wahrheit, Einfalt, und ungeschminkte Anmuth so unverbesserlich vereiniget hat?

Den Grazien opferte bey den Griechen, wer gefallen wollte; und es war eine Zeit zu Athen, wo der Staatsmann und der Feldherr ihren Beystand eben so nöthig hatten, als der geringste mechanische Künstler. Zauberey der Grazie, die über alles, Alcibiades that und sagte, ausgegossen war, gab seinen Fehlern selbst einen Reitz, der andrer Tugenden verdunkelte. wir uns wundern, dass durch ihren Einfluss eine Aspasia fähig wurde, Griechenland im Perikles zu beherrschen, und im Sokrates zu unterrichten? - Und wie liebenswürdig müßten wir uns (wenn eine strengere Sittenlehre über diesen Punkt uns gerecht zu seyn erlaubte) diejenigen unter den Schönen des Sokratischen Jahrhunderts vorstellen, welche in einem besondern Verstande als Priesterinnen der Grazien angesehen wurden?

> Nur den Frynen, den Glyceren Und Laiden konnt' es zugehören, Euren Orgien 10) Würdig vorzustehn;

10) Die Grazien hatten zu Athen eine Art von geheimem festlichem Gottesdienste, welcher die Ihnen, die zu Amors Künsten allen

Das Geheimnis, selbst den Weisen zu
gefallen,

Euch in Pafos abgesehn.

O Danae, welch ein Jahrhundert war diese in den Jahrbüchern der Menschheit ewig unvergessliche Zeit von Perikles zu Alexandern! diese Zeit, von der man mehr als von irgend einer andern sagen kann, das sie unter der Herrschaft der Grazien gestanden habe!

> Da Filosôfen, Künstler, Dichter, Archonten, Priesterinnen, 11) Richter, 12) Die Macht der Grazien empfanden,

Orgien der Charitinnen genannt wurde. Pausanias in Boeotic.

11, 12) Anspielungen auf die Priesterin, welche sich weigerte, dem Alcibiades zu fluchen, (S. Plutarch im Leben des Alcib.) und auf die Richter der schönen Fryne. Der Kunstgriff, dessen sich ihr Vertheidiger, Hyperides, bediente, ist zu bekannt, hier angeführt zu werden.

106

Die Majestät im Fidias,

Den Reitz im Kalamis verstanden, 13)

Geschmack mit jeder Lust verbanden,

Und Lust an allem Schönen fanden;

Da Plato denken, Hippias

Gefallen, Lais fühlen lehrte;

Da, wer kein Sklave war, die Kunst der

Musen ehrte.

Der Filosof mit kritischem Gefühl Eufranorn mahlen sah, Damone singen hörte,

Und zwischen Scherz und Saitenspiel

Das Alter Munterkeit, die Jugend Weisheit
lehrte; 14)

Zevs-Perikles 15) mit gleicher Leichtigkeit

13) Anspielung auf die Pallas des erstern, und auf die Sosandra des letztern, wovon Lucian in dem Ideal einer vollkommnen Schönheit nachzusehen ist.

14) S. Xenofons Gastmahl.

15) Perikles wurde von den komischen Dichtern seiner Zeit häufig unter dem Nahmen Jupiters, mit Beyfügung eines spöttischen Beyworts, satirisiert.

Von Arbeit zu Ergetzlichkeit
Und von Aspasien ins Prytaneon 16)
kehrte,

(Denn alles Ding hat seine Zeit)
Und Alcibiades, wiewohl Gelegenheit
Ihn dann und wann zur Schelmerey verführte,
Im Rath Ulyfs, Achilles in Gefahr,
Und Paris nur bey freyen Schönen war,
Und, ob er Amorn gleich in seinem Schilde
führte,

Die Feinde schlug wie sichs gebührte.

O goldne Zeit, da noch sich schwesterlich umfast

Die Grazien und Musen hielten;

Da Helden noch die sanste Lyra spielten,

Da Helden noch den Werth des Sängers
fühlten

Durch den Achilles lebt; da zwischen Theofrast

Und Glycera sich ein Menander bildte;

Da noch kein blöder Wahn vor einem Alkamen

¹⁶⁾ Das Rathhaus zu Athen.

108

Und Zeuxis die Natur verhüllte;
Da, ohne Neid, Apelles, Protogen,
Freundschaftlich sich den Vorzug streitig
machten,

Und, willig sein Verdienst dem andern zu gestehn,

Nur auf den Ruhm der Kunst bey ihrem Wettstreit dachten;

Und Jener, dem die Grazien

Zuerst aus allen Sterblichen

Am blumigen Cefisen

Sich ohne Gürtel wiesen,

Auf dessen Werke sie den Reitz, der nie
verblüht,

Mit ihren süßen Lippen hauchten, In Amors Flamme selbst ihm diesen Pinsel tauchten,

Durch den Cythere sich der Flut entsteigen sieht,

Es wagen durfte, die Gunst der Grazien laut zu bekennen,

Und ihren Mahler sich zu nennen.

Nur mit flüchtigen Zügen, schöne Danae denn die Grazien hassen ein mühsames nach der Lampe riechendes Werk — hab' ich Ihnen

den Einfluss dieser liebenswürdigen Gottheiten auf Wissenschaften, Künste und Sitten entworfen. Aber noch weiter erstreckt sich ihre Macht. Nicht nur das grenzenlose Reich der Einbildungskraft, nicht nur das ganze Gebiet der Freude, - die Tugend selbst steht unter ihrer Herrschaft. Die Epaminondas und die Scipionen opferten ihnen nicht weniger, als die Menander und Aristippe. Auch den Handlungen, dem Karakter und dem Leben eines weisen und guten Mannes, - welches (wie Sokrates zu sagen pflegte) gleich einem vollkommnen Gemählde ein schönes Ganzes seyn muß - müssen die Grazien dieses Ansehen von zwangloser Leichtigkeit, diesen Glanz der Vollendung geben, der sie mehr zu Geschenken der Natur als zu Werken der Kunst zu machen scheint.

Diese Grazie war es, die der Tugend des Kato von Utika fehlte; und bloß die Abwesenheit derselben ist, was so vielen andern vermeinten Tugenden ein widriges, die Herzen zurück stoßendes Ansehen giebt. Nur unter den Händen der Grazien verliert die Weisheit und die Tugend der Sterblichen das Übertriebene und Aufgedunsene, das Herbe, Steife, und Eckige, welches eben so viele Fehler sind, wodurch sie, nach dem

moralischen Schönheitsmaß der Weisen, aufhört Weisheit und Tugend zu seyn.

Diess war es, was Musarion ihren Schüler lehren wollte; und sagen Sie mir, Danae, wie war es möglich, sie nicht zu verstehen?

SECHSTES BUCH.

SECHSTES BUCH.

Wie sehr man bey Ihnen auf seiner Hut seyn muss, Danae! - Ich dachte nicht, dass Sie Sich eines Ausdrucks wieder erinnern sollten, der mir, ich weiss nicht wie, entschlüpft war; und nun glauben Sie sogar, ein Recht zu haben, mich, wie Sie sagen, zu Erfüllung meines Versprechens anzuhalten. - War es denn wirklich ein Versprechen? Ich sagte, vielleicht würd' ich Ihnen in der Folge von den Grazien Geheimnisse verrathen: und ohne für mein Vielleicht die mindeste Achtung zu haben, bestehen Sie darauf, dass ich Ihre Neugierde gereitzt hätte. Es wäre sehr unhöflich, gefällt es Ihnen zu sagen, die Neugier eines Frauenzimmers rege zu machen, WIELANDS W. X. B.

wenn man nicht gesonnen sey, oder sich nicht im Stande wisse, sie zu befriedigen.

In der That ist dies ein Grund, gegen den ich nicht sehe was man einwenden könnte. Ich kann nicht daran denken solche Vorwürfe von Ihnen zu verdienen: Sie sollen befriediget werden.

Göttinnen, in denen der höchste Grad des Reitzes mit der ersten Blüthe einer ewigen Jugend gepaart ist, die unter lauter Freuden, Scherzen und Liebesgöttern leben, und ihrer Natur nach lauter Gefälligkeit sind, - mit Einem Worte, die Grazien, wie sollten sie immer ohne kleine Anekdoten geblieben seyn? Töchter des frohen Bacchus und der zärtlichen Cythere, müssten sie ganz aus der Art geschlagen seyn, wenn sie unempfindlich gegen die Liebe seyn könnten, die sie einflößen: und unter so vielen Göttern, Halbgöttern und Sterblichen, von denen sie jemahls geliebt wurden, sollten wohl alle, Alle, nicht Einen ausgenommen, nur Platonische Liebhaber gewesen seyn? - Es ist nicht wahrscheinlich!

Gleichwohl habe ich die gemeine Meinung und das Zeugniss einer unendlichen Menge von Schriftstellern für mich, wenn ich Ihnen versichre, dass die Grazien — die unschuldigsten unter allen Göttinnen sind.

Es ist wahr, der jungfräuliche Stand, der ihnen gewöhnlich beygelegt wird, ist für sich allein nicht hinlänglich, sie gegen schalkhafte Vermuthungen völlig sicher zu stellen. Auch Minerva hatte ihr Abenteuer mit dem hinkenden Vulkan; Luna das ihrige mit dem schönen Endymion; die schöne Io, Kallisto, Europa und zwanzig andre die ihrigen, die den reitzenden Stoff der Mahler und Dichter vermehren. Und erzählt uns nicht Ovid, wie wenig es gefehlt hätte, dass sogar die ehrwürdige Vesta von dem gefährlichsten Liebhaber, den eine Spröde haben kann. überrascht worden wäre? 1) Überdiess find' ich nirgends, dass uns die geheimen Geschichtschreiber der Götter eine hinlängliche Nachricht geben, woher alle die kleinen Amoretten kommen, die in den Hainen von Pafos und Gnidos und Cythere, in größerer Anzahl als die Schmetterlinge in einem warmen Sommer, herum flattern. Der einzige

¹⁾ Fastor. VI. Est multi fabula plena joci, sagt er; und zu seiner Ehre müssen wir gestehen, dass er sie den Grazien selbst nicht anständiger hätte erzählen können.

Klaudian (wenn ich nicht irre) begnügt sich, ihnen überhaupt die Nymfen zu Müttern zu geben. 2) Sehen Sie, Danae, ob dieses genug ist, die Grazien frey zu sprechen, — wenn man anders Ursache haben könnte zu erröthen, so lieblichen kleinen Göttern als die Amoretten sind, das Daseyn gegeben zu haben. Doch, ich will Ihnen ohne Umschweife gestehen, was man sich am Hofe der Liebesgöttin in die Ohren geflüstert hat.

Erinnern Sie Sich des reitzenden Genius,

Halb Faun, halb Liebesgott,
 Der flatterhaft um alle Blumen scherzet,
 Um alle buhlt, doch nur die schönsten herzet,
 Und, daß sein kleines Horn die Nymfen nicht erschreckt,

Es unter Rosen schlau versteckt.

Ein Dichter, den Sie kennen, mahlte Hamiltons Geist unter diesem Bilde ab:

2) Mille pharetrati ludunt in margine fratres, Ore pares, aevo similes, gens mollis Amorum. Hos Nymphae pariunt —

De Nupt. Honorii et Mariae, v. 72.

aber dieses Bild ist kein Geschöpf der Fantasie, wie Sie vielleicht dachten; wirklich findet sich unter den Pasischen Göttern einer, der das Urbild davon war.

Unter den jungen Faunen, welche die Spielgesellen der Amoretten sind, war einer,

Der schönste kleine Faun!

Der je, statt an der Brust, am Nektarschlauch
gesogen!

Ihm fehlten nur Flügel und Bogen,

So glaubtet ihr, Amorn zu schaun.

An einem Rosenzaun

Ward einst um ihn ein Nymfchen vom Schlafe betrogen;

Denn auch dem Schlaf ist nicht zu trau'n!

Dem schönen kleinen Faun

War alle Welt und Venus selbst gewogen;

Gefällig erzogen die Nymfen zu Gnid

Den holden Fündling auf; er hüpfte, scherzt'

und lachte

Mit andern Amorn herum, und keine Seele
dachte,

118

Dass Art noch nie von Art sich schied.

Thalia selbst, der Grazien munterste, machte
Sich eine Freude daraus, so lang' er Knabe
noch war,

Den schönen jungen Wilden Zum Amor umzubilden, Sein kleines Horn zu vergülden, Und Rosen zu flechten ins lockige Haar.

Wer hätte dem kleinen Faun zugetraut, daß er fähig wäre, so viele Liebe mit — einer Art von Gegenliebe zu erwiedern, welche, die Wahrheit zu sagen, der Natur eines Fauns so gemäß war, daß man sich vielmehr wundern sollte, wie man ihm weniger zutrauen konnte?

Ich weiß nicht, wie es kam; Göttinnen haben in gewissen Dingen besondre Vorrechte; man wurde nichts davon gewahr; — aber, ein allerliebstes kleines Geschöpf, in dessen Gestalt und Zügen ein seltsames Gemische von Leichtfertigkeit und Anmuth seinen zweydeutigen Ursprung verrieth, kam auf einmahl in den Hainen zu Gnid zum Vorschein. Mit süßer Bestürzung fand es Pasithea, da sie einst in einer Sommerlaube eingeschlafen war, beym Erwachen,

So zärtlich und bekannt,
Als wären sie verwandt,
Auf ihrem Busen spielen,
Und mit der kleinen runden Hand
In seinen Rosen wühlen.

Efeugleiches krauses Haar umkränzte Seine breite Stirn', im schwarzen Auge glänzte Süßer Trotz; die Mutter that der Mund, Um und um von Reitz umflossen, Hörnerchen, die aus den Locken sprossen, Und der kühne Blick den Vater kund.

Mit tausend reitzenden Grimassen Stahl ins Herz der kleine Gott sich ein, Und schien ganz ausgelassen Vor Freude, da zu seyn.

Der schöne Faun und ihre Schwester Thalia waren der erste Gedanke, den Pasithea hatte, da sie das kleine Mittelding von Faun und Grazie betrachtete. Sie eilte damit ihren Schwestern zu. Aber keine wollte wissen, woher er gekommen seyn könnte. Und doch, sagte Thalia lächelnd, sieht er so sehr in unser Geschlecht, das man wetten sollte,

eine von uns müsst' ihm näher verwandt seyn als sie gestehen will.

Ein scherzhafter Streit erhob sich darüber unter den Grazien; eine schob ihn immer der andern zu, und machte gewisse Züge ausfündig, worin sie die eine oder die andre Schwester erkennen wollte. Ihr Lachen zog eine Menge von Amoretten und Nymfen herbey, die an dem kleinen Lustspiel Theile nahmen. Alle fanden den kleinen Gott unendlich liebenswürdig, aber keine wollte sich zu ihm bekennen. Sein Ursprung blieb eines von diesen Geheimnissen, die jedermann weiß, und niemand zu wissen scheint.

Die Zärtlichkeit, womit, da sie allein sich hielt,

Thalia den kleinen Faun, der kindlich nach ihr blickte,

An ihren Busen drückte, Verrieth sie einer Najade, Die an des Cefeus Gestade Zwischen den Binsen hervor geschielt.

Wollen Sie wissen, Danae, was aus diesem kleinen *Impromtu* der artigsten unter den Grazien geworden ist? Er wurde der Genius

SECHSTES BUCH.

der Sokratischen Ironie, der Horazischen Satire, des Lucianischen Spottes.

Er lehrte Fänaretens Sohn 3)

Die Kunst, durch lauerndes Verstellen,

Der Narren, die vor Weisheit schwellen,

Der Gorgiassen, Stolz zu fällen;

Und dich, Horaz, den eleganten Ton,

Die Narren Roms, die Natta's, die

Metellen,

Die Kacius und Kupiennius,
Und zwanzig andre Narren in us
So fein zum Gegenstand von unserm Spott
zu machen,

Dass selbst der Thor, indem wir ihn belachen, Gern oder nicht uns lachen helfen muss.

Den schönen Geistern neuer Zeiten
Scheint er nicht minder hold zu seyn.
Er gab den Lockenraub, den frommen
Verdverd ein,

Liefs Mancha's Helden kühn mit Klappermühlen streiten,

3) Die Mutter des Sokrates hiess Fänarete.

Den schönen Fakardin an Kristallinens Seiten,

Ein Spinnrad in der Hand, im Schlafrock, unversehrt

Durch funfzig Mohrensäbel schreiten,
Und meinen lieben Stern' auf seinem Stekkenpferd —

Poor Yorick! - sich zu Tode reiten.

Doch, Sie erwarten nicht, Danae, das ich Ihnen ein Verzeichniss seiner Eingebungen aufschreibe; Sie wollen noch mehr von den geheimen Geschichtchen der Grazien ersahren. — Allein, was könnte ich Ihnen, nach dem was Sie bereits wissen, noch Unterhaltendes davon sagen? Wenn sie deren noch mehr gehabt haben, so müssen sie vermuthlich diesem ähnlich gewesen seyn.

Doch etwas hätte ich beynahe vergessen, das Ihnen vermuthlich unerwarteter ist, als alles andre was ich von meinen geliebten Göttinnen noch sagen könnte. Oder hätten Sie Sich wohl vorgestellt, daß eine von den Grazien wirklich, in ganzem Ernste, verheirathet ist; so sehr im Ernste, daß Juno selbst die Ehestifterin war?

"Verheirathet?" — Nicht anders. —
"Aber an wen?" — O! gewis, Sie würden
alle möglichen Götter rathen können, und den
rechten doch verfehlen. Wenn wir nicht einen
so unverwerflichen Zeugen vor uns hätten als
Homer ist, wer würde sich einfallen lassen,
eine Grazie an — den Schlaf zu verheirathen?

Doch, vielleicht stellen Sie Sich den Gott Schlaf nicht so liebenswürdig vor, als ihn die Griechischen Dichter und Künstler zu bilden pflegten. — Und warum sollten wir ihn unter einem weniger lieblichen Bilde denken, den holden Schlaf, ihn, der, eben so wohl als die Grazien und Amor selbst, unter die Wohlthäter des Menschengeschlechtes zu zählen ist?

Ihn, dessen magischer Duft Ein süßes Vergessen der Sorgen Auf unsre Stirne träuft, und uns mit jedem Morgen

In neues Daseyn ruft; Ihn, dessen Gunst der Mann in Purpur ge-

kleidet

Dem Mann am Pfluge, dem Sklaven beneidet; Den holden Gott, der wenigstens bey Nacht

Des Glückes Eigensinn vergütet,
Und, wenn der Gram an goldnen Betten wacht,
Und Harpax seinen Schatz mit hohlen Augen
hütet,

Auf Stroh den Ärmsten glücklich macht?

Welcher Unglückliche findet nicht in ihm das Ende seiner Schmerzen? Und wer ist so sehr den Göttern gleich, um durch seinen Verlust sich nicht für elend zu halten?

> Schlummert nicht, von Küssen müde, Mit gesenktem Augenliede Amor selbst an seinem Busen ein? Ja, es würden (glaubt's Homeren!) Selbst die Götter in den Sfären Ohne ihn nicht selig seyn.

Genug, der Schlaf, den Sie Sich nun unter einem so angenehmen Bilde, als Sie immer wollen, denken mögen,

Mit krausem, gelbem Haar, Und schlaffen, jugendlichen Zügen, Schön, wie der Liebesgott, wenn er von seinen Siegen In Psychens Armen ruht, — wie Lunens Schläfer war,

Als er, in ihrem einsamen Vergnügen Sie nicht zu stören, tief in süßen Träumen lag; Schön, wie die schönste Nacht nach einem Sommertag!

Er liebte Pasitheen,
Und Pasithea — zwar, sie wollte nichts gestehen,
Allein man wußte doch, sie war ihm heimlich
gut,

Wie itzo noch manch artig Mädchen thut.

Man sagt, er habe, bloss sie länger anzusehen,
Sie oft bey hellem Tag auf Rosen eingewiegt,
Und von des Anblicks Reitz besiegt,
Indem er neben ihr gesessen,
Sich und sein Amt so sehr dabey vergessen,
Dass allgemeine Agrypnie 4)
Die Sterblichen besiel. Vergebens riesen sie
Dem süssen Schlas. Die Hippokraten
Erschöpften fruchtlos Kunst und Müh;
Das Übel widerstand den stärksten Opiaten.
Es griff zuletzt sogar die Götter an,
Und Zevs, der sonst doch in den Schlummerstunden

4) Schlaflosigkeit.

Vor Junons Aug' und Zunge Ruh' gefunden, Fand keinen Augenblick, den Schwan Bey unsern Leden mehr zu machen, Und spielte nun, aus bösem Muth, den Drachen.

Kurz, die ganze Natur kam aus ihrem Geleise, und ihren Untergang zu verhüten, mußte auf ein schleuniges Mittel gedacht werden, den Gott des Schlafs wieder einzuschläfern. Man fand kein zuverlässigeres, als ihn unverzüglich mit der schönen Pasithea zu vermählen. Die Hochzeit wurde in größter Stille vollzogen. Die Grazien führten die erröthende Braut an den Eingang seiner Grotte; in wenigen Minuten schlossen sich die Augen des kleinen flegmatischen Gottes, und die ganze Natur entschlief.

Ein so schläfriger Gemahl würde, wir gestehen es, nicht viele sterbliche Schönen glücklich machen, und vielleicht der sprödesten Tugend am gefährlichsten seyn. Nur die sanfteste unter den Grazien war dazu gemacht, einen Gemahl liebenswürdig zu finden, der, wenn ihre Küsse ihn weckten, kaum so lange wachte, um sie anzusehen, und vor Vergnügen — wieder einzuschlafen. Gleichwohl sagt man, dass die Welt der Vermählung des Schlass mit der jüngsten Grazie diese süssen Träume zu danken habe,

Wobey der keusche Sinn
Von Vesta's Priesterin,
Wenn sie zu früh erwacht,
Sich viel Gedanken macht,
Und doch aus Neubegierde —
Wie alles enden würde?
Der Wiederkunft der Nacht
Bey Tage schon entgegen gähnt,
Und sich nach ihrem Traume sehnt;

Die Träume, deren Scherzen
In einsamen Nächten die Schmerzen
Der junge Wittwe betrügt,
Und unter günstigen Schatten
Den wieder gefundenen Gatten
In ihren Armen wiegt;

Kurz, Danae, im ganzen Träumereich Die angenehmsten Träume, Die, jungen Amorinen gleich, Dich unter Myrtenbäume, Und, wenn sie Zeugen spüren,

In stille Grotten führen,
Wo Amor lachend sich versteckt;
Dann Abends dich zum Baden
In laue Brunnen laden,
Wo, wenn der Freund der fliehenden Najaden,

Ein Faun, die dunkeln Büsche schreckt, Dich Leda's Schwan mit seinen Flügeln deckt.

KOMISCHE ERZÄHLUNGEN.

DIANA UND ENDYMION.

DAS URTHEIL DES PARIS.

AURORA UND CEFALUS.

DIANA UND ENDYMION.

EINE SCHERZHAFTE ERZÄHLUNG.
1762.

. B.

DIANA UND ENDYMION.

In jener dichterischen Zeit, Mit deren Wundern uns der Amme Freundlichkeit

Durch manches Mährchen einst in süßen Schlummer wiegte;

Als sorgenfreye Mäßigkeit
Sich ohne Pflichten, ohne Streit,
Mit dem was die Natur freywillig gab, begnügte,
Kein Mädchen spann, kein Jüngling pflügte,
Und manches thunlich war, was Seneka verbeut;

Eh' noch der Stände Unterscheid Aus Brüdern Nebenbuhler machte, Und gleißnerische Heiligkeit Das höchste Gut der Sterblichkeit, Den frohen Sinn, um seine Unschuld brachte; Und kurz, in jener goldnen Zeit,

Als Mutter Isis noch, von keinem Joch entweiht,

Gesetze gab wodurch sie glücklich machte, Die Welt noch kindisch war, und alles scherzt' und lachte:

In dieser Zeit lebt' einst auf Latmos Höh'n Ein junger Hirt, wie Ganymedes schön, Schön wie Narcifs, doch nicht so spröde, Wie Ganymed, allein nicht halb so blöde.

So bald man weiß, Endymion
War schön und jung, so denkt ein jedes schon
Daß ihn die Mädchen gerne sahen;
Zum mindsten liefen sie nicht oft vor ihm
davon,

Das läst sich ohne Scheu bejahen.
Die Kronik sagt noch mehr, als ich
Den Musen selbst geglaubet hätte:
Sie buhlten, spricht sie, in die Wette
Um seine Gunst; sie stellten sich
Ihm wo er ging in Steg' und Wege,
Sie warsen ihm oft Blumen zu
Und slohn dann hinter ein Gehäge,
Belauschten seine Mittagsruh
Und guckten ob er sich nicht rege.
Man sagt, dass er im Bad sogar

Nicht immer ohne Zeugen war; Allein, wer kann so was beweisen? Genug, der Tag begann die Stirne kaum zu weisen,

So wurde schon von mancher schönen Hand Der Blumenflur ihr schönster Schmuck entwandt;

So putzte schon, dem Schäfer zu gefallen, Im Hain, am Bache, sich der Nymfen ganze Schaar;

Die badet sich, die slicht ihr blondes Haar, Die lässt es frey um weisse Schultern wallen.

Herab gebückt auf flüssige Krystallen Belächelt sich die schöne Damalis. Wie vieles macht des Sieges sie gewiß! Ein Mund, der Küssen winkt, ein Lilienhals und Nacken,

Der Augen feuchter Glanz, die Grübchen in den Backen,

Ein runder Arm, und o! der Thron der Lust, Die blendende, kaum aufgeblühte Brust! Mit Einem Wort, nichts zeigt sich ihren Blicken.

Das nicht verdient selbst Götter zu berücken: Sie sieht's und denkt, ob Leda ihrem Schwan

Mehr Reitzungen gewiesen haben kann? Und zittert doch und wünscht: O fände mich Endymion nur halb so schön als ich!

Die Schönheit wird mit Wunder angeblickt,
Doch nur Gefälligkeit entzückt.
War Juno nicht, war nicht Minerva schön,
Als Zevs den Paris ausersehn,
Den Streit der Schönheit zu entscheiden?
Man weiß, sie ließen sich, um bösen Schein
zu meiden,

Dem Richter ohne Röcke sehn. Sehr lange ließ der Hirt von einem Reitz zum andern

Die ungewissen Blicke wandern,
Und zehnmahl rief ein neuer Blick
Den schon gefaßten Schluß zurück.
Untadelig ist alles was sie zeigen;
Beysammen sind sie gleich, allein
Scheint jede reitzender zu seyn:
Was wird zuletzt des Schäfers Urtheil neigen?
Der Juno Majestät? der Pallas Würde?—
Nein!

Die slößen nichts als Ehrfurcht ein; Ein stärk'rer Reitz wird hier den Ausschlag geben müssen. Sie, die so zaubrisch lächeln kann, Cythere lacht ihn an — er fällt zu ihren Füßen,

Und beut der Lächelnden den goldnen Apfel an.

Gefälligkeit raubt unserm Schäfer oft Die Gunst, worauf umsonst die stolze Schönheit hofft.

Die blasse Schaar der halb verwelkten Wangen Erwirbt durch zärtliches Bemühn,
Durch Blicke die an seinen Blicken hangen,
Und süßen Scherz manch kleines Recht an ihn.
Wie eifern sie, ihm liebzukosen!
Die schmückt sein Lamm, die kränzt ihm Hut
und Stab;

Der Lenz ward arm an Blüth' und Rosen, Sie pflückten ganze Haine ab; Sie wachten, dass ihn nichts in seinem Schlummer störte,

Sie pflanzten Lauben hin wo er zu weiden pflag; Und weil er gerne singen hörte, So sangen sie den ganzen Tag.

Des Tages Lust schließet bis zum Sternenglanz

Manch muntres Spiel, und mancher bunte

Tanz;

Und trennt zuletzt die Nacht den frohen Reih'n,

So schläft er sanft auf Rosenbetten ein.

Die Nymfen zwingt der keuschen Göttin Schein

Sich allgemach hinweg zu stehlen;

Sie zögern zwar, doch muss es endlich seyn.

Sie geben ihm die Hand, die angenehmen Seelen,

Und wünschen ihm wohl zehnmahl gute Nacht;

Doch weil der Schlaf sich oft erwarten macht, Bleibt Eine stets zurück, ihm Mährchen zu erzählen.

An Böses wurde nie von einem Theil gedacht.

Der Schäfer war vergnügt, das Nymfenvolk nicht minder;

In Unschuld lebten sie beysammen wie die Kinder.

Zu manchem Spiel, wobey man selten weint, Den ganzen Tag, oft auch bey Nacht, vereint; Und träumten (zum Beweis, dass alles Unschuld war)

Nichts weniger als von Gefahr.

Der Nymfen schöne Königin Erfuhr — man weiß nicht wie — vielleicht von einem Faun

Der sie beschlich — vielleicht auch, im Vertrau'n,

Von einer alten Schäferin, (Der, weil sie selbst nicht mehr gesiel, Der Jugend eitles Thun misssiel) Kurz, sie erfuhr das ganze Schäferspiel.

Man kennt den strengen Sinn
Der schönen Jägerin,
Die in der Götterschaar
Die größte Spröde war.
Kein Sterblicher, kein Gott vermochte sie zu

Was sonst die Sprödesten vergnügt,
Sogar der Stolz, selbst unbesiegt
Die Herzen im Triumf zu führen,
War ihrem größern Stolz zu klein.
Sie zürnte schon nur angesehn zu seyn.
Bloß, weil er sie vom Wirbel bis zur Nase
Im Bad erblickt, ward — Akton einst —
ein Hase, 1)

1) Anspielung auf eine Stelle in Fieldings Tom Jones.

140 Komische Erzählungen.

Diess Beyspiel slösste selbst dem Satyr Ehrfurcht ein.

Ihr schien ein Blick sie schon zu dreiste anzufühlen;

Kein Zefyr wagt' es sie zu kühlen, Und keine Blume schmückt' ihr Haar, Die einst, wie Hyacinth, ein schöner Knabe war;

Von Liebe nur im Schlaf zu sprechen Hiess bey Dianen schon ein strafbares Verbrechen:

Kurz, Männerhaß und Sprödigkeit Trieb selbst Minerva nicht so weit.

Man rathet leicht, in welche Wuth
Der Nymfen Fall sie setzen mußte!
Es tobt' ihr jungfräuliches Blut
Daß sie sich kaum zu fassen wußte.
So zornig sahn die guten Kinder sie
In einem andern Falle nie.
Kallisto ließ sich doch von einem Gott
besiegen;

Das milderte die Schnödigkeit der That: Doch einem Hirten unterliegen, Wahrhaftig! diess war Hochverrath. Ein fliegender Befehl citiert aus allen Hainen Das Nymfenvolk persönlich zu erscheinen. Sie schleichen allgemach herbey, Und keine läuft daß sie die erste sey.

Die Göttin steht an ihren Spiess gelehnt, Und sieht, mit einem Blick der ihren Kummer höhnt,

Im ganzen Kreise nichts als feuerrothe Wangen, Und Augen die zur Erde niederhangen.

Hofft (spricht sie) nicht, durch Läugnen zu entgehn,

Man wird euch bald die Zunge lösen können; Und werdet ihr nicht gütlich eingestehn, So soll euch mir der Gott zu Delfi nennen. Durch Zaudern wird die Schuld nicht gut gemacht:

Nur hurtig! jede von euch allen, Die sich verging, lass' ihren Schleier fallen!

Sie spricht's, und — ach! wer hätte das gedacht?

Die Göttin spricht's, und - alle Schleier fallen.

Man stelle sich den Lärmen vor Den die beschämte Göttin machte, Indess der lose Cypripor Auf einer Wolke sass und laut herunter lachte. "Wie? rief sie voller Wuth empor, (Und selbst die Wuth verschönert ihre Wangen) Du, Wildfang, hast diess Unheil angestellt, Und kommst noch gar damit zu prangen? Zwar rühmst du dich, dass alle Welt Für ihren Sieger dich erkenne; Dass Vater Zevs sogar, so oft es dir gefällt, Von unerlaubten Flammen brenne. Und bald als Drache, bald als Stier. Bald als ein böckischer Satyr. Und bald mit Stab und Schäfertasche Der Nymfen Einfalt überrasche. Doch trotze nicht zu viel auf deine Macht! Die Siege die dir noch gelungen Hat man dir leicht genug gemacht; Wer selbst die Waffen streckt, wird ohne Ruhm bezwungen.

Auf mich, auf mich, die deine Macht verlacht, Auf meine Brust lass deine Pfeile zielen! Ich fordre dich vor tausend Zeugen auf! Sie werden sich vor halbem Lauf In meinen feuchten Strahlen kühlen, Und stumpf und matt um meinen Busen spielen. Du lachst? — So lass doch sehn, wie viel dein Bogen kann,

Versuch's an mir, und sieg' — und lache dann!

Doch ständ' es dir, versichert, besser an,

Du kämst, statt Köcher, Pfeil und Bogen,

Mit einem — Vogelrohr geflogen.

Latonens Kindern nur gebührt

Der edle Schmuck, der deinen Rücken ziert.

Bald hätt' ich Lust dich wehrlos heimzuschicken,

Und, weil der Flug dich nur zur Schelmerey verführt,

Dir deine Schwingen auszupflücken.

Doch flieh nur wie du bist; lass meinen Hain in Ruh,

Auf ewig flieh aus meinen Blicken,
Und flattre deinem Pafos zu!
Dort tummle dich auf Rosenbetten
Mit deinen Grazien, und spiele blinde Kuh
Mit Zefyrn und mit Amoretten!"

Diana spricht's. Mit lächelndem Gesicht Antwortet ihr der kleine Amor — nicht: Gelassen langt er nur, als wie von ungefähr, Den schärfsten Pfeil aus seinem Köcher her;

Doch steckt er ihn, als hätt' er sich bedacht, Gleich wieder ein, sieht Föben an und lacht. Wie reitzend schminkt der Eifer deine Wangen! (Ruft er, und thut zugleich als wollt' er sie umfangen)

Ich wollte dir wie Amors Wunde sticht
Ein wenig zu versuchen geben;
Allein, bey meiner Mutter Leben!
Es braucht hier meiner Pfeile nicht.
An Spröden, die mir Hohn gesprochen,
Hat mich noch allezeit ihr eignes Herz gerochen.
Drum, Schwesterchen, (doch unter dir und
mir)

Was nützt der Lärm? er könnte dich gereuen. Weit sichrer wär's, die kleine Ungebühr Den guten Nymfen zu verzeihen.

Die Nymfen lächelten, und Amor flog davon.
Die Göttin zürnt, und rächt an ihnen
Des losen Spötters Hohn.
Unwürdige — mir mehr zu dienen,
(Spricht sie mit ernstem Angesicht)
Zur Strafe der vergessnen Pflicht
Hat euch mein Mond zum letzten Mahl
geschienen,

So bald sein Wagen nur den Horizont besteigt, Sey euch verwehrt im Hain herum zu streichen, Bis sich des Tages Herold zeigt! Entflieht mit schnellem Fus, die einen in die Eichen.

Die übrigen zu ihren Urnen hin; Dort liegt und schlaft, so lang' ich Luna bin! Sie spricht's, und geht die Drachen anzuspannen, Die ihren Silberwagen ziehn, Und die bestraften Nymfen sliehn Mehr traurig als bekehrt von dannen.

Der Tag zersliesset nun
Im allgemeinen Schatten,
Und alle Wesen ruh'n
Die sich ermüdet hatten.
Es schlummert Thal und Hain,
Die Weste selbst ermatten
Von ihren Buhlereyn,
Und schlasen unter Küssen
Im Schoosse von Narcissen
Und Rosen gähnend ein.
Der junge Satyr nur
Verfolgt der Dryas Spur;
Er reckt sein langes Ohr
Bey jedem leisen Zischen

WIELANDS W. X. B.

146 Komische Erzählungen.

Aus dem Gesträuch hervor, Ein Nymfchen zu erwischen, Das in den finstern Büschen Vielleicht den Weg verlor. Er sucht im ganzen Hain Mit wohl zerzausten Füßen; Umsonst! der Göttin Dräun Zwang sie, sich einzuschließen; Die armen Mädchen müssen Für kürzre Nächte büssen, Und schlafen jetzt allein. Dem Faun sinkt Ohr und Muth; Er kehrt mit kühlerm Blut Beym ersten Morgenblick Zu seinem Schlauch zurück: Er denkt, mich zu erhenken, Da müsst' ich albern seyn; Ich will die Liebespein In süßem Most ertränken!

Indessen schwebt der Göttin Wagen schon Nah über jenem Ort, wo in des Geissblatts Schatten

Die Nymfen dir, Endymion, Vielleicht auch sich, so sanft gebettet hatten. Wie reitzend lag er da! — Nicht schöner lag
Adon

An seiner Göttin Brust, die seinen Schlaf bewachte,

Mit liebestrunknem Blick auf ihren Liebling lachte,

Und still entzückt auf neue Freuden dachte;
Nicht schöner lag, durch doppelte Gewalt
Der Feerey und Schönheit überwunden,
Der wollustathmende Rinald
Von seiner Zaubrerin umwunden,
Als hier, vom Schlaf gebunden,
Endymion. — Gesteht, dass die Gefahr
Nicht allzu klein für eine Spröde war!
Das Sicherste war hier — die Augen zuzumachen.

Sie that es nicht, und warf, jedoch nur obenhin

Und blinzend, einen Blick auf ihn. Sie stutzt und hemmt den Flug der schnellen Drachen,

Schaut wieder hin, erröthet, bebt zurück, Und suchet mit verschämtem Blick Ob sie vielleicht belauschet werde: Doch da sie ganz allein sich sieht,

X. B.

148 Komische Erzählungen.

Lenkt sie mit ruhigerm Gemüth

Den Silberwagen sanft zur Erde;

Bückt sich, auf ihren Arm gestützt,

Mit halbem Leib heraus, und überläßst sich itzt

Dem Anschaun ganz, womit nach Platons Lehren
Sich in der andern Welt die reinen Geister
nähren.

Ein leicht beschattendes Gewand

Erlaubt den ungewohnten Blicken

Nur allzu viel — sie zu berücken.

Man sagt sogar, sie zog mit leiser Hand

Auch dieses weg — doch wer hat zugesehen?

Was sagt man nicht? — Und wär' es auch

geschehen,

So zog sie doch beym ersten Blick Gewiss die Hand so schnell zurück Als jenes Kind, das einst im Grase spielte, Nach Blumen griff, und eine Schlange fühlte.

Indessen klopft vermischt mit banger Lust Ein süßer Schmerz in ihrer heißen Brust; Ein zitterndes, wollüstiges Verlangen Bewölkt ihr schwimmend Aug' und brennt auf ihren Wangen. Wo, Göttin, bleibt dein Stolz, die harte Sprödigkeit?

Dein Busen schmilzt wie Schnee in raschen Flammen!

Kannst du die Nymfen noch verdammen?
Was ihre Schuld verdient, ist's Tadel oder —
Neid?

Die Neugier hat, wie Zoroaster lehrt,
Von Anbeginn der Weiber Herz bethört.

Man denkt, ein Blick, von ferne, von der Seiten,
Ein bloser Blick, hat wenig zu bedeuten.
O! glaubet mir, ihr habt schon viel gethan:
Der erste Blick zieht stets den andern an;
Das Auge wird (so sagt ein weiser Mann)
Nicht satt vom Sehn, und Lunens Beyspiel
kann

Uns hier, wie wahr er sagte, lehren.

Der Gegenstand, der Ort, die Zeit, Wird die Entschuldigung der Göttin machen müssen.

Selbst ihre Unerfahrenheit Vermindert ihre Strafbarkeit. So neu sie war, wie kann sie wissen,

150 Komische Erzählungen.

(Wie manche wissen's nicht!) dass man Vom Sehn sich auch berauschen kann? Sie schaut, und da sie so, wie aus sich selbst gerissen,

So unersättlich schaut, kommt sie ein Lüstern an

Den schönen Schläfer gar - zu küssen.

Zu küssen? — Ja: doch, man verstehe mich,
So züchtig so unkörperlich,
So sanft, wie junge Zefyrn küssen;
Mit dem Gedanken nur
Von einem solchen Kuſs,
Wovon Ovidius
Die ungetreue Spur
Nach mehr als einer Stunde
(Laut seiner eignen Hand)
Auf seines Mädchens Munde
Und weißen Schultern fand.

Es kostet ihr, den Wunsch sich zu gestehen. Sie lauscht und schaut sich um. Doch allgemeine Ruh Herrscht weit umher im Thal und auf den Höhen. Kein Blättchen rauscht. Itzt schleicht sie leis' hinzu,

Bleibt unentschlossen vor ihm stehen, Entschließt sich, bückt sich sanft auf seine Wangen hin,

Die, Rosen gleich, in süßer Röthe glühn, Und spitzt die Lippen schon, und itzt — itzt wär's geschehen,

Als eine neue Furcht (wie leicht Wird eine Spröde scheu!) sie schnell zurücke scheucht.

"Sie möcht' es noch so leise machen,
So könnte doch der Schäfer dran erwachen.
Was folgte drauf? Sie müßte weiter gehn,
Ihm ihre Neigung eingestehn,
Um seine Gegenliebe flehn,
Und sich vielleicht — wer könnte das ertragen?
Vielleicht sich abgewiesen sehn —
Welch ein Gedanke! Kann Diana so viel wagen?
Bey einer Venus, ja, da möchte so was gehn!
Die giebt oft ungestraft den Göttern was zu
spaßen,

Und kann sich eh' im Netz ertappen lassen Als ich, die nun einmahl die Spröde machen muß,

Bey einem armen trocknen Kufs.
Und wie? Er sollte mich zu seinen Füßen sehn?
Dianens Ehre sollt' in seiner Willkühr stehn?
Wie? wenn er dann den Ehrfurchtsvollen machte,

(Man kennt der Schäfer Schelmerey)
Und meiner Schwachheit ohne Scheu
An einer Nymfe Busen lachte?
Wie würde die der Rache sich erfreun,
Und meine Schmach von Hain zu Hain
Den Schwestern in die Ohren raunen!
Die eine spräch's der andern nach,
Bald wüßsten's auch die Satyrn und die Faunen,
Und sängen's laut beym nächtlichen Gelach.
In kurzem eilte die Geschichte,
Vermehrt, verschönt, gleich einem Stadtgerüchte,

Bis zu der obern Götter Sitz,

Dem Momus, der beym Saft der Nektarreben

Die Götter lachen macht, und Junon's scharfem Witz

Beym Theetisch neuen Stoff zu geben."

Die Göttin bebt, erblasst und glüht Vor so gefährlichen Gedanken; Und wenn sie dort die Neigung zieht, So macht sie hier die Klugheit wanken.

Man sagt, bey Spröden überzieh'

Die Liebe doch die Vorsicht nie.

Ein Kuss mag freylich sehr behagen,

Doch ist's am Ende nur ein Kuss;

Und Freuden, wenn man zittern muss,

Sind doch (was auch Ovide sagen)

Für Schönen nicht gemacht, die gerne —

sicher gehn.

Schon fängt sie an, nach ihrem Drachenwagen

Unschlüssig sich herum zu drehn; Schon weicht ihr scheuer Fuss — doch bleibt er wieder stehn;

Sie kann den Trost sich nicht versagen, Nur Einmahl noch (was ist dabey zu wagen?) Den schönen Schläfer anzusehn.

"Noch einmahl? ruft ein Loyolist: Und heißt denn das nicht alles wagen?" Vielleicht; doch ist es, wie ihr wißt, Genug, die Göttin los zu sagen, Daß sie es nicht gemeint. Die Frist War allzu kurz euch Raths zu fragen; Und überdieß, vergönnet mir zu sagen, Daß Pater Eskobar auf ihrer Seite ist.

Vorsichtig oder unvorsichtig,

Uns gilt 'es gleich; genug, so viel ist richtig,

Sie bückte sich noch einmahl hin, und sah (Doch mit dem Vorsatz ihn auf ewig dann zu sliehen)

Den holden Schläfer an. — Betrogne Cynthia!

Schon kann sie ihm den Blick nicht mehr entziehen.

Und bald vergisst sie auch zu sliehen.

Ein fremdes Feuer schleicht durch ihren ganzen Leib,

Ihr feuchtes Aug' erlischt, die runden Knie erbeben,

Sie kennt sich selbst nicht mehr, und fühlt in ihrem Leben

Sich itzt zum ersten Mahl - ein Weib.

Erst ließ sich ihr Gelust mit Einem Kusse büßen,

Itzt wünscht sie schon — sich satt an ihm zu küssen;

Nur macht sie stets die alte Sorge scheu.

Diana muss sich sicher wissen,

Und wird ein wenig Feerey

Zu brauchen sich entschließen müssen.

Es wallt durch ihre Kunst
Ein zauberischer Dunst,
Von Schlummerkräften schwer,
Um ihren Liebling her.
Er dehnt sich, streckt ein Bein,
Und schläft bezaubert ein.
Sie legt sich neben ihn
Aufs Rosenlager hin,
(Es hatte, wie wir wissen,
Für eine Freundin Raum)
Und unter ihren Küssen
Den Schlaf ihm zu versüßen
Wird jeder Kuß — ein Traum.

Ein Traumgesicht von jener Art,
Die oft, trotz Skapulier und Bart,
Sankt Franzens fette Serafinen
In schwüler Sommernacht bedienen;
Ein Traum, wovor, selbst in der Fastenzeit,
Sich keine junge Nonne scheut;
Der (wie das fromme Ding in seiner Einfalt
denket)

Sie bis ins Paradies entzückt,
Mit einem Strom von Lust sie tränket,
Und schuldlos fühlen läßt was nie ihr Aug'
erblickt.

156 Komische Erzählungen.

Ob Luna selbst dabey was abgezielet;
Ob ihr das schelmische Gesicht,
Kupido, einen Streich gespielet; —
Entscheidet die Geschichte nicht.
Genug, wir kennen die und den,
Die gerne nie erwachen wollten,
Wenn sie Äonen lang so schön
Wie unser Schäfer träumen sollten.

Was Jupiter als Leda's Schwan Und als Europens Stier gethan, Wie er Alkmenen hintergangen, Und wie der hinkende Vulkan Sein Weibchen einst im Garn gefangen;

Wie stille Nymfen oft im Hain Dem Faun zum Raube werden müssen; Wie sie sich sträuben, bitten, dräun, Ermüden, immer schwächer schreyn, Und endlich selbst den Räuber küssen;

Des Weingotts Zug, und wie um ihn Die taumelnden Bacchanten schwärmen, Wie sie von trunkner Freude glühn, Und mit den Klapperblechen lärmen; Sie wiehern laut ihr Evoe! Es hallt zurück vom Rhodope; Der Satyr hebt mit rasender Geberde Die nackte Mänas in die Höh, Und stampft in wildem Tanz die Erde.

Ein sanfter Anblick folgt dem rohen Bacchanal.

Ein stilles, schattenvolles Thal

Führt ihn der Höhle zu, wo sich die Nymfen baden;

Diana selbst erröthet nicht,
(Man merke, nur im Traumgesicht,
Und von geschäftigen Najden
Fast ganz verdeckt) von ihm gesehn zu seyn.
Welch reitzendes Gewühl! Es scheint vom
Wiederschein

So mancher weißen Brust, die sich im Wasser bildet,

So manches goldnen Haars, die Flut hier übergüldet,

Dort Schnee im Sonnenglanz zu seyn. Sein trunknes Auge schlingt mit gierig offnen Blicken

So viele Reitzungen hinein, Er schwimmt in lü-ternem Entzücken Und wird vor Wunder fast zum Stein.

Man glaubt, dass Cynthia hierbey Nicht ungerührt geblieben sey.

So süß auch Küsse sind, wenn wir Tibulle hören,

So hasst doch die Natur ein ewig Einerley.

Beym Nektartisch und beym Koncert der Sfären

Sind Götter selbst nicht stets von langer Weile frey.

Zum mindsten sagt's Homer. Wie wird denn, satt von Küssen,

Diana sich zu helfen wissen?

Sie that, (so sagt ein Faun, der sie beschlichen hat)

Was Platons Penia im Göttergarten that.

Was that denn die? — wird hier ein Neuling fragen?

Sie legte — Ja doch! nur gemach! Schlagt euern Plato selber nach; Es läßt sich nur auf Griechisch sagen.

DAS URTHEIL DES PARIS.

EINE SCHERZHAFTE ERZÄHLUNG NACH
LUCIAN. 1764.

DAS URTHEIL DES PARIS.

Aus dreyen reitzenden die Schönste auszuwählen,

Fand Aristipp, ein weiser Mann, nicht leicht:

Er guckte lang, und sich an keiner zu verfehlen

Erwählt' er alle drey; unweislich, wie mich däucht.

Der Mann verstand sich nicht auf Weiberseelen;

Sein Grund hält wenigstens nicht Stich.
Ein Kenner, Ihr, Herr Leser, oder ich,
Wir hätten uns um Eine doch von dreyen
Durch unsre Wahl verdient gemacht,
Anstatt, wie er, mit allen dreyen
Uns ohne Vortheil zu entzweyen.

WIELANDS W. X. B.

Just so wie wir hat Paris einst gedacht,

Als ihm den goldnen Preis der Schönsten

zuzusprechen

Ein Götterwink zur Pflicht gemacht.

Anstatt den Kopf sich lange zu zerbrechen,
Erklärt' er sich, um eine hübsche Nacht,
Für die gefällige Cythere.

Freund Lucian, der Spötter, sagt uns zwar

Von diesem Umstand nichts; doch, wär' er auch nicht wahr,

So macht' er doch dem Witz des Richters Ehre.

Wer kennt ihn nicht, den Spötter Lucian? Wer bey ihm gähnt, der schnarchte wohl am Busen

Cytherens beym Gesang der Musen.

Dass niemand feiner scherzen kann,

Dass er ein schöner Geist, ein Kenner,

Ein Weltmann war, gesteht ihm jeder ein;

Doch wünschen Tillemont und andre

wackre Männer

Mit gutem Fug, er möchte frömmer seyn. Was uns betrifft, die gern Sokratisch lachen.

Uns dient er oft zum wahren Äskulap; Er treibt die Blähungen der Seele sanft uns ab, Und weiß die Kunst, mit Lächeln oder Lachen

Uns klüger oft, vergnügter stets zu machen: Und das ist mehr, gesteht's, als mancher große Mann

In Folio und Quarto leisten kann.
Um euch aus ihm für dießmahl zu erbauen,
Erzähl' ich euch den Streit der schönen Götterfrauen.

Sie flammte noch, von Eris angeschürt, Die Fehde, ohne die Fürst Priam unbezwungen,

Achillens Zorn und Hektor unbesungen, Herr Menelas am Vorhaupt ungeziert, Und seine schöne Frau, zu ihrer größern Ehre, Uns unbekannt geblieben wäre; Der Zank, der Götter selbst in Hochzeitfreuden stört,

Und wahrlich nicht um Kleinigkeiten; Nicht was die Linien im Buch Ye-kin bedeuten?

Ob Dudeldum, ob Dudeldey
Der Musen größrer Günstling sey?
Ob Käuzchen oder Eule besser singe?
Nicht ob das erste Huhn am Anfang aller
Dinge

X. B.

Vor oder nach dem ersten Ey

Gewesen, noch wie hoch ein Floh im Dunkeln springe?

Nicht wie Saturn zu seinem Ringe,
Noch wie der Mann im Mond zum Mond
gekommen sey?

Göttinnen machten auch um nichts so viel Geschrey

Wie Filosofen und — wie Kinder!

Der Streit betraf nicht mehr noch minder

Als — wer die Schönste sey?

Um diesen Preis kann man zu viel nicht wagen.

Die Damen schreyen nicht allein:

Das Nymfenvolk aus Flüssen, Meer und Hain

Hat auch zur Sache was zu sagen;

Die Zofen kriegten sich bereits beym goldnen Haar,

Und kurz, es war nicht weit vom Schlagen, Als Vater Zevs, dem hier nicht wohl zu Muthe war,

Weil alle stürmend in ihn dringen Ihm seinen Ausspruch abzuzwingen, Sich glücklich einer List besann. Er spricht: Man weiss, dass ich, als dieser Göttin Mann

Und jener Zwey Papa, nicht gültig sprechen kann;

Denn (was auch unsre Priester sagen)

Parteylichkeit steht Göttern übel an.

Zum Richter weiß ich euch nur Einen vorzuschlagen

Der tauglich ist: er ist aus Ilion,

Ein junger Hirt, wiewohl ein Königssohn;

Schön wie der Tag, geübt in solchen Fragen,

Ein Dilettante und zugleich

Ein Kenner, kurz ein Mensch von ungemeinen Gaben.

Der, Kinderchen, der ist der Mann für euch! Ihr könnet wider ihn nichts einzuwenden haben.

Doch redet frey, denn mir gilt alles gleich.

Meinthalben (spricht mit hohem Selbstvertrauen

Saturnia) mag Momus Richter seyn!

Und ich, fällt Cytherea ein,
Ich rühme mich zwar nicht so hoher Augenbrauen,

Doch lass' ich mir vor keiner Prüfung grauen:

Ist Paris nur nicht blind, so hat's wohl keine Noth.

Minerva schweigt und lässt ihr Köpfehen schmollend hangen.

Und du, spricht Zevs, indem er in die Wangen

Die Tochter freundlich kneipt, du schweigest und wirst roth?

Doch, Jungfern machen's so, wenn von dergleichen Sachen

Die Rede ist: ihr Schweigen gilt für Ja.

Wohlan, Merkur steht schon gestiefelt da; Ihr könnt euch auf die Reise machen.

Vergesst die Hüte nicht; der Tag ist ziemlich heiß.

Und, wie ihr wifst, macht Sonnenschein nicht weiß.

Das Reiseprotokoll, und was sie auf den Straßen

Gesehn, gehört, geschwatzt, das will ich euch erlassen.

Man hebt den einen Fus, man setzt den andern hin, Und kommt wie Sancho sagt, dabey doch immer weiter;

Auch kürzt den Weg der aufgeweckte Sinn
Von ihrem schwebenden Begleiter.
Der ganze Kor der Götter wird
Von Glied zu Glied anatomiert;
Man steigt herab zu Faunen und Najaden;
Selbst von den Grazien die im Kocyt sich

Wird viel erzählt, vielleicht auch viel erdacht, Das ihnen nicht die größte Ehre macht; Nur der Erweisungslast will niemand sich beladen.

Inzwischen langt die schöne Karawan' Bey guter Zeit am Fuss des Ida an. Man weiss, dass Götter nicht wie Deputierte reisen.

Der Berg war hoch, mit Busch und Holz bedeckt.

Und im Gesträuch der krumme Pfad versteckt. Hier könnte Venus uns den Weg am besten weisen,

Fängt Juno an: des Orts Gelegenheit Muss ihr noch aus Anchisens Zeit In frischem Angedenken liegen. Es hieß, (vielleicht aus blossem Neid)

Sie sey auf Ida oft zu ihm herab gestiegen, Und hab' ihm da, nach Nymfenart geschürzt, Als Jägerin die Zeit verkürzt.

Dein Spott, versetzt Idalia mit Lachen, Kann, glaube mir, mich niemahls böse machen;

Man weiß doch wohl — Die Damen (fällt Merkur

Sehr weislich ein) geruhen sämmtlich nur Mir nachzugehn; das ganze Frygerland Und Ida sonderlich ist mir genau bekannt. Ich ward, eh' Ganymed ein Amt im Himmel fand,

Vom Jupiter so oft hierher gesandt,

Dass ich den Weg im Dunkeln sinden wollte.

Ich geh' voraus — Schon öffnet sich der Hain:

So viel ich hier die Gegend kenne, sollte

Der Richter nicht mehr weit — Seht ihr auf
jenem Stein,

Dort wo die Ziege grast, den schönen Hirten sitzen?

Unfehlbar wird es Paris seyn —
Er ist's, beym Styx! Der wird die Ohren
spitzen,

Wenn er erfährt was unsre Absicht ist!

DAS URTHEIL DES PARIS. 169

Ich red ihn an — Sey mir gegrüßt,

Du junger Hirt! — "Ihr auch, mein hübscher Herr!

Was führet euch in diese wilden Höhen?
Und jene Mädchen dort, die bey der Eiche
stehen?

Wer sind sie? Schön, beym Jupiter! So Schöne hab' ich nie gesehen.

Die schwitzten wohl nicht oft im Sonnenschein!

Sie übertreffen ja die Schwanen selbst an Weiße!

Es müssen — ja, so wahr ich Paris heiße! Es müssen Feen seyn!"

Nah zu, mein Freund! Du kannst dich glücklich preisen,

Der ganze Himmel hat nichts schöners aufzuweisen.

Göttinnen sind's — "Göttinnen? nun, beym Pan!

Das dacht' ich gleich, ich sah es ihnen an; Doch sind's die ersten die ich sehe."

Versichre dichs, wir kommen aus der Höhe; Du siehst Gesichter hier wie mans dort oben trägt:

Sie haben nur die Strahlen abgelegt, Die, wie du weisst, sonst Götterköpfe schmücken,

(Denn diese könntest du nicht ungestraft erblicken)

So thun sie nichts. Gieb nur auf alles Acht!

Die Große hier, die über alle raget,

Hat Jupiter vorlängst zu seiner Frau gemacht.

Doch siehst du selbst, der Morgen wenn es

taget

Ist kaum so frisch; das macht der Götterstand! Die vollste Rose prangt nicht prächtiger am Stocke!

Die andre dort, im krieg'rischen Gewand Mit Helm und Sper, wird Pallas zubenannt;

Und diese da, im leichten Unterrocke,
Mit offner Brust, die unterm Spitzenrand
Des kleinen Huts hervor so schalkhaft nach
uns schielet,

Ist (wenn dein Herz sie nicht bereits gefühlet)
Dem Nahmen nach als Venus dir bekannt.
Was zitterst du? Sey ohne Grauen!
Göttinnen, glaub' es dem Merkur,
Sind eine gute Art von Frauen;
Ihr hoher Stolz sitzt in der Miene nur.
Du kennst sie nun: betrachte sie genau;

Denn Zevs verlangt, nach vorgenommner Schau,

Den Ausspruch, welche dir die Schönste däucht, von dir.

Der Preis des Wettstreits ist der goldne Apfel hier.

Die Aufschrift sagt: Die Schönste soll mich haben.

Nun steht's bey dir, die Schönste zu begaben.

Der junge Hirt, zückt, da er dieses hört, Die Achseln, und versetzt: Herr Hermes, wie ich höre,

Erweiset Jupiter mir allzu viele Ehre.
Ich bin, beym Pan! nicht so gelehrt,
Zum wenigsten nicht dass ichs wüsste;
Auch seh' ich nicht woher mir's kommen
müsste:

Ich bin ein Hirt, der nichts gesehen hat
Als Küh' und Schafe, Fichten, Eichen,
Und Mädchen, die — nicht diesen gleichen.
Dergleichen Fragen sind für Leute in der Stadt.
Fragt mich, ob diese junge Ziege,
Ob jene schöner sey, das weiß ich auf ein
Haar.

Von euern Mädchen hier thut jede mir Genüge. Sie sind ja alle schön und schlank und glatt,

Die Schönste, denk' ich, ist die man gerade hat:

Und also, weil mir alle drey gefallen, So geb' ich euern Apfel — allen.

Das geht nicht an, versetzt ihm Majens Sohn: Du kommst hier nicht so leicht davon! Zevs will du sollst als Richter sprechen; Und was er will ist ein Gesetz, Das ungestraft wir Götter selbst nicht brechen.

Nun, rief Saturnia, wenn endet das Geschwätz?

Die Herren wissen schlecht zu leben; Man lässt uns stehn und schwatzt! — Wohlan, versetzt der Hirt,

Zevs will; ich muß mich schon ergeben; Man sagt uns, daß durch Widerstreben Nicht viel an ihm gewonnen wird. Doch müßt ihr mir die Hand drauf geben, Daß, weil doch Eine nur die Schönste heißen kann,

Der andern keine mich desshalb befeinden wolle;

Sonst dank' ich für die Richterrolle; Mich ficht der Ehrgeitz gar nicht an. "Wir schwören dir's beym Styx!" — Wohlan!

So tretet her, und stellt euch an einander.

Den Kopf zurück! — So! so! Beym großen Pan!

Die Schönste, die ich jemahls im Skamander

In Sommernächten baden sah,

War gegen diese da - ein Affe!

Doch, lieber Herr Merkur, ich bitte, macht mich klug;

Mir fällt, indem ich sitz' und gaffe,

Ein Zweifel ein. Ist's denn auch schon genug,

Sie so gekleidet zu betrachten?

Mich däucht, wenn sie sich leichter machten,

Diess sicherte mein Urtheil vor Betrug.

"Das steht bey dir: man kann dem Richter nichts verwehren

Was dienen kann sein Urtheil aufzuklären. "

Nun wohl, fährt Paris fort, und schneidt ein Amtsgesicht;

So sprech' ich denn, wozu mich Amt und Pflicht

Ohn' Ansehn der Person verbindet:

Weil, wie bekannt, sich zwischen Hals und Fuss

Verschiednes eingehüllt befindet
Das in Betrachtung kommen muß,
Und das Apollo selbst durch Rathen nicht
ergründet,

So zeigt euch alle drey in Naturalibus!

Wie, meinst du, würden unsre Weiber Zu einem solchen Antrag schrey'n? Der Aufruhr wär' unfehlbar allgemein. Das gingen sie in Ewigkeit nicht ein! Sie sollten ihre heil'gen Leiber Vor Männeraugen so entweihn? Sich kritisch untersuchen lassen. Ob nichts zu groß, ob nichts zu klein, Zu lang, zu kurz? ob alle Theile fein Symmetrisch in einander passen, Durch ihre Nachbarschaft einander Reitze leihn. Schön an sich selbst, im Ganzen schöner seyn? Auch ob ihr Fell durchaus so rein Und glatt und weiss wie ihre Hände? Kein schwarzer Fleck, kein stechend Bein Den weichen Alabaster schände; Und kurz im ganzen Werk, von Anfang bis zu Ende.

Der Kunst gemäß, auch alles edel, frey, Untadelig, und rund und lieblich sey? Das thäten sie (ich rede nicht von allen)

Dem Amor selbst nicht zu Gefallen.

Gut! Aber mehr Entschlossenheit

Fand Paris bey den Götterfrauen.

Sie zeigten ihm ein edles Selbstvertrauen,

Und keine Spur von Furchtsamkeit.

Nur Pallas schlägt die Augen züchtig nieder,

Wie Jungfern ziemt; sie sträubt sich lange noch,

Da Juno schon gehorcht, und hofft, man

lass' ihr doch

Zum wenigsten — ein Röckchen und ihr Mieder.

"Ein Röckchen? Ey, das wäre fein! Des Richters Ernst geht keine Klauseln ein. Nur hurtig! zieht euch ab! Was seyn soll muß geschehen!

Ruft Hermes. Mich darf keine scheu'n; Ich werd' indess bey Seite gehen."

Kaum ist er weg, so steht schon Cypria, Voll Zuversicht in diesem Streit zu siegen, In jenem schönen Aufzug da, Worin sie sich (das lächelnde Vergnügen Der lüsternen Natur) dem leichten Schaum entwand,

Sich selbst zum ersten Mahl voll süßen Wunders fand,

Und im Triumf auf einem Muschelwagen An Pafos reitzendes Gestad
Von frohen Zefyrn hingetragen,
Im ersten Jugendglanz die neue Welt betrat:
So steht sie da, halb abgewandt,
(Wie zu Florenz) und deckt mit einer Hand,
Erröthend, in sich selbst geschmieget,
Die holde Brust, die kaum zu decken ist,
Und mit der andern — was ihr wist.
Die Zaubrerin! Wie ungezwungen lüget
Ihr schamhaft Aug'! und wie behutsam wird
Dafür gesorgt, das Paris nichts verliert!

Auch Junons Majestät bequemt sich allgemach

Zu dem was, ohne solche Gründe, Sie ihrem Manne, selbst im ehlichen Gemach, Noch nie gestattet hat, noch jemahls zugestünde. Gewandlos steht sie da. Nur Pallas will sich nicht

Von ihrem Unterrocke scheiden,
Bis Paris ihr zuletzt verspricht,
Wenn sie noch länger säumt, sie selber auszukleiden.

Nun ist's geschehn! — "O Zevs, ruft er entzückt,

O lass mich ewig hier wie eine Säule stehen, Und, lauter Auge, nichts als diesen Anblick sehen!

Mehr wünsch' ich nicht." Kaum ist der Wunsch geschehen,

So schliefset sich, von so viel Glanz gedrückt, Sein Auge zu, und, fast erstickt

Vom Übermaß der Lust, schnappt er mit offnem Munde

Nach kühler Luft. Doch wird er unvermerkt Durch jeden neuen Blick zum folgenden gestärkt;

Er schaut, und schaut fast eine Viertelstunde, Und wird's nicht satt. — "Was fang' ich nun, o Pan!

(Ruft er zuletzt) mit diesem Apfel an?
Wem geb' ich ihn? Bey meinem Amtsgewissen!
Ich kann, je mehr ich schau', je minder mich
entschließen.

Der wollusttrunkne Blick verirrt, Geblendet, taumelnd und verwirrt, In einer See von Reitz und Wonne. Die Große dort glänzt wie die helle Sonne; Vom Haupt zum Fuß dem schärfsten Blick Untadelig, und ganz aus Einem Stück;

WIELANDS W. X. B.

Zu königlich, um einen schlechtern Mann
Als den der donnern kann
An diese hohe Brust zu drücken!
Der Jungfer hier ist auch nichts vorzurücken.

Beym Amor, hätte sie mir nicht So was — wie nenn' ichs gleich? was Trotzigs im Gesicht,

Ich könnte wohl ins Loos, ihr Mann zu seyn, mich schicken.

Doch dieser Lächelnden ist gar nicht zu entgehn!

Man hielte sie, so obenhin besehn,
Für minder schön; allein beym zweyten Blicke
Ist euer Herz schon weg, ihr wist nicht wie,
Und hohlt mir's, wenn ihr könnt, zurücke!
Mir ist, vom Ansehn schon, ich fühle sie,
So groß sie ist, bis in den Fingerspitzen:
Was wär' es erst" —

Nun, ruft Saturnia,
Was sollen hier die Selbstgespräche nützen?
Wir sind nicht für die lange Weile da.
Ihr werdet doch, wenn's euch beliebt, nicht
wollen

Dass wir, bis man sich mud an uns gesehn, In einem solchen Aufzug stehn Und uns den Schnupfen hohlen sollen? Es ist hier kühl! ---

"Frau Göttin, nur Geduld!
Wir wollen uns nicht übereilen;
Und müßtet ihr bis in die Nacht verweilen,
So seyd so gut, und gebt euch selbst die Schuld.
Wer hieß euch um den Vorzug streiten,
Und mich zum Richter ausersehn?
Mein Platz, ich will's euch nur gestehn,
Hat seine Ungemächlichkeiten;
So viele Augenlust wird mir zuletzt zur Qual.
Mehr sag' ich nicht — Doch kurz, so ist die
Wahl

Unmöglich! Eine muß sich nach der andern zeigen!

Seht wie ihr euch indess die Zeit vertreibt; Ihr tretet ab, und diese bleibt: Doch müsst ihr euch nicht gar zu weit versteigen."

Wie viel der kleine Umstand thut, Nicht ganz allein (denn das ist niemahls gut) Doch ohne Zeugen seyn, ist nicht genug zu sagen.

Die Einsamkeit macht einem Nönnchen Muth; Und Schäfern, die sonst, blass und stumm, den Hut

X. B.

180 Komische Erzählungen.

In beiden Händen drehn, an ihren Fingern nagen, Mit offnem Munde kaum gebrochne Sylben wagen,

Und, wenn die Sylvien sich gleich fast heiser fragen

Was ihnen fehlt? und durch ihr Lächeln sagen: Wie, blöder Hirt, was hält dich noch zurück? Verspricht dir denn mein nachsichtsvoller Blick Nicht alles zu verzeihn? — sich noch mit Zweifeln plagen;

Selbst dieser Blöden schwachen Muth Verkehrt sie oft in ungestüme Wuth, Und heißt sie plötzlich alles wagen. Sie stärkt das Haupt, sie giebt den Augen Gluth, Und Munterkeit den Lebensgeistern, Den schwächsten Armen Kraft Heldinnen zu bemeistern.

Und selbst den Weisen Fleisch und Blut.

Saturnia, die mit verschränkten Armen Euch kurz zuvor wie eine Säule stund,
Ist kaum allein, (errathet mir den Grund)
So sieht der Hirt den Marmor schon erwarmen,
Den schönen Mund, die Wangen frischer blühn,
Die weiße Brust, die Alabaster schien,
Mit Rosen sich auf einmahl überziehn,
Und sanft, wie leicht bewegte Wellen

DAS URTHEIL DES PARIS. 181

Mit denen Zefyr spielt, sich jeden Muskel schwellen,

Kurz jeden Reitz im schönsten Feuer glühn.

Ha, rief der Hirt, da sie so plötzlich sich beseelte,

Nun merk' ich erst was Euer Gnaden fehlte! Ich fühlt' es wohl, und wußte doch nicht was? Ich stand erstaunt, und blieb euch kalt wie Erde; Nun seh' ich wohl, es war nur das! Jetzt sorg' ich nur, daß ich zu feurig werde.

Ein allzu günstiges Geschick (Spricht sie mit Majestät) enthüllt vor deinem Blick

Was, seit die Sfären sich in ihren Angeln drehen,

Kein Gott so unverhüllt gesehen.

Was zögerst du? Was hält dich noch zurück

Den goldnen Preis mir zuzusprechen?

Der kleinste Zweifel ist, seit du mich sahst, Verbrechen.

Gieb mir was mir gebührt, und von dem Augenblick

Ist nichts zu groß für deine Ruhmbegierde! Der Juno Gunst gewährt dir jedes Glück, Den Thron der Welt, ja selbst die Götterwürde!

Den Thron der Welt? — Frau Göttin, wenn ihr's mir

Nicht übel nehmt, mich reitzt ein Thron nur wenig.

Was mangelt mir zum frohen Leben hier? Hier bin ich frey, und das ist mehr als König.

Ihr zählet, seh' ich, mehr auf meine Ruhmbegier

Als euern Reitz, den Apfel zu erlangen: Doch wenn ihr wolltet, könntet ihr Mit weniger mich weit gewisser fangen. Ihr seyd sehr schön, — so schön! — (die

andern sind doch fort?)

Dass unser einer — Kurz, ihr merkt doch was

ich möchte?

Mehr sag' ich nicht! — Frau Jupitrin, ich dächte,

So eine kluge Frau verständ' aufs halbe Wort! Nun, wie so stumm? Bey unsern Schäferinnen Heifst Schweigen, ja: ich denke dieser Brauch Gilt in der andern Welt bey euers gleichen auch.

Die Zeit vergeht, was nützt so viel Besinnen? Komm, schöne Frau, ich will nicht geitzig seyn!

Drey Küsse nur! dem rothen Mäulchen einen,

Und auf die Backen zwey, so ist der Apfel dein.

Das ist doch wohlfeil, sollt' ich meinen? Du giebst mir wohl noch selber einen drein.

Wie? fällt ergrimmt die stolze Göttin ein: Verwegner, darfst du dich entblöden Mit mir, des Donnerers Gemahlin, so zu reden? Gieb her! Der Apfel ist kraft seiner Aufschrift mein.

Gieb, oder zittre, Staub, vor einer Göttin Rache!

He! sachte, wenn ich bitten darf,
(Fällt Paris ein) zum Wetter! nicht so
scharf!

Ein Kuss ist wohl so eine große Sache!

Am Ende kommt mir's auch auf einen Kuss nicht an:

Meint ihr, es sey zu viel für mich gethan, So muss ich mir's gesallen lassen.

Ihr glaubtet mich beym schwachen Theil zu fassen;

Allein ein Richter soll nicht auf Geschenke

Es wird was Rechtens ist geschehn. Wir wollen nun die Blonde kommen lassen!

184 Komische Erzählungen.

Er ruft wohl siebenmahl, bis Pallas sich bequemt

Aus ihrem Busch hervor zu steigen:

Das edle Fräulein war mit gutem Fug beschämt
Sich einer Mannsperson in solcher Tracht zu
zeigen.

Auch schien sie in der That ihr gar nicht anzustehn.

Man musste sie in Stahl, mit Helm und Lanze, Beym Ritterspiel, beym kriegerischen Tanze, Mit Mars und Herkules ein Trio machen sehn;

Da wies sie sich in ihrem wahren Glanze.

Allein zur Kunst der feinen Buhlerey,
Der Kunst aus hinterlist'gen Blicken

Zum Herzenfang ein Zaubernetz zu stricken,
Zu losem Scherz und holder Tändeley,
Besaß die Göttin kein Geschicke.

Wir wünschen ihr zu ihrer Unschuld Glücke:
Doch hätt' ein wenig Freundlichkeit

Und was wir sonst an Mädchen Seele nennen,
Für dieses Mahl ihr wenig schaden können.

Nun? Jungfer, wie? Was soll die Schüchternheit?

(Spricht unser Hirt, und nimmt sich ungescheut Die Freyheit, sie beym runden Kinn zu fassen) Mir wär' an Ihrem Platz nicht leid, Mich neben jeder sehn zu lassen. Die Augen auf!—

Zurück, Verwegner! (schreyt
Tritonia) — drey Schritte mir vom Leibe!
Vergesset nicht den Unterscheid
Von einer Tochter Zevs und einem Hirtenweibe!

Es scheint zu viele Höflichkeit

Ist euer Fehler nicht. — Doch (setzt sie gleich gelinder

Hinzu) soll diese Kleinigkeit
Uns nicht entzwey'n; ich bleibe dir nicht
minder

In Gnaden zugethan, und wenn, nach Recht und Pflicht,

Dein Mund zu meinem Vortheil spricht, So soll die Welt, mit schimmernden Trofäen Bis an des Ganges reichen Strand Durch dich bedeckt, von Cäsarn und Pompeen, Vom Schweden Karl, vom Guelfen Ferdinand,

Vom Helden jeder Zeit, in dir das Urbild sehen!

Im Ernst? (lacht Paris überlaut)
Das sind mir reitzende Versprechen!

Die Jungfer denkt damit mich zu bestechen?
Allein mir ist ganz wohl in meiner Haut,
Und Händelsucht war niemahls mein Gebrechen.
Meint sie, weil ich ein Fürstensöhnchen sey,
So müsse michs gar sehr nach Wunden jücken?
Bey Nägelkriegen, ja, da bin ich auch dabey,
Wo wir, für Lorbern, Küsse pflücken,
Der Feind in Büsch' und Grotten flieht,
Sich lächelnd wehrt, den Sieg zur Lust verzieht,
Und, wenn er alle Kraft zum Widerstand vereinigt,

Dadurch nur seinen Fall beschleunigt: In diesen Krieg, der wenig Wittwen macht, Da lass ich mich gleich ohne Handgeld werben. Doch wo man nach der heißen Schlacht Nicht wieder von sich selbst erwacht, Um einen Lorberkranz in vollem Ernst zu sterben;

Da dank' ich! Sprecht mir nichts davon!

Ich hasse nichts so sehr als Schwerter, Dolch'

und Spieße;

Auch kenn' ich manchen Königssohn,
Der, eh' er sich, selbst um die Kaiserkron',
In einen Kürass stecken liesse,
Die Kunkel selbst willkommen hiesse.
So viel zur Nachricht, junge Frau!

Indess ist euch damit die Hoffnung nicht benommen;

Mir gilt die Eule was der Pfau.

Doch, lasst mir nun die Kleine kommen!

Sie kommt, die Lust der Welt, des Himmels schönste Zier,

Und unsichtbar die Grazien mit ihr.

Dem Hirten ist's, da er sie wieder siehet,
Als säh' er sie zum ersten Mahl.

Ihr erster Blick erspart ihm schon die Wahl;
Das Herz entscheidt; ein einzigs Lächeln ziehet,
Noch eh' er sich besinnen kann,
Und fesselt ihn an ihren Busen an.

Sie spricht zu ihm: "Du siehst, ich könnte schweigen,

Mein schöner Hirt; ich siege nicht durch List, Die Schönheit braucht sich nur zu zeigen; Man weiß, daß du ein Kenner bist, Und guten Tänzern ist gut geigen. Doch was ich sagen will, betrifft dich selbst, nicht mich.

Schön wie Apoll, wie kann, ich bitte dich, Dir dieser wilde Ort gefallen? Sey immerhin der Schönste unter allen Im Frygerland, sey ein Endymion,

Sey ein Narcifs, was hast du hier davon?

Du denkst doch nicht dass deine Herden

Von deinem Anschaun fetter werden?

Die Mädchen hier, die man im Walde sindt,

Empfinden nicht viel mehr als ihre Ziegen:

Die Liebe ist für sie Bedürfnis, nicht Vergnügen;

Sie sehn den Mann in dir, und sind fürs andre blind.

Den Hof, die Stadt, wo deines gleichen sind,
Die solltest du zum Schauplatz dir erwählen!
Dort ist die Lieb' ein Spiel, ein süßer Scherz.
Die Schönsten würden sich dein Herz
Einander in die Wette stehlen.
Und wenn du wolltest, wüßt' ich dir
Ein junges Mädchen zuzuweisen,
Die, ohne sie zu viel zu preisen,
An jedem Reitz, an jeder Schönheit mir
In keinem Stücke weicht." — Beym Pan! die
möcht' ich sehen!

(Ruft Paris aus) So schön, so hold, wie ihr?

Ihr wollt mir, hör' ich wohl, ein kleines Näschen drehen?

Wo käme mir noch eine Venus her?

So schön wie ihr? — "Du sagst vielleicht noch mehr,

DAS URTHEIL DES PARIS. 189

Wenn du sie siehst." — Das glaub' ich nimmermehr!

Sie hätte mir so schöne lange Locken

Vom feinsten Gold, und weich wie seidne

Flocken?

Und einen Mund, der so verführ'risch lacht,
Und wenn er lacht nach Küssen lüstern macht?
Und ihre schwarzen Augenbrauen
Die flössen ihr so fein und sanft verloren hin?
Und solch ein Aug' und solche Blicke drin,
Die einem durch die Seele schauen?
In jedem Backen und im Kinn
Ein Grübchen wo ein Amor lächelt,
Und Arme die Auror' nicht schöner haben
kann,

Und eine Hand wie Marcipan,
Und Hüften — "Still! nichts weiter, junger
Mann,"

Fällt Venus ein. — Sagt mir nur diess noch — fächelt

Denn auch so schön wie hier, in ihrer Lilienbrust

Die Wollust selbst den Geist der Jugendlust? "In diesem Stück, erwiedert sie mit Lachen, Kann mir Helene noch den Vorzug streitig machen."

Ihr flösst mir fast ein wenig Neugier ein.

Helene nennt ihr sie? Ich lass' es mir gefallen.

Doch — um nur halb so schön als ihr zu seyn,

Muss wahrlich Götterblut in ihren Adern wallen.

"Du irrest nicht, erwiedert Pafia, (Die der gelungnen List und ihres Siegs sich freute)

Sie ist mein Schwesterchen, (zwar von der linken Seite)

Ein Kind von Zevs, der ihrer Frau Mama Zu Lieb' ein Schwanenfell sich borgte, Und seinen Vortheil einst bey ihr im Bad

Und seinen Vortheil einst bey ihr im Bad ersah.

Frau Leda wusste nicht wie ihr dabey geschah, Und sah dem Schwan, von dem sie nichts besorgte,

Und seinem Scherz in unschuldvoller Ruh, Nicht ohne Lust, mit süßsem Wunder zu: Doch wenig Monden drauf wird, wider alles Hoffen,

Die gute Frau, von Tyndar, ihrem Mann, Beym Eyerlegen angetroffen. Ein Weiser trägt was er nicht ändern kann. Die Schuld blieb auf dem Schwan ersitzen:

DAS URTHEIL DES PARIS. 191

Doch zeigte schon die That genüglich an,

Der Schwan, der diess gekonnt, sey kein gemeiner Schwan.

Man fand in einem Ey zwey wunderschöne
Knaben,

Und aus dem andern kroch das schönste Mädchen aus.

Herr Tyndar machte sich (wie billig) Ehre draus,

Den wundervollen Schwan so nah' zum Freund zu haben,

Und alles endigte mit einem Kindbett-Schmaus.

Nach funfzehn oder sechzehn Lenzen

War Leda's Töchterchen das Wunder von Mycen.

Schon macht ihr Ruhm sich immer weit're Grenzen;

Die Dichter finden schon mich selbst nicht halb so schön.

Man sieht um sie die Schönen und die Erben Vom festen Land und von den Inseln werben. Doch alles dies, und was noch mehr geschah, Verschlägt uns nichts; genug, sie ist nun da, Macht ihrem Vater Schwan viel Ehre, Ist weis und roth, als wie ein wächsern Bild, Ist jung und reitzend wie Cythere, Und dein, mein Prinz, so bald du willt."

192 Komische Erzählungen.

Beym Pan! (ruft Paris aus) wenn's hier nur Wollen gilt,

So wollt' ich dass sie schon in meinen Armen wäre!

Doch zweifl' ich — "Zweifle nicht, und trau Cytheren mehr!

Ich und mein Sohn, wir können vieles machen.

Wir brachten, glaube mir, wohl ungereimt're Sachen

Zu Stand als dies. Die Frage ist
Nur bloss, ob du entschlossen bist
Um sie nach Sparta hinzureisen?
Den Weg soll dir mein Amor selber weisen:
Er ist, so klein er ist, so schlau,
Du kannst dich ganz auf ihn verlassen.
Nur musst du zu dir selbst auch mehr Vertrauen fassen.

Ein feiges Herz freyt keine schöne Frau."

Der Vorschlag, Göttin, läst sich hören.
Versetzt der Hirt der lächelnden Cytheren:
Wenn sie nur halb so reitzend ist als ihr,
So ist, wer sie besitzt, ein Jupiter auf
Erden.

Allein was soll indessen hier

Aus diesem goldnen Apfel werden?

"Dem Apfel? — Gut, mein Sohn, den giebst du mir.

Bekommst du nicht das schönste Weib dafür?" —

Frau Göttin, (spricht der Jüngling) darf ich reden?

Ich gäb' um Einen Kuss von euch, ich sag' es frey,

Gleich eine ganze Welt voll Leden

Und Ledeneyern hin, wenn auch aus jedem Ey Ein Mädchen, wie ein Rosenknöspchen schlüpfte, Und ungelockt mir auf die Schultern hüpfte. Ein Wort für tausend, Göttin—doch, verzeih, Es muß heraus und gält'es gleich mein Leben! Mit Freuden will ich's dir sammt diesem Apfel

geben,

Wofern du diese Nacht, nur bis zum Hahnenschrey,

Ein Stündchen nur — wie bald ist das vorbey! —

Dich überreden willst dass ich Anchises sey. Wie sollt' ich nicht den Glücklichen beneiden? Er war ein Hirt wie ich; und eben dieser Hain War einst ein Zeuge seiner Freuden!

Sprich, Göttin, soll er's nicht auch von den meinen seyn?

WIELANDS W. X. B.

Cythere fand die Frag' ein wenig unbescheiden,

Und sieht ihn, glaubt sie, zürnend an: Doch weil ihr lachend Aug' nicht sauer sehen kann,

So wird's ein Zorn, der ihn so wenig schrecket,
Dass ihr sein Blick nur feuriger entdecket
Was Venus selbst nicht ohne Röthe hört.
Sie hätte gern sich längre Zeit gewehrt;
Doch Ort und Zeit verbot ein langes Stränben.
Der Jüngling sleht, und sie so weit zu treiben
Als man Göttinnen treiben kann
Die nicht von Marmor sind, fängt er zu
weinen an.

Das musste seine Wirkung haben!

"Nun, sprich mein Urtheil - nur kein Nein!"

Sie beut dem ungestümen Knaben

Die schöne Hand, und sagt — nicht Nein.

Der Schlaue will noch mehr Gewissheit haben:

"Beym Styx, mein Täubchen?" — Sey's! Willst du nun ruhig seyn?

"Hier, Göttin, nimm! der Preis ist dein!" -

AURORA UND CEFALUS.

EINE SCHERZHAFTE ERZÄHLUNG.

1764

Х. В.

15

AURORA UND CEFALUS.

Noch lag, umhüllt vom braunen Schleier Der Mitternacht, die halbe Welt; Es ruhn in ungestörter Feier Das stille Thal, das öde Feld, Die Nymfen über ihren Krügen, Der trunkne Faun auf seinem Schlauch; Vielleicht fügt's Nacht und Zufall auch, Dass manche noch bequemer liegen; Der Elfen schöne Königin Hatt' ihren Ringeltanz beschlossen, Und sanft auf Blumen hingegossen Schlief jede kleine Tänzerin: Mit Einem Wort, es war zur Zeit der Mette, Als sich zum ersten Mahl Tithonia aus ihrem Rosenbette Von ihres Alten Seite stahl.

Die Schlafsucht, die sie ihrem Gatten Sonst öfters vorzurücken pflegt, Kommt dieses Mahl ihr wohl zu Statten: Sie zieht die Brust, an die er schnarchend sich gelegt,

Sanft unter ihm hinweg, verschiebt mit Zefyrhänden

Die Decke, glitscht heraus, deckt leis' ihn wieder zu,

Wirft einen Schlafrock um die Lenden, Und wünscht ihm eine sanfte Ruh.

Sie fand im Vorgemach die Stunden, Die ihre Zofen sind, vom Schlummer noch gebunden;

Nur Eine ward, indem die Göttin sich Mit leisem Fuss bey ihr vorüber schlich, Aus einem Traum, den Mädchen gerne träumen,

Halb aufgeschreckt. Sie schrie, wie Nymfen schreyn

Um feuriger geküfst, nicht um gehört zu seyn.

Auror' erschrickt und flieht. Allein,
Das Mädchen legt, um ruhig auszuträumen,
Sich auf das andre Ohr und schlummert wieder ein.

Die Göttin eilt, spannt (was sie nie gethan) Mit eigner Hand vor ihren Silberwagen Die rosenfarbnen Stuten an, Und läst sich nach Hymettus tragen. Dort steigt sie ab, lässt Pferd' und Wagen In einer Grotte stehn, und sucht mit zartem Fuss,

Aus dessen Tritten Rosen sprossen, Den schönen Cefalus.

Aurora? — Wie? — Das Muster weiser Frauen,

Auf deren Treu, die schon Homer uns pries, Ein jeder alte Mann sein junges Weibchen schauen

Und sie zum Vorbild nehmen hieß?
Sie, die nur ihrem Tithon lachte,
Und ob er gleich, bey silbergrauem Haar
Und taubem Ohr, kaum noch ergetzbar war,
Doch Tag und Nacht auf sein Ergetzen dachte;
Die ihre schöne Brust so oft zum Pfühl ihm
machte,

Ihm öfters ganze Nächte wachte, Ihm oft die Füße rieb, ihm oft den Puls befühlt',

Erwärmend ihn in ihren Armen hielt, Ihn immer fragt' ob ihm was fehlte,

Und bis er schlief ihm Mährchen vorerzählte—Aurora, die so viele Proben gab
Wie zärtlich sie den alten Tithon liebe;
Sie fiele nun auf einmahl ab
Und nährete verbotne Triebe?

Mir ist es leid, dass ichs gestehen muß: Ihr mögt nun was ihr könnt von ihrer Tugend halten,

Allein, so war's! Sie schlich von ihrem Alten Sich heimlich weg, und sucht den jüngern Kuss Des schönen Cefalus.

Helvezius und Büffon werden sagen,
Dass dieses nicht so unnatürlich sey:
Allein, (wie wackre Leute klagen)
Die Herren denken etwas frey.
Doch will ein Feind von aller Ketzerey,
Albertus Magnus selbst, vorlängst gesehen
haben,

"Dass junger Mädchen Aug' auf schönen jungen Knaben

Sich gern verweil'; "— und an Gestalt, An Neigungen und Reitzbarkeit der Sinnen, Sind, wie man weiß, die ältesten Göttinnen Stets — sechzehn Jahre alt. Diess war Aurorens Fall, als auf Hymettus Höhen,

Zur Jagd geschürzt, mit Bogen, Pfeil und Spiels,

Der schöne Jäger ihr zum ersten Mahl sich wies.

Verbeut die strengste Pflicht was sichtbar ist zu sehen?

Sie sah in Unschuld hin, und blieb, ihm nachzusehen,

Uneingedenk der lauernden Gefahr,

Auf einer Silberwolke stehen.

War's ihre Schuld, dass er so reitzend war?

Dabey blieb's dieses Mahl. Doch, da sie, wider Hoffen,

Zum zweyten Mahl ihn schlafend angetroffen,

Wie sollte sie dem Einfall widerstehn

Von ihrem Wagen abzusteigen

Um ihn genauer anzusehn?

Die Dämmerung macht manche schön,

Die sich im Sonnenschein mit schlechtem Vortheil zeigen.

Sie muss doch sehn, ob's hier nicht auch so sey?

Zu rasch flog neulich er vorbey; Was schadet's näher hinzugehen?

Sie thut's. Allein, wie angenehm erblasst,
Da sie ihn recht ins Auge fasst,
Ihr Rosenmund — den Tithon selbst zu
sehen!

Den Tithon? Ja, doch wie er damahls war,

Als er, in auserlesner Schaar

Der schönsten Frygier, vor allen

Der Schönste war, vor allen ihr gefallen;

Mit langem dunkelbraunem Haar,

Mit blühendem Gesicht und Lippen von

Korallen.

Je mehr sie ihn beschaut, je stärk're Farben leiht

Ihr gern betrognes Herz der seltnen Ähnlichkeit.

Sie überlässt sich nun mit Ruh den neuen Trieben,

Und findt ich weiß nicht was für eine Süßsigkeit,

Den werthen Greis in Cefalus zu lieben. Mit welcher Lust, mit welcher Zärtlichkeit Sie auf das Ebenbild von Tithons schöner Zeit

Die gern betrognen Blicke heftet!

So war er einst mit jedem Reitz geschmückt! So ward er oft, eh' ihn der Jahre Last entkräftet,

Im Taumel süßer Lust an ihre Brust gedrückt!

So sieht und liebt, nach Platons Lehren, Der junge Kallias in seiner Tänzerin Das höchste Gut, womit sich unsre Geister nähren

Eh' sie in diese Leiber ziehn. Singt ihm, den Grazien zu Ehren, Ihr süßer Mund ein Tejisch Liedchen vor: So glaubt euch der entzückte Thor, Er höre den Gesang der Sfären. Ein Druck von ihrer weichen Hand, Das Spiel der buhlerischen Zungen, Erweckt von seinem Götterstand Die schlummernden Erinnerungen; Auf einmahl ist's, ob um ihn her Der blaue Himmel offen wär': Er sieht die Sterne doppelt blinken; Er steigt, verliert sich in dem Schwarm Der Geister welche Nektar trinken. Glaubt in den Quell des Lichts zu sinken, Und sinkt, und sinkt - in Frynens Arm.

Dass oft dergleichen Ähnlichkeiten
Zu süßen Irrungen verleiten,
Ist ein Erfahrungssatz, den niemand läugnen
wird.

Aurora sah, durch sie verirrt,
Im schönen Cefalus den Tithon sich verjüngen;

Und sah' es kaum, so fasste sie den Schluss, Die Stunden, welche sie, nicht ohne Überdruss,

Bey diesem nur verträumen mus, Mit jenem besser zuzubringen.

Mit welcher Lust verschlingt ihr lauschend Ohr

Der raschen Stöber Laut, die ins Gehölze dringen!

Sonst hörte sie der Lerchen frühes Kor Gern neben ihrem Wagen singen: Allein ihr däucht in diesem Augenblick Hylaktors Jagdgeheul die lieblichste Musik. Sie sieht die raschen Jäger ziehen, Das Hifthorn tönt, der Wald erwacht, Die Hunde schlagen an, die scheuen Rehe fliehen.

Doch plötzlich fühlt von einer fremden Macht Der Jüngling sich ergriffen, fortgezogen, Und schneller als ein Pfeil vom Bogen Durch Luft und Wolken weg, wer weiß wohin gebracht.

Betäubt von seinem Abenteuer, Begriff er nicht wie ihm geschah. Er sieht aus Furcht, die stets Gespenster sah, Bey zugeschloßnem Aug', ein gräßlich Ungeheuer

Mit offnem Schlund ihm dräun, und glaubt sein Letztes nah.

Doch Düfte von Ambrosia, Die ihm, mit süßerm Schwall als von den Zimmethügeln

An Ceylons Strand, entgegen wehn, Ermuntern ihn die Augen aufzuriegeln; Und o! wer wünschte nicht, was er itzt sah, zu sehn!

Der Perlenmuttersahl mit Säulen von Rubinen, Den unsre Göttin sich zum Schauplatz auserkohr,

Hat einem Kenner nicht romantisch g'nug geschienen.

So stellt euch denn, umwölbet mit Schasminen,

Auf weichem Moos ein Schwanenlager vor, Mit reichem Sammt bedeckt; auf diesen Schwanenbetten,

Ringsum behängt mit frischen Blumenketten,
Die schönste Fee, so schön und jung als man
An einem Sommertag sie immer sehen kann;
Und diese Fee in einer Lage
Wie Tizian der Liebesgöttin giebt,
Und in dem halb gebrochnen Tage
Worin die blöde Scham sich williger ergiebt;
Verhüllt, doch so, das jede kleine Regung
Das neidische Gewand verschiebt,
Und unter seidnem Flor die steigende Bewegung

Des schönsten Busens sichtbar wird —
Den Anblick stellt euch vor, und werdet nicht
gerührt!

Der Jüngling ward's, der in dem Augenblicke,

Worin der schöne Gegenstand Ihn überrascht, zu gutem Glücke Sich selbst zu ihren Füßen fand.

Die Göttin wundert, wie natürlich, Sich ungemein, ihn hier zu sehn; Und er giebt ihr, doch nur figürlich, Den ganzen Eindruck zu verstehn,
Den so viel reitzungsvolle Sachen
Auf sein geblendtes Auge machen.
Die Freyheit, die er nimmt, fällt billig
Dem Schicksal, nach Gebrauch, zur Last;
Und wenn Auror' ihn nur nicht hafst,
Ist er zu jeder Strafe willig.

Aurora will ihm gern gestehn,
Dass Leute die ihm ähnlich sehn
Nicht sehr gehast zu werden pslegen;
Es sey ihr auch nicht sehr entgegen,
(Die Schlaue hält, indem sie's spricht,
Die Rosenfinger vor's Gesicht)
Von einem hübschen Mann sich hochgeschätzt
zu wissen;

Wie weit ihr eignes Herz hierbey Vielleicht zu gehen fähig sey, Das werde mit der Zeit sich erst entwickeln müssen;

Man komme mit Beständigkeit
Und vielem Muth im Lieben weit:
Doch, was sie seiner Zärtlichkeit
Für dieses Mahl gestatten wollte,
(Und dieses selbst vielleicht noch nicht gestatten sollte)

Sey, nebst dem Recht sie ungescheut Auf seinen Knieen anzuschauen, Ein ungezweifeltes Vertrauen In seine Ehrerbietigkeit.

Mein Mann verspricht mit vielen Schwüren, Indem er ihre Knie aus Dankbarkeit umfaßt, Sich sehr bescheiden aufzuführen; Doch Dankbarkeit ist eine schwere Last! Aus Dankbarkeit, von der er glühet, Wird ihre schöne Hand wer weiß wie oft geküßt;

Und, da man sie zerstreut zurücke ziehet Indem er noch im Küssen ist, Verirrt sein Mund — Da seht mir doch die Musen:

Die kleinen Spröden schämen sich Und halten plötzlich ein — doch ich bekenn es, ich,

(Und Cicero an Pätus spricht für mich) Verirrt — wie leicht verirrt man sich! Verirrt sein Mund auf ihren Busen.

"Wer einmahl — lehrt uns Markus Tullius, Doch nicht im Buche von den Sitten — Des Wohlstands Grenzen überschritten,
(Wofür man zwar sich möglichst hüten muß)
Dem rath ich, statt aus Blödigkeit
Auf halbem Wege stehn zu bleiben,
Vielmehr die Unbescheidenheit
So weit sie gehen kann, zu treiben."

Diess Axioma mag sehr oft, nach Ort und Zeit,

Ein Körnchen Salz in praxi nöthig haben; Vermeßne, unbescheidne Knaben, Mit Bart und ohne Bart, gehn leicht hierin zu weit.

Doch Cefalus (man muss eins wie das andre sagen)

Befand sich wohl bey dem was Markus schrieb:

Er wagt's von Grad zu Grad, bis ihm vor lauter Wagen

Nichts mehr zu wagen übrig blieb.

Wenn seinem Ungestüm die Göttin endlich wich,

So that sie freylich nichts als was sie längst beschlossen.

Doch keineswegs verhielt es sich

WIELANDS W. X. B.

Mit Cefaln so. Ein Glück, das ihn den Göttern glich,

War ihm durch Zufall aufgestoßen; Und diese Zauberey, die süße Trunkenheit, Die sein Gehirn auf ziemlich lange Zeit Der Stimme seiner Pflicht verschlossen, Ward gradweis aufgelöst, und endlich ganz zerstreut.

Ihm hatte, da sein Mund (wie schon gesagt)
verirrte,

Die Fantasie den gleichen Streich gespielt, Wodurch die Göttin ihn für ihren Tithon hielt:

Es stellt' im Feuer der Begierde Die schöne Prokris ihm sich in Auroren dar.

"Wie ähnlich! Götter! ja, fürwahr! Sie ist's, sie ist's! An Stirne, Brust und Haar Kann in der Welt sich nichts vollkommner gleichen!

Wen muss dies Lächeln nicht erweichen? So lächelt Prokris nur! so schön Sah er in ihren blauen Augen Vor Übermass der Wonne Thränen stehn, Und war entzückt sie aufzusaugen!" So dacht' er, und Auror', in diesem Stück mehr klug

Als zärtlich, sieht und nährt den nützlichen Betrug.

Nehmt noch dazu die zärtlichste der Farben Die dieser Göttin eigen ist, Das süßse Rosenroth das ihren Leib umfließt, Und einen Mund der Griechisch küßst, Und Augen die in Wollust starben: So wird bey Leuten — die verzeihn, Sein Selbstbetrug vielleicht verzeihlich seyn.

Doch, wie die stärksten Zauberey'n Der Wahrheit endlich weichen müssen: So däucht' auch ihm, nach wiederhohlten Küssen,

Die Ähnlichkeit nicht mehr so groß zu seyn.

Der Dunst zersließt, der sein Gesicht geblendet,

Er staunt, er fühlt sich träg' und lau,

Und zürnt sich selbst, daß er an eine fremde

So viel Entzückungen verschwendet.
Vergebens sucht ihr feuervoller Blick
Die Flamme wieder anzufachen;
Ihm winkt umsonst ein neues Glück
In ihrem offnen Arm: die Scherze fliehn zurück,
Und Reu' und Überdruß erwachen.

Х. В.

Bald kommt es, wie man denken kann, Zu Fragen und Erläuterungen; Und Cefalus, von Scham und Schmerz bezwungen,

Fängt stotternd diese Beichte an:

Zu wahr ist's nur, o Göttin, mein Betragen Beleidigt deinen Reitz, und läßt mir weiter nichts,

Als tief beschämt mich selber anzuklagen.

Nicht halb so sehr verwirrt von deinen Klagen Als meiner eignen Schuld, weiß ich, beym Gott des Lichts!

Nicht was ich sagen soll. — Mein Herr, das thut hier nichts,

Fällt ihm Aurora ein: ihr braucht euch nicht zu plagen;

Der Eingang will, so viel ich merke, sagen, Ihr liebt mich nicht, und habt mich nie geliebt?

Ach, allzu wahr! (ruft Cefalus betrübt, Indem Aurora, doch nur bloss mit halbem Munde

Bey seinem Ach ihm an die Nase lacht) Ja, ich gesteh's, dass diese Morgenstunde Mich doppelt ungetreu, mich doppelt strafbar macht.

Unwürdig so beglückt zu werden, Liebt' ich, o Göttin, dich — die, ohne Schmeicheley,

So sehr verdient dass ihr ein Herz ganz eigen sey —

Dich liebt' ich - nie; und ihr, der Einzigen auf Erden

Für die ich zärtlich bin, ihr ward ich ungetreu!

Das Kompliment, versetzt die Dame,
Ist minder schmeichelhaft als neu:
Doch, wenn man bitten darf, der Nahme
Der Schönen, die so glücklich ist
Daß solch ein Herz — sie so geschwind vergist?

Der Schein, ich fühl's und sag's mit Schmerzen,

Ist wider mich, spricht Cefalus:
Und doch — verzeih, dass ich so deutlich
reden muss!

Du hattest nichts als meinen Kuſs, Und Prokris war in meinem Herzen. Wir waren schon vom Führband an Die unzertrennlichsten Gespielen,

Und lieben uns, seitdem wir fühlen, So zärtlich als man lieben kann. Als Kind schon kannt' ich keine Lust Als meiner Prokris liebzukosen, Lag gerne mit ihr unter Rosen, Und spielte mit der jungen Brust. Oft wurde sie in Sommerschatten Am kühlen Bach von mir belauscht: Wir wußsten nicht warum, und hatten Schon unsre Herzen ausgetauscht. So wurden wir bey Scherz und Küssen Eins in des andern Armen groß; Und unwillkommne Pflichten rissen Mich weinend itzt aus ihrem Schools. Nun folgen kriegerische Spiele Dem Gänsespiel, der blinden Kuh; Es flieht vorm lärmenden Gewühle Der Kindheit sorgenfreye Ruh. Allein das Bild der holden Schönen Schwebt mir, wohin ich gehe, nach; Ein banges wehmuthsvolles Sehnen Ertränkt mein Aug' in stillen Thränen, Und hält in öder Nacht mich wach. Itzt däucht der Tag mich nicht mehr helle, Die Luft nicht blau, der Frühling todt; Nichts reitzt mich mehr, kein Abendroth,

Kein Hain, kein Schlummer an der Quelle. Allein so bald ein Götterfest Die Mädchen sichtbar werden lässt, Und Prokris, weiß und frisch umkränzet, Mit offner Brust und freyem Haar, Die Schönste in der schönen Schaar. Wie Hebe mir entgegen glänzet; Dann ist mir - nein! der Götter Glück Kann keinen höhern Grad erschwingen! Mein offnes Aug' und starrer Blick Scheint ihre Reitze zu verschlingen. Sie sieht im gleichen Augenblick Nach mir sich um, und unsre Blicke Begegnen sich; sie seufzt, und zieht, Da sie mein Auge schmachten sieht, Verschämt die ihrigen zurücke; Doch bald von Amorn übermocht. Der ihr im jungen Busen pocht, Kann sie sich länger nicht erwehren Sich zärtlich nach mir hin zu kehren; Sie fühlt ---

Unfehlbar! (fällt Aurora ein) sie fühlt— Was alle jungen Mädchen fühlen. Ich bitte dich, was soll die Elegie erzielen Womit du mich hier abgekühlt?

Man dächte, wenn man dich so reden hört, es hätte

Noch niemand es wie ihr gemacht.

Fang' lieber den Roman von hinten an; ich
wette

Er endet doch in - einer Hochzeitnacht.

Um kurz zu seyn, so sind es nun drey Jahre, Fuhr Cefal schamroth fort, dass Hymen uns beglückt,

Und ich in Prokris Arm erfahre,
Dass Afterliebe nur von Sättigung erstickt.
Uns ist, ob jeder Tag der allererste wäre.
Man sagt sonst, der Genuss verzehre
Der stärksten Liebe Gluth; bey uns ist's umgekehrt:

Die unsre wird dadurch genährt, Und wächst, dem Fönix gleich, aus ihrer eignen Asche.

Der junge Mann (fällt hier die Göttin wieder ein)

Hat, wahrlich! aus der Purpurflasche 1)
Bescheid gethan! er liebt ja ungemein!
Wer hätte sich bey so gestalten Sachen
Des Glücks versehn, ihn ungetreu zu machen?

1) S. Marmontels quatre flacons.

So widersinnig als es klingt,
Versetzt er mit gesenkten Blicken,
So wahr ist's doch: was mir ihr Bild vor Augen
bringt,

Ein Zug von ihr, ein Blick, ein Augennicken Wie Prokris nickt, setzt flugs mich in Entzücken;

Und reitzend, Göttin, wie du bist, Konnt' Amorn diese Hinterlist Nur gar zu leicht, zumahl im Dunkeln, glücken. Allein bey kälterm Blut und hellem Sonnenschein

Soll Venus selbst nicht fähig seyn Noch einmahl mich so sträflich zu berücken!

Die Göttin wendet lächelnd ein, Was einst geschehen sey, das könne mehr geschehen.

Sie hofft umsonst! Er schwört ihr Stein und Bein,

Sie niemahls mehr für Prokris anzusehen.

Und meinst du, fragt sie ihn, dass ihre Gegentreu

Der seltnen Großmuth würdig sey, Ihr einer Göttin Gunst zum Opfer darzubringen? Du kennst nun, dächt' ich, Amors Schlingen!

Frau Prokris hat ein zärtlich Herz;
Ein zärtlich Herz lässt sich bezwingen;
Und schirmt' es auch ein Thurm von Erz,
Wohin kann nicht ein goldner Regen
dringen?

Seyd unbesorgt, erwiedert unser Held: Ihr würde selbst vom Zevs vergebens nachgestellt.

Ich kenne sie; sie würd in ihrem Leben Auf einen andern Mann (und wär es ein Adon)

Sich keinen Seitenblick vergeben. Der Götterfürst regiert auf seinem Thron Nicht ruhiger, als ich in ihrem Herzen.

Du bist ein Sohn des Glücks, versetzt Tithonia,

Und ferne sey's von mir, sie bey dir anzuschwärzen!

Allein, erinn're dich was kaum dir selbst geschah.

Gelegenheit, mein Freund, und Jugend Sind immer ihrem Falle nah.

Wie oft geschah es schon dass sich die strengste Tugend

Zu schwach zum Widerstande sah?

Zum Glück war eben kein Versucher da: Allein man spielt nicht allezeit mit Glücke; Und Unschuld, die nichts böses denkt noch scheut,

Fällt öfters blos aus Sicherheit In Amors unsichtbare Stricke.

Aurora, die mit Kenntniss sprechen kann, Spricht so beredt vom süssen Gift der Sünde Und unsrer Fehlbarkeit, giebt ihm so viele Gründe,

Und führt so manches Beyspiel an, Dass ihr die List gelingt. Der Mann fällt in Gedanken.

Er staunt mit unterstütztem Haupt, Und staunt so lange, bis er Prokris fähig glaubt,

Wo nicht zu fallen, doch zu wanken. Die Eifersucht, ein Übel, das er nie Bisher gekannt, verwirrt schon sein Gehirne; Es schwindelt ihm, es schwanken ihm die Knie, Er reibt sich die gerümpfte Stirne, Und seine kranke Fantasie Zeigt ihm bereits in einer dunkeln Grotte, Bey Lunens ungewissem Licht, Was jeder kluge Mann dem Gotte

Von Delfi selbst nicht glaubt, das schrecklichste Gesicht!

Diess schwindet zwar, doch seine Unruh nicht. Es bleibt doch möglich, dass sie fehle.
Wie manche siel! Wird Prokris wohl allein
Vom Reitz verbotner Frucht nicht zu versuchen seyn?

Vielleicht — diess foltert seine Seele: Es koste was es will, er muss beruhigt seyn!

Die Göttin spricht: In solchen Fällen
Pflegt man zu bess'rer Sicherheit
Oft gute Freunde anzustellen;
Doch mancher hat es sehr bereut.
Nimm (fährt sie fort, und zieht vom kleinen
Finger

Ein Reifchen ab) nimm diesen Talisman!
Er macht dich fremd, unkenntlich, älter, jünger,
Zum reichsten oder schönsten Mann,
Zu was du willst; ein Wunsch, so ist's gethan!
Du kannst nun selbst die Probe machen.
Hält sie sich gut, so opfre ja dem Glück;
Wo nicht, so bleibt doch nichts an deiner Stirn
zurück,

Und wenn du weinst, so wird doch niemand lachen.

Mein Cefalus geht alles willig ein, Bedankt sich, küßt die Hand, doch macht er wenig Worte,

Und wünscht aus diesem Zauberorte Nur schon daheim zu seyn.

Er eilt hinweg, sieht vor der goldnen Pforte Ein rosenfarbnes Pferd gesattelt und gezäumt, Steigt auf, und trabt davon, als hätt' er viel versäumt.

Frau Prokris sass indess, nach ihres Landes Sitten,

Wie beym Homer Kalypso, mitten In einer hübschen Mädchenschaar, Worin sie (nach Gebühr) als Frau die Schönste

Die spinnt, die andre zwirnt, die wirkt, und jene sticken.

Die Dame selbst ist emsig dran,
So künstlich als man sticken kann,
Minerven zum Geschenk ein Schleiertuch zu
sticken.

Homer erzählte gleich mit großem Wörterpracht

Was sie darauf gestickt, als: Sonne, Mond und Sterne,

Den Pol, der Götter Sitz, und in der tiefsten Ferne

Den Erebus, ja gar die alte Nacht;
Das feste Land, ringsum verschlossen
Vom Vater Ocean, und Luft und Berg und Thal,
Und eine schöne Flur vom Sonnenschein umflossen,

Und einen Hain, wo Vögel ohne Zahl
Die liederreichen Kehlen stimmen,
Und Nymfen, die mit halb entblößtem Leib
In scherzendem Gewühl auf blauen Wellen
schwimmen,

Und einen Hirtentanz, und, wenn die Sterne glimmen,

Im dunkeln Busch der Faunen Zeitvertreib.

Dann wie im Herbst durch falbe Traubengärten
Der Weingott zieht, und mit zerstreutem Haar
Die Mänas, und mit taumelnden Geberden
Der Satyrn ungezähmte Schaar,
Die tanzend um den Wagen schweben,
Und wie sie den Silen, der fiel,
Laut lachend auf den Esel heben;
Und, halb versteckt im Laub der Reben,
Der Liebesgötter loses Spiel:
Diess und wohl zwanzigmahl so viel,
Was in der Stadt, im Tempel, auf den Gassen
Und auf dem Feld begegnen kann,
Das würde sie der gute alte Mann,

Der gar zu gerne mahlt, recht zierlich sticken lassen.

Doch was ihm ziemt, steht andern selten an.
Genug! Frau Prokris sass und stickte,
Als sich — ein Herr Amfibolis,
Dem stracks die Gunst der Kammernymse
glückte,

Bey Ihrer Gnaden melden liefs.

Ihr erster Einfall war den Fremden abzuweisen;

Allein das Mädchen lässt nicht ab: "Er ist ein feiner Mann, und kommt ganz frisch von Reisen

Mit einem Auftrag her, den unser Herr ihm gab."

Man lässt ihn also vor, hört seinen Auftrag an, Dankt ihm, entschuldigt sich, und lässt ihn wieder gehen.

Das Schlimmste war dabey, dass man Ihn kaum ein einzigs Mahl nur stüchtig angesehen.

So sehr er sich beym ersten Blick Des Mädchens Gunst erwarb, so muß man doch gestehen,

Dass seine Mien' ihm dieses schnelle Glück

Vermuthlich nicht verschafft; denn Herr Am fibolis

War in der That bey weitem kein Narcifs, Und auch der jüngste nicht — ein Seemann, stark von Knochen,

Rasch wie sein Element, in Reden kurz und rund,

Plump von Manier, und gar nicht ausgestochen, Großnasig überdieß, und größer noch von Mund.

Die Damen schütteln ihre Köpfe? —
Geduld! ich sag' es ja, schön war er nicht:
Allein, er hatte was, das in die Augen sticht;
Er hatte was, womit ein Karnevalsgesicht
Die Schönsten — schüttelt nur die Köpfe!
Die Schönsten unter euch dem Amor selbst entführt,

Was manchen Höcker deckt, und ekelhafte Kröpfe

Mit Grazien und Liebesgöttern ziert; Kurz, das, wodurch ein Gnom oft zum Adonis wird,

Er hatte Gold, und was dazu gehöret, Juwelen, Perlen, Diamant, Smaragd, Rubin, so viel als hätt' in seiner Hand Sich was er nur berührt in Edelstein verkehret. Mit solchen Waffen hielt mein Herr Amfibolis

Sich eines schnellen Siegs gewis.

Er überströmt mit einem Perlenregen

Das ganze Haus, und kauft sich jedes Herz;

Sie wallen ihm und seinem Gold entgegen:

Nur Prokris kann er nicht bewegen,

Nur Prokris bleibt, zu ihres Mädchens

Schmerz,

Beym Glanze Persischer Guineen So kalt, als wie bey seinem plumpen Flehen.

Hans La Fontain, nun sagt mir noch einmahl,

Der Kassenschlüssel sey der Schlüssel zu den Herzen!

Meint ihr, es gelte nur, ohn' Ausnahm', ohne Wahl,

Das schöne Volk so häßlich anzuschwärzen? Von Wäscher-Nymfen, gut, da geb' ich alles zu; Die sind in Rom und selbst in Kambalu So feil als in Paris! — Auch geb' ich (ungern) zu,

Dass hier und da gelddürst'ge Spielerinnen An Zahlungsstatt das Herz sich lassen abgewinnen;

WIELANDS W. X. B.

Sogar dass manche, die von Berg und Thal sich schreibt,

Wenn alte Richards ihre Bitten
In blankem Gold ihr vor die Füsse schütten,
Aus — Ekel zwar sich eine Weile sträubt,
Doch selten unerbittlich bleibt;
Auch das gesteh' ich ein. — Allein so dreist
zu singen,

Die Beste lasse sich zur Übergabe zwingen: Das nenn' ich Felonie! das schmäht Zugleich der Schönen Ruhm und Amors Majestät.

Das Beyspiel kann statt tausend andrer dienen,

Das hier die schöne Prokris gab.

Der Seemann liest in ihren stolzen Mienen,

Dass einem Mann wie Er hier keine Myrten grünen;

Und weil's nicht anders ist, so sucht er seinen Stab,

Packt seinen Kram von Perlen und Rubinen Hübsch wieder ein, und führt sich ab.

Er geht davon, in seinem Herzen Vergnügter als im trüben Blick: Allein, von Freuden und von Scherzen
Umflattert, kommt er bald — als Seladon
zurück.

Herr Schuhmann, 2) mahlen Sie zu dieser Fyllis Füßen

Uns einen hübschen Knaben hin: Ein rund Gesicht, wie einer Schäferin, Hellbraunes Haar, ein glattes Kinn, Ein schwarzes Aug' und einen Mund zum Küssen;

Schlank von Gestalt, geschmeidig, zierlich, In allen Wendungen so reitzend als natürlich, Wie Zefyr leicht, und schmeichelhaft und dreist Wie ein Abbé — kurz, schön als wie gegossen, Und um und um von diesem Reitz umflossen, Von diesem Glanz, von diesem Jugendgeist, Den Winkelmann uns am Apollo preist. —

Wie schön er ist! Man muss ihn gerne sehen! Die Augen zu, ihr Mädchen, lauft davon! Hier ist Gefahr! — Ihr lächelt, und bleibt stehen?

Wohlan so guckt - es ist mein Seladon.

X. B.

²⁾ Eine ironische Aufforderung eines ehmahligen Hofmahlers zu W **.

228 Komische Erzählungen.

Der Weise nur, wenn wir der Stoa glauben,

Ist schön und voller Reitz; nur Er ist groß und frey,

Hochedel, hochgelehrt, ein Krösus noch dabey,

Und ein Monarch, so gut als Uzim-Oschantey:

Doch bey den Stoikern in Hauben
Ist dieser Lehrsatz — Ketzerey.
Was jene uns von ihrem Weisen prahlen,
Das legen sie — dem Schönen bey.
Sey schön, ich meine schön zum Mahlen,
Ein Seladon, und, auf mein Ehrenwort,
Sie schicken dir zu Lieb' den Zoroaster
fort!

Du machst beym ersten Blick die Herzen unterthänig,

Bist weise, tapfer, edel, ja, (wie dort Astolfens Zwerg beym Ariost) ein König,

Wo nicht der Könige, doch oft der Königinnen. —

Sie läugnen's zwar; allein das irrt mich wenig; Was Herz und Mund verhehlt, läßt oft ihr Aug' entrinnen. Mein Seladon gefällt aufs erste Mahl; Beym zweyten pocht schon was im reitzenden Oval,

Das, sittsam um und um verdecket, Sich in gewebte Luft vor seinem Blick verstecket;

Beym dritten wird sie oft zerstreut, Und Seufzerchen, wie Liebesgötter, Entschlüpfen ihr, vielleicht aus Bangigkeit, Denn, (wie die Kronik sagt) war's um die Rosenzeit

Und diesen Tag sehr schwüles Wetter;
Am vierten wundert Prokris sich,
Daß sie nicht Anfangs gleich bemerket,
Wie sehr er ihrem Manne glich;
Am fünften wird ihr Ohr noch mehr hierin
bestärket,

Indem er seine Liebespein
Zu ihren Füßen klagt. Nichts kann so rührend tönen,

Und nichts dem Ton, worin einst Cefalus sein Sehnen

Ihr vorgegirrt, so ähnlich seyn!
Und kurz, nach sieben vollen Tagen
Kam — eine Nacht, und diese Nacht verging
Schon halb, als Seladon sich bebend unterfing,
Den ersten Kus auf ihren Mund zu wagen.

230 Komische Erzählungen.

Ah! welch ein Kus, indem sie sich bemüht Ihm zu entsliehn und doch ihm nicht entslieht! Wie blinkt ihr Aug'! wie süsse Seufzer regen, Da sich zugleich vor holder Scham und Lust Diess Auge schließt, die halb enthüllte Brust, Und hauchen ihm den Geist der Lieb' entgegen! Ihr Götter! — Seladon! Was kann Solch eine Wonne — Wie? du fährst ergrimmt zurücke?

Wie glücklich, ruft er, wär' in diesem Augenblicke

Ein jeder andrer - als dein Mann!

Kein Donnerkeil, der an der Gattin Seiten Den besten Jüngling schnell zu Asche macht, Sie leben läßt — sie, die nun jede Nacht, Sonst nur gestört von seinen Zärtlichkeiten, Mit seinem Schattenbild und ihrem Schmerz durchwacht:

Kein Wolkenbruch, der wild und ungehemmt Ein sichres Thal schnell rauschend überschwemmt;

Kein Stofs, der Rhea's Riesenglieder schüttelt, Kein Sturm, der Meer und Luft, Olymp und Acheron

Im Wirbel fasst und durch einander rüttelt, Ist schrecklicher als unser Seladon Im Augenblick da er verschwindet, Und Prokris ihren Mann in ihrem Buhler findet.

Was, meint ihr, kann ein Weib von zärtlichem Gemüth,

Das unverhofft sich so gefangen sieht,
Was kann es thun, was kann es sagen? —
Nichts sagte sie — schwoll gleich von Scham
und Grimm

Ihr stolzes Herz, indem sein Ungestüm Mit einer Flut von ungerechten Klagen Sie übergoß. Was helfen Gegenklagen? So sehr sie auch durch eine Hinterlist, Die Zärtlichkeit und Treu beleidigt, Dazu berechtigt ist.

Ihr Frauen, die ihr euch ein wenig schuldig wisst,

Glaubt mir, dass Schweigen oft weit sicherer vertheidigt,

Als was der schönste Mund zu sagen fähig ist. Die feine Lobred' anzuhören,
Die er ihr hält, das würde (wie ihr däucht)
Ihm wenig Trost, Ihr wenig Lust gewähren.
Sie nimmt daher den kürzern Weg — sie weicht.

Schiesst einen Blick, der alle Liebesgötter

232 Komische Erzählungen.

Aus ihren schönen Augen scheucht,
So einen Blick, als ob ein Donnerwetter
Ihm in die Seele schlüg', auf Cefaln und —
entfleucht.

Kaum ist sie fort, und nirgends zu erfragen, So wechselt Cefalus die Tonart seiner Klagen,

Und alles wird nunmehr in anderm Licht gesehn.

Er sieht sein Weibchen nun nicht ungetreu, nur schön,

Nur liebenswerth; und unter jenen Bildern,
Die sein verlornes Glück ihm schildern,
(Den Schatten mancher süßen Nacht
Worin sie ihn den Göttern gleich gemacht)
Vergäß' er bald, daß diese holden Augen
Dem schönen Seladon gelacht,
Und einen fremden Mund verwegen g'nug
gemacht,

Aus ihrem Mund Ambrosia zu saugen.

"Doch wie? zu rascher Cefalus! Worin bestand denn ihr Verbrechen? Zürnst du auf deinen eignen Kuss, Und willst an ihr und an dir selber rächen, Was du als Seladon gethan? Du sprichst, sie sah mich doch für einen andern an.

Wie? ist dir denn die Macht der Sympathie verborgen?

Grausamer! frage jenen Morgen,

Da dir (so leicht ihr Rosenhaar

Dir den Betrug verrieth) Aurora Prokris

Dort war's die Fantasie, was deinen Sinn verführte,

Und eine fremde Frau mit Prokris Reitzen zierte:

Hier war es mehr als Wahn und Ähnlichkeit, Du selbst warst Seladon. Du suchtest sie zu trügen,

Nicht Prokris sich; ein großer Unterscheid! Und doch gelang dir's nur — ihr Auge zu belügen,

Nicht ihre Zärtlichkeit:

Selbst unter den geborgten Zügen

Entdeckte dich ihr Herz; ihr Auge wandte sich

Von Seladon, ihr Arm umfasste dich.

Betrogner Cefalus! was hat sie denn verbrochen?

Die Allgewalt der Sympathie

Zog sie in deinen Arm — und du bestraftest sie? Doch, du entbehrst sie nun, und Prokris ist

gerochen. "

234 Komische Erzählungen.

So denkt er itzt, wenn Einsamkeit und Nacht Der Schönen Flucht ihm unerträglich macht. Er zehrt sich ab mit Sehnsucht und Verlangen, Sucht sie des Tags, so weit sein Fus ihn trägt, Und wenn er Nachts an einen Baum sich legt, Glaubt er im Traume sie zu finden, zu umfangen,

Und wüthet schier wie Roland, wenn, erwacht, Der Morgen ihm den Irrthum sichtbar macht.

Man sagt, wer immer sucht, findt allezeit am Ende

Diess oder das, und oft noch mehr
Als er gesucht. Indem er weit umher
Das Land durchstreicht, läuft ihm von ungefähr
Die schönste Dryas in die Hände.
Es wallt ihr langes Haar, so schwarz wie
Vogelbeer,

Um Schultern die den Schnee beschämen, Und was ihr Kleid, gebläht vom losen West Und bis ans Knie geschürzt, dem Jüngling sehen läßt,

Ist fähig Herzen von Asbest
Die Unverbrennlichkeit zu nehmen.
Selbst Cefalus, den seit der Prokris Flucht
Nichts mehr gerührt, fühlt diessmahl sich versucht;

Die Sympathie spielt ihre Spiele wieder: Doch wehrt er sich, glitscht so geschwind er kann

Vom Hals zum Knie, vom Knie zur Ferse nieder,

Schnappt erst nach Luft, und redet dann Mit halb geschloßenem Aug' die Schöne stotternd an:

Du, wo nicht Artemis, doch ihrer Nymfen eine,

(Denn so verkündigt dich die göttliche Gestalt)
O, zeige mir den Aufenthalt
Der besten Frau, um deren Flucht ich weine!
Vielleicht dass sie in irgend einem Haine
Zu deinen Schwestern sich gesellt!
O nenne mir, bey dem was in der Welt
Dein liebstes ist! den Ort, der sie mir vorenthält;
So soll, von Marmor aufgestellt,
Dein schönes Bild, mit Blumenkränzen
Alltäglich frisch bekränzt, in meinem Garten
glänzen!

So sagt er, wirft sich vor ihr hin, Und will ihr weißes Knie umfassen; Allein die schöne Jägerin, Zu sittsam es geschehn zu lassen,

256 Komische Erzählungen.

Entschlüpft ihm lächelnd aus der Hand, Winkt ihn zurück, und spricht: Mein jungfräulicher Stand

Erlaubt mir nicht die Ehre anzunehmen,
Die mir dein Eifer zugedacht.
Doch höre auf um Prokris dich zu grämen!
Ich bin erfreut, dass mich der Zufall fähig
macht

Dir einen Dienst zu thun. Zwar sollt' ich Anstand nehmen.

Sie steht in unserm Schutz. Sie hat auf Lebenszeit

Der keuschen Göttin sich geweiht, Und schwor, auf ewig dich zu meiden. Das mag sie auch! Genug, mich rührt dein Leiden:

Ihr andern habt ich weiß nicht was, das euch Gefährlich macht, ich will es nur gestehen; Mir schmilzt das Herz von euern Thranen gleich;

Kurz, folge mir, du sollst sie sehen.

Mein Cefalus fällt ganz entzückt Zum andern Mahl zu ihren Füßen, Vergisst aus Dankbarkeit schon wieder was sich schickt,

Und drückt ihr Knie mit feuervollen Küssen.

Doch schnell besinnt er sich — der Thor!
Indem die reitzende Rosette
(So hieß man sie im Nymfenkor)
Es selbst beynah' vergessen hätte.
Er bebt, zieht Mund und Arm zurück,
Und sucht beschämt in ihrem Blick
Den Zorn, den er — vielleicht dadurch verdiente

Dass er zu viel und auch zu wenig sich erkühnte.

Du zauderst? ruft ihm, da er zittert Und unentschlossen scheint, halb lächelnd, halb erbittert,

Rosette zu: steh' auf und folge mir; Die Schöne, die du suchst, ist nicht sehr weit von hier.

Er dankt, und folgt durch tausend krumme Pfade

Der schalkhaft lächelnden Dryade. Ihm klopft sein Herz zugleich vor Angst und Lust.

Wie freut er sich, an seine treue Brust Das lang' entbehrte Weib zu drücken! Wie schmiegt er sich vor ihren strengen Blicken Im Geiste schon! Mit welcher Zärtlichkeit

Will er auf seinen Knien sie um Vergebung

Er schwört ihr zu, nicht eher aufzustehen, Bis der Begnadigung, womit sie ihn beglückt, Ihr süßer Mund das Siegel aufgedrückt.

Mit diesen zärtlichen Gedanken

Langt Cefalus und seine Führerin

An einer Grotte an, um die des Weinstocks

Ranken,

Waldlilien und düftender Schasmin
Ein leicht gewebtes Gitter ziehn.
Hier schleiche (lispelt ihm Rosette)
Dich still hinein; du findest sie, ich wette,
Vom Bad erfrischt auf ihrem Ruhebette,
In einem Augenblick vielleicht
Worin sie selbst dich hergewünschet hätte,
Und wo man insgemein uns mit Erfolg

Mein Held gehorcht, und findet (wie Rosette Ihm vorgesagt) Frau Prokris auf dem Bette In süßsem Schlaf. — Doch Götter! welch Gesicht! Hat ihn das Angesicht der gräßlichen Medusen Versteinernd angeblitzt? Wie? er bewegt sich nicht? Er steht erstarrt? Was zeigt ihm denn das Licht

Das hier die Nacht zu holder Dämm'rung bricht?

Was sieh'st du, Cefalus? — O, schreckliches Gesicht!

Ein Jüngling - ruht an ihrem Busen.

Wie wohl ein solcher Anblick thut
Will ich die Männer rathen lassen.
Nicht jeder weiß wie Dandin sich zu fassen.
Der arme Mann! ihm stockt sein Blut,
Ihm starrt das Haar; er will die Arme regen,
Will schreyn, und kann vor Schrecken und
vor Wuth

Die Arme nicht, die Zunge nicht bewegen,
In dieser Noth thut ihm sein Aug' allein,
Wiewohl zu desto größrer Pein,
Den letzten Dienst. Er starrt mit Schrecken
Den Jüngling an, und glaubt — o Zufall!
o Natur!

Ein andres Selbst, doch ein geborgtes nur, In diesem Jüngling zu entdecken.

Er irrte nicht: es war derselbe Seladon, Von dem er jüngst Gestalt und Reitze borgte;

Der schönste Hirt, schön wie Endymion, Der, da mein Cefalus nichts weniger besorgte,

Frau Prokris (die er sich seit ihrem Nymfenstand

Zur Herzenskönigin erkohren)
Zu seinem Sieg schon vorbereitet fand.
Betrogner! durch dich selbst, durch dich gehst
du verloren!

"Verwünschte Eifersucht! verfluchter Talisman!

Was für ein Dämon trieb dich an, In Seladons Gestalt durch tausend Zärtlichkeiten

Dein ehrlich Weib zur Untreu zu verleiten?
Wer zweifelt wohl, du albernes Gesicht,
Dass Glas und Unschuld leicht zerbricht?
Bey beiden braucht es keine Proben:
Sie werden nur, weil sie zerbrechlich sind,
Mit größrer Sorgfalt aufgehoben.
Frau Prokris war ein gutes Kind,
Die Unschuld selbst, und wär es auch
geblieben:

Du, du verriethest sie dem wahren Seladon; Du lehrtest sie in andern dich zu lieben! Sie lernte gut, du siehst die Frucht davon!" So flüstert itzt das strafende Gewissen

Dem Selbstbetrognen zu: doch (wie es immer
geht)

Kommt nach der That die Reu auch hier zu spät.

Was soll er thun? Sie ruhn von ihren Küssen So reitzend aus! Es wäre Grausamkeit,
Den süßen Schlaf der Glücklichen zu stören.
Soll er die Billigkeit, soll er die Rache hören?
Es kostet Müh' und innerlichen Streit;
Doch siegt zuletzt die Zärtlichkeit,
Und schmelzt den Grimm in wehmuthsvolle

Fast athemlos wirft er den letzten Blick Auf das geliebte Weib und sein verlornes Glück;

Sieht sie — ihr Götter! welch ein Blick! In fremdem Arm so sanft, so lieblich schlafen; Sieht's, ächzet laut, und flieht zurück, Sein Unglück — an sich selbst zu strafen.

Nicht ferne von dem Ort, aus dem er wüthend lief,

Verbreitet sich, umkränzt mit Myrtenhecken, Ein kleiner See, hell wie Krystall, nicht tief, Doch tief genug die Nymfen zu verstecken, Die oft, bey lauer Abendluft,

WIELANDS W. X. B.

242 KOMISCHE ERZÄHLUNGEN.

Die Dämmerung zu jungfräulichen Scherzen, Und, wenn sie sicher sind, zum frischen Bade ruft.

Hier sucht mein Cefalus das Ende seiner Schmerzen

In einem feuchten Tod. Verzweifelnd, ohne Sinn,

Sieht er zum letzten Mahl noch auf die Grotte hin,

Drückt dann die Augen zu, und stürzt sich in die Wellen.

Wie wunderbar in seinen Fällen

Das Schicksal ist! Der Kampf des Tages und der Nacht

War noch nicht lang', als diess geschah, geendet.

Aurora, die bereits den frühen Lauf vollbracht,

Erblickt, da sie den Wagen wendet,

Den kleinen See, und findet ihn bequem.

Sie denkt, hier wär' ein Bad ganz angenehm; Steigt ab, entladet sich von Schleier, Rock und Mieder.

Und überläßt die Rosenglieder

Der buhlerischen Flut. — Das dachtest du wohl nicht,

Du guter Cefalus, dass deiner ird'schen Bürde

Aurora selbst die letzte Liebespflicht — In ihrem Arm — erstatten würde?

Sein Fall erschreckt ihr lauschend Ohr
Sie schwingt sich aus der Flut empor,
Sieht, und erkennt, indem sie siehet,
Den alten Freund, der schon den letzten Athem
ziehet.

Die dringende Gefahr macht, dass sie itzt vergist,

Wie wenig er verdient, dass sie so gütig ist. Sie schwimmt hinzu, trägt ihn mit eignen Armen

In eine Grotte hin, wo ihm das weiche Moos Zum Bette wird, setzt ihn auf ihren Schoofs, Und läßt sein kaltes Herz an ihrer Brust erwarmen.

Das Mittel hilft. Sie fühlet bald

Dass etwas noch in seinen Adern wallt,

Sieht seine Wangen sich mit neuen Rosen
färben,

Und küfst ihn bald ins Leben ganz zurück.

X. B. 16

244 Komische Erzählungen.

Zum Mahlen wäre das ein hübscher Augenblick;

Hier könnt' ein Boucher Ruhm erwerben! Er öffnet halb den neu belebten Blick, Erkennt Auroren, sinkt an ihre Brust zurück, Nicht vor Verzweiflung mehr, vor Dankbarkeit zu sterben.

K O M B A B U S

ODER

WAS IST TUGEND?

EINE ERZÄHLUNG.

VORBERICHT.

Dieses Gedicht war die Frucht einiger genialischen Stunden im Jahre 1771. Der Hauptstoff ist aus Lucians Nachrichten von der Syrischen Göttin genommen, und die Vergleichung zwischen der Legende vom Kombabus, welche Lucian aus dem Munde der Priester zu Hierapolis erzählt, und dem was unser Dichter daraus gemacht, ist nun einem jeden, der dazu Lust und Musse hat, um so leichter, da die neueste Übersetzung der Werke dieses anmuthigen Schriftstellers überall in Deutschland zu finden ist. giebt vielleicht unter allen Mährchen in der Welt keines, das alles, was eine poetische Erzählung interessant machen kann, in einem höhern Grade in sich vereinigte als dieses alte Syrische Mährchen von Kombab. Aber, um ihm das höchste Interesse, dessen es fähig war, zu geben, musste es nicht nur mit Zucht und Delikatesse, ohne alle Leichtfertigkeit erzählt werden; sondern es war auch nöthig, dem Kombab einen edlern Beweggrund zu seiner außerordentlichen That zu geben, als Lucian in seiner Erzählung thut. Sie mußte eine Heldenthat seyn; und dieß konnte sie nur dadurch werden, daß sie die Wirkung eines ganz uneigennützigen Triebes war, und daß Kombab ein Opfer, das einen so schweren Grad von Selbstverläugnung erforderte, nicht der Furcht für sein Leben, sondern dem Gefühl seiner Pflicht, der Tugend, brachte.

Ein ungenannter Französischer Poet, dessen Kombabus mit dem unsrigen ungefähr zu gleicher Zeit ans Licht trat, dachte hierüber anders. Ohne alles Gefühl für die Schönheit dieses in seiner Art einzigen Sujets, machte er eine Erzählung im Geschmack Grecours daraus, — und reinigte dadurch wenigstens sich selbst und den Deutschen Dichter von allem Verdacht, dass einer von ihnen den andern nachgeahmt habe.

KOMBABUS.

V. 1 - 10

Die Tugend ist, wenn wir die alten Weisen fragen,

Ich weiß nicht was - Lasst's euch von ihnen selber sagen!

Dem einen Kunst, dem andern Wissenschaft, Dem ein Naturgeschenk, dem eine Wunderkraft;

Der Weg zu Gott, nach Zoroasters Lehren; Der Weg ins Nichts, nach Xekia's Schimären. Sie ist, spricht Pyrrho, was ihr wollt; Und mir, schwört Seneka, noch theurer als mein Gold;

Sie ist der wahre Stein der Weisen, Macht einen Irus reich, macht schwere Ketten von Eisen

V. 11 - 25.

Wie Blumenketten leicht, und (was kaum Circe kann)

Den Krates zum Adon, Diogenes zum König! —

Doch wohl im Traume nur, ruft Spötter Lucian.

Der Weise von Stagyr setzt seinen Zirkel an:

"Zieht (spricht er) mitten durch zu viel und durch zu wenig

Die Linie AB, so scharf und so gerad Ihr immer könnt! — sie ist der nächste Pfad Zu ihrem Zauberschloss! nur hütet euch vorm Fallen!"

Herr Doktor, (ruft der Mann, der Alexandern bat

Ihm aus dem Licht zu gehn) den mögt ihr selber wallen!

Ich danke meines Orts! Wir schlendern, wo Natur

Voran geht, mit: es geht gewöhnlich nur Der Nase nach; und glitscht ihr auch zuweilen, Was thut's? ihr fallt doch nicht so tief wie Ikarus,

Und braucht kein Pflaster die Rippen zu heilen.

V. 26 - 42.

Getroffen! (singt, berauscht von junger Nymfen Kuß

Und altem Wein, der Weise von Cyrene) Die Tugend lieb' ich sehr! Sie ist die gefälligste Schöne,

Und wer sie finster mahlt, der ist mein Mahler nicht!

Sie macht uns Vergnügen und Freude zur Pflicht,

Und deckt den Lebensweg mit Rosen —
Falsch, falsch! (ruft Prodikus) das wär' ein feiner Weg

Uns in den Labyrinth zu führen,

Worin (zumahl berauscht) die Klügsten sich verlieren!

Im Gegentheil, es ist ein schmaler, rauher Steg, Voll starrer Hecken ohne Rosen:

Wer's anders sagt, der kennt die Wege schlecht!

Genug, genug, ihr Virtuosen!

Ihr habt vielleicht auf einmahl alle Recht;

Nur, darf ich bitten, kein Gezänke!

Der große Punkt, worin wir alle, wie ich denke,

Zusammen treffen, ist: Ein echter Biedermann

V. 43 - 59.

Zeigt seine Theorie im Leben.
So schön und gut sie immer heißen kann,
So wollt' ich keine Nuß um eure Tugend geben,
Wofern sie euch im Kopfe sitzt.
Warum, laßt euch den Oheim Toby sagen
Und Trim, den Korporal! — Für itzt
Sey mir (mit allem Respekt vor euren Bärten,
Kragen,

Kaputzen, Mänteln, Bireten, und allem Zugehör Der Sapienz) erlaubt, euch aus der praktischen Sfär'

Ein klein Problemchen vorzutragen! Der Fall, geehrte Herr'n, ist der!

Ein König, der den Antilibanus Vordem beherrscht', und dessen Nahme Uns nichts verschlägt, 1) — (genug es war ein Nahm' in us)

Besass ein seltnes Glück — in seiner ehlichen Dame

Cytherens Jugend und Reitz, mit strenger Tugend vereint,

Und ein noch seltners, - einen Freund.

V. 60 - 76.

Ein König einen Freund? Den kann kein König haben,

Sagt dort Diogenes zu Filipps großem Sohn:

Allein der unsre macht hiervon, Zu seinem Glück, die Ausnahm' in Kombaben.

Schön, wie gesagt, und gut war seine Königin,

Im ersten Jugendglanz schon weise,
Und zärtlich überdiess wie eine Schäferin;
Auch sehr devot, wie dessen zum Beweise
Euch ein Gelübde dient, wodurch sie sich zur
Reise

In ein entleg'nes Reich verband,

Der Göttin, die ins Joch der heil'gen Eh' uns
spannt,

Der Schützerin (doch nicht dem Muster) guter Frauen,

Den schönsten Tempel aufzubauen.

Der König, ob er wohl nicht von den jüngsten war,

Fand diess Gelübd' ein wenig sonderbar. Er gab ihr höflich zu verstehen, Die Sache könnte wohl durch fremde Hand geschehen.

V. 77 - 95.

Mein Architekt, Madam, ist ein bewährter Mann. "Nein, liebster Eh'gemahl! Ich muß den Grundstein legen:

Diess ist ein Punkt, wovon mich nichts entbinden kann;

An unserm Hochzeittag gelobt' ichs heilig an. Mein armes Herz empört sich zwar dagegen; Doch, sollt' es auch in Stücken gehn, Der Göttin muß und soll genug geschehn!"

Der König stellt' ihr zwar noch manchen Grund entgegen,

Worauf nicht viel zu sagen war;
Auch setzte sich die Dame der Gefahr
Nicht aus, ihn schwach zu widerlegen:
Sie hatt ein Mittel bey der Hand,
Das jede schöne Frau noch immer kräftig fand
Die männliche Vernunft zum Schweigen zu
vermögen;

Sie wurde krank. Der erste Leibarzt that, Mit allen seinem Amt zuständigen Grimassen, Den Ausspruch, und bewies aus seinem Hippokrat,

Man müsse sie, da sey kein andrer Rath, In Junons Nahmen reisen lassen.

V. 96 - 114.

Ein Mann, und sollt' er zehnmahl König seyn, Kann, wie ihr wifst, in solchen Fällen, Nichts bessers thun als sich ein wenig blind zu stellen,

Und giebt mit guter Art sich, wenn er klug ist, drein.

Der unsre spielt, für einen König, (Die Herren seiner Art genieren sonst sich wenig)

Die äußre Rolle ziemlich gut; Doch innerlich war ihm nicht wohl dabey zu Muth.

So eine schöne Frau sich selbst zu überlassen! Schon der Gedanke macht den guten Herrn erblassen;

Wiewohl die Frau die Tugend selber war, So schien die Folge nur zu klar.

Zu viel Erfahrenheit ist ihrem Eigenthümer Oft hinderlich, zum mindsten an der Ruh. Ein weiser Mann von sechzig zweifelt immer, Traut wenig eurer Weisheit zu, Und eurer Tugend nichts; — und wahrlich desto schlimmer

Für euch und ihn! — Der gute König sitzt, Indem er mit der rechten Hand die Stirne

V. 115 - 153.

Ganz sanft sich reibt, auf seinen Arm gestützt In seinem Sorgestuhl. Sein königlich Gehirne Arbeitet (eine Müh', die es sich selten gab!) Ein Mittel aus, sich Ruhe zu verschaffen. Der Günstling selbst aus seinen Kammer-Affen Lockt keinen Blick durch seinen Scherz ihm ab. Auf einmahl ruft er einem Knaben

Im Vorgemach: Man hohle mir Kombaben!

Kombab, sein Freund, ein junger Mann zwar noch,

Und schöner als Narciss, jedoch,

Trotz allen Lockungen der Schönheit und der Jugend,

Ein junger Mann von oft bewährter Tugend, Kombab, so denkt er, kann in diesem Fall allein

Der Schutzgeist seiner Ruh' und ihrer Ehre seyn!

Kombab erscheint, und, ohne dass wir's sagen,
Errathet ihr, was ihm der König aufgetragen.
Der arme Liebling stand, wie angedonnert, da,
Und schwieg, und staunt' und hing die Ohren.
Von welcher Seit' er auch den Auftrag übersah,

V. 134 - 150.

Auf allen war er gleich verloren!

Allein was kann er thun? — Sein Freund, sein
König spricht:

"Ich muss mich von Astarten 2) trennen; Zwey lange Jahre, Freund! — Wie dieser Augen Licht,

Du weisst es, lieb' ich sie, und muss mich von ihr trennen!

Wem sollt ich denn, da mich die Königspflicht Zurück zu bleiben zwingt, sie anvertrauen können

Als meinem treuen Freund Kombab? —

Auf deine Seele wälzt mein unbegrenzt Vertrauen

Die schwerste meiner Sorgen ab;
Dir übergeb' ich sie, die beste aller Frauen!
Sey ihr Beschützer, Freund und Rath,
Und nimm, für deine Treu zum Lohne,
Wenn du zurück sie bringst, die Hälfte meiner
Krone!"

Nun sagt, was konnt' er thun — als was er schweigend that?

Sich tief bis auf den Boden bücken, Und unvermögend seyn, sein dankbares Entzücken

WIELANDS W. X. B.

V. 151 - 167.

Mit Worten sattsam auszudrücken, Versprechen, schwören, — kurz, was jeder Günstling muß,

Mit Lächeln heuchlerisch des Herzens Kummer schminken,

Und fliegen, wie Merkurius,

Wenn Zevs beschlossen hat in goldnem Regenguss

In einer Nymfe Schools zu sinken.

Kombab entfernet sich. — Wir schleichen sachte nach.

Zu hören, wie in seinem Kabinette

Der arme Mann sich mit sich selbst besprach.

Er warf sich auf ein Ruhebette

Und seufzt' und weinte laut. — "O Götter, fing er an.

Was hat Kombabus euch gethan?

O! hätte mich der Fürst zum Günstling nie erkohren!

Nichts kann mich retten! — ach! nichts, als was Dolch und Gift,

Was jeden Tod an Grauen übertrifft!"

Hier unterbrachen Thränenfluten Den Monolog; und da er ausgeweint:

V. 168 - 184.

"Mein König, (fuhr er fort) mein König und mein Freund,

Was thät' ich nicht für dich! — Mein Leben auszubluten

In diesem Augenblick, wär eine Kleinigkeit!

Mit Freuden! — Aber ach! die Tugend
mit dem Leben

Zugleich für dich auf einmahl hinzugeben,
Das ist zu viel!" — Hier wird er wieder
stumm.

"Doch wie? (so denkt er fort) wenn ich zu schüchtern wäre?

Ich kenne mich, ich bin ein Mann von Ehre,
Und Tugend liebt' ich stets — Warum
Mir selbst so wenig zuzutrauen?

Gut! — aber auch der Königin?

Sie ist ja wohl die beste aller Frauen,
Ist fromm und keusch wie eine Priesterin;
Doch immer — eine Frau und eine Königin;
Hat Fleisch und Blut wie andre junge Schönen,
Und wird sich, sind nur erst drey bis vier Monden hin,

Von Hymens Trost nicht ohne Müh' entwöhnen.

V. 185 - 203.

Ein junges Weib, Kombab, und eine Königin!

Den Fall gesetzt! wie willst du dich betragen?

Verhüten willst du ihn! — Sehr wohl!

Allein, gesetzt

Er käme doch? — denn gut dafür zu sagen,
Wer, der das Herz kennt, dürft' es wagen? —
Gesetzt demnach, du würdest hochgeschätzt,
Man fänd' unschuldiges Behagen
An deinem Umgang — Nach und nach
Gewöhnt man sich, man weiß nicht wie,
Komhaben

Den ganzen Tag um sich zu haben; Man wird vertraut, man scherzt, man spielt im Schach,

Und spricht nicht stets von ernsten hohen Dingen;

Der Freundschaft öffnet sich sogar das Schlafgemach,

Man braucht sich nicht vor ihr zu zwingen, Ihr ist kein Ort und keine Zeit

Versagt; kein Argwohn stört der Unschuld Sicherheit;

Vom strengen Wohlstandszwang befreyt, Entdeckt einst ungefähr ein Arm von Alabaster, Ein Busen, der sich halb aus seinen Fesseln drängt, V. 204. - 219.

Ein schöner Fus, sich dir; und du — bliebst unversengt?

Das hätte sich selbst Zoroaster

Nicht zugetraut! Und wie, (was nur zu möglich ist)

Wenn sich die Königin vergisst;

Wenn sie dein Herz, und, kann sie diess nicht rühren,

Doch deine Sinne zu verführen,

Nichts unversuchet läst? Was hälfen dir, Kombab,

Der längste Widerstand, die schönsten Heldenthaten?

Mit jedem Siege nimmt die Kraft zum Siegen ab,

Und endlich wird dich ihr dein eignes Herz verrathen.

Für dich kämpft Ehr' und Tugend nur, Ihr helfen Schönheit, Reitz, und Wollust, und Natur!

Die Übermacht auf Amors Seite
Ist allzu groß in einem solchen Streite!
Und hättest du noch Kraft zum Widerstehn:
Wirst du sie ungerührt in Thränen schwimmen
sehn?

V. 220 - 235.

Ich kenne dich zu gut! — Du wirst, zu ihren Füßen

Hinsinkend, jede Thrän' aus ihren Augen küssen,

Wirst, voll des süßen Gifts wovon ihr Auge schwillt,

Dein wallend Herz an ihren Busen drücken, Und außer ihr nichts fühlen, nichts erblicken! Und dann?" — O rettet mich, ihr Götter! rief er wild,

Und sloh schon vor sich selbst, wie einer der, vom Schrecken

Des bängsten Traums erweckt, sich ringsum eingehüllt

In Flammen sieht, die seine Haare lecken.

Und nun, setzt euch an seine Stell',
Ihr Epikteten, ihr Sokraten,
Und wie ihr alle heißt! was ist dem Mann zu
rathen?

Was thätet Ihr? Setzt euch an seine Stell', Und sprecht! — Don Robert Arbrissel, Wir wissen's, war bey weitem nicht so schüchtern.

Was wir berauscht nicht wagten, wagt' er nüchtern,

V. 236 - 252.

Und merket wohl, er war kein Maleficiat. "Was that denn Robert?" — Was er that? Man spricht nicht gern davon; doch könnt ihr Baylen fragen. 3)

Genug, Kombab, der nur ein armer Syrer war,

Und doch, erlaubet mir's zu sagen,
Die Tugend liebte, gab nicht gern sich in Gefahr;

Und in der That, nicht alle dürfen wagen, Was Kinderspiel für Bruder Robert war.

Ich scherze nicht; ihr Virtuosen, rathet!
Ihr seht Kombabs Verlegenheit.
Vergesst itzt — was ihr selber thatet,
(Wer zweiselt das ihr Menschen seyd?)
Sagt nur, was soll in seiner Lage
Kombabus thun, um außer Furcht zu
seyn,

Im schwächsten Augenblick von einem schwarzen Tage

Nicht Keuschheit, Treu und Freundschaft zu entweihn?

Die Frage, glaubet mir, ist keine leichte Frage!

V. 253 - 269.

Fliehn soll er, ist der Rath des Klügsten unter euch; 4)

Der Tugend Streit mit Liebe, Lust und Jugend, Ist, ihr gesteht's, zu wenig gleich;

"Die Flucht allein gewährt uns unsre Tugend."
Gut, das ist leicht gesagt: doch, wär's auch
leicht gethan,

Zum Unglück schlägt der Rath in unserm Fall nicht an.

Dem armen Mann verwehrt die Pflicht zu sliehen,

Verwehrt die Treu für seinen Freund und Herrn

Sich dem gefährlichen Beruf (so gern Er ihn verbäte) zu entziehen.

Er muss! — Wohl, ruft aus Einem Mund Der Kasuisten Kor, — so mach' er einen Bund

Mit seinen Augen, und wag's! — Auch das ist schön zum Sagen;

Allein Kombab, der sich vermuthlich fühlt' Und nichts auf Wagespiele hielt,

Kann auch die Möglichkeit des Fallens nicht ertragen.

Am schwankenden Erfolg von einem Augenblick V. 270 - 289.

Hängt seine Ruh, sein Ruhm, sein ganzes Glück,

Sein Leben selbst; denn freylich, wenn er fiele, Steht nichts geringers auf dem Spiele. Der Neid im Hinterhalt, die schlaue Eifersucht Hält tausend Augen auf ihn offen; Wie könnt' er seines Lasters Frucht In Ruhe zu genießen hoffen?

Allein, gesetzt auch, dass um sie
Der Liebesgott die dickste Wolke zieh',
Ihr Glück so lang' als ihre Flamme daure,
Und Argus selbst vergebens sie belaure:
So lauscht ein Zeuge, den er nicht
Betrügen kann, in seinem Busen.
Ihn schreckte weniger das tödtende Gesicht
Der schlangenhaarigen Medusen!

Was hälf es ihm die Welt zu hintergehn,
Wenn er erröthen muss in sich hinein zu
sehn?

In dieser äußersten Gefahr Stellt seinem Geiste sich ein einzig Mittel dar. Es ist entsetzlich auszusprechen, V. 290 - 305.

Allein es sichert vor Verbrechen.

Er geht nicht erst mit Fleisch und Blut zu Rath;

Tief seufzend wendet er die Augen, nicht zu sehen

Was seine Hand beginnt. — Sie ist, sie ist geschehen,

Die heldenmüthige, die große, schöne That!

Ihr, die ein rascher Schwur verpflichtet, Die schönste Sünderin begierlos anzusehn, Seht, welchen Zoll Kombab der Tugend hier entrichtet!

Und müsset ihr euch selbst gestehn, Diess sey der nächste Weg dem Satan auszuweichen,

So gehet hin, und thut dessgleichen!

Indessen läuft der Sand der Abschiedsstunde ab.

Kombab beurlaubt sich. Astartens Tugend spielet

In vollem Glanz. Antiochus empfiehlet

Die Dame seinem Freund — Auf einmahl ruft

Kombab:

Beynahe hätt' ich was vergessen!

V. 306 - 321.

Er sliegt davon, und kommt im Augenblick Mit einem Kästchen im Arme zurück.

Er fällt dem Herrn zu Fus: "Darf sich dein Knecht vermessen,

Noch eine Bitte zu thun? Diess Kästchen, Herr, enthält

Das Kostbarste von allem in der Welt Was dein Kombab besaß. Um sicher es zu

Was dein Kombab besaß. Um sicher es zu wissen

Leg' ich es hier zu meines Königs Füßen.

Drück ihm dein Siegel auf, und gönn ihm einen Platz

In deinem königlichen Schatz.

Dort mög' es, bis ich einst es wieder fodre, liegen!"

Der König schwört bey seinem grauen Bart, Es soll den besten Platz in seinem Schatze kriegen;

Und in Kombabens Gegenwart

Drückt er sein Siegel auf. Mit vielen Thränengüssen

Entreisst Astarte nun sich seinen Abschiedsküssen,

Kehrt zehnmahl wieder um, läßt ihr getreues Herz

V. 322 - 340.

Nur Einmahl noch an seinem Herzen schlagen, Und wird zuletzt, halb todt vor Schmerz, In ihren Palankin getragen.

Nach dreyen Monden kam die hohe Karawan' An Ort und Stelle glücklich an.

Der Bau beginnt, und geht so gut von Statten, (Dank sey Kombaben, der das ganze Werk regiert)

Dass, eh' das zweyte Jahr ins dritte sich verliert, Sie nur den Wetterhahn noch aufzusetzen hatten;

Und gleichwohl schien's ein Werk von Göttern aufgeführt.

Astarte bleibt, wie zu erachten, Von unsers Helden Werth nicht lange ungerührt. Verdienst und Tugend hochzuachten Ist eine Eigenschaft, die ihres gleichen ziert. Sein inneres Verdienst entbehrt zwar leicht Verstärkung

Von außenher: allein, da man ihn täglich sieht, So macht (wiewohl sie sich's zu läugnen sich bemüht)

Ihr Auge doch allmählich die Bemerkung, Kombab, der unvermerkt das Herz ihr abgewann,

V. 541 - 560.

Sey nicht der beste nur, sey auch der schönste Mann;

So schön, so tadellos vom Kopf bis auf die Füße,
Daß, hätt' ein Bildner je dieß Ideal erreicht,
Er ohne Widerspruch der erste Künstler hieße,
Und jede Göttin ihr verzeihen swürdig däucht,
Die sich von ihm ein wenig lieben ließe.
Und bey so seltnem Reitz, ein Herz
So gut, so sanft, so edelmüthig!
Sein Witz so leicht, so fein sein Scherz!
Kurz, Eines fehlt ihm nur — er ist zu ehrerbietig.

(Doch, wie ihr seht, wird dieser Vorwurf ihm Durch Blicke nur gemacht) — Man soll in Schranken bleiben:

Allein die Schüchternheit so weit wie Er zu treiben

Ist grillenhaft. Ein wenig Ungestüm
Ist eher Reitz an Leuten die ihm gleichen
Als Übelstand. — Was braucht er auszuweichen
Wenn ihre Augen sich begegnen? Fürchtet er
Die ihrigen? — Die Antwort war nicht
schwer:

"Er liebt, der arme Mann, und kämpft mit seinen Trieben!"

Und wenn er liebt, wen kann er lieben

V. 361 - 378-

Als eine Göttin, oder - Sie?

Wie könnt' es anders seyn? Er, der sie spät und früh

Zu sehen Anlass hat, wie wär' er frey geblieben?

Diess klärt ihr alles auf. Er hat den Muth noch nicht

Sich sein Geheimniss zu gestehen,

Und wird das Opfer seiner Pflicht.

Daher der Zwang, sie nur verstohlen anzusehen,

Das Seufzen, das ihm statt des Athmens ist, Die Schwermuth seines Blicks, die Blässe seiner Wangen,

Und diese Wolken, die, so bald er sich vergifst,

Um seine schöne Stirne hangen!

Der Irrthum war Astarten zu verzeihn. Man mußt', um richtiger zu schließen, Nur in Kombabs Geheimniß seyn. Uns, die wir mehr als Sie von seinen Sachen wissen,

Ist alles klar. Allein, der Orden, den er ziert, Wird billig niemahls präsumiert. Sie wußte übrigens, daß die Semiramissen

V. 379 - 397.

(Gleich den Göttinnen) sich, wenn sie ein Schäfer rührt,

Zum ersten Schritt entschließen müssen; Zum zweyten, dritten oft, wofern der Seladon Vor seinem Glück die Augen zuzuschließen Beharrt. In diesem Stück muß eine Göttin schon

Den Fehler ihres Standes büßen.
Indessen giebt's der Wege ja genug
Was man zu sagen hat mit guter Art zu sagen.
Man braucht sich eben nicht gleich förmlich
anzutragen:

Ein Mann von Lebensart, zumahl bey Hof, ist klug,

Und in der Redekunst der Augen wohl geübet.

Allein beym unsrigen ist alles, was ihr Blick In dieser schönen Sprach' ihm zu vernehmen giebet,

Verloren. — "Wunderbar! Was hält ihn noch zurück?

Er weis doch sonst so gut zu leben; Und dächt' er nur ein wenig fein, So würd' er selbst beslissen seyn Der Schritte sie zu überheben, Die eine Frau sich selber zu vergeben

V. 398 - 416.

Stets Mühe hat, wobey Er nichts gewinnt, Und die für Sie so wenig rühmlich sind." Schon spricht sie deutlicher. Itzt muß er's doch verstehen!

Man ist sehr blind nicht durch ein Sieb zu sehen.

Wenn eine Königin euch Blicke giebt wie Sie, Die Hand euch drückt, von nichts als Sympathie Und von der Liebe, die vom Willen Nicht abhängt, spricht, — für sehr natürlich hält,

Dass eine Göttin, wenn auf dieser Unterwelt Ein Cefalus, ein Acis ihr gefällt, Sich kein Bedenken macht den süßen Trieb zu stillen:

Ich sage, wenn sie euch so weit entgegen geht,

Und ihr sie dann noch nicht versteht, So müßt ihr — wüthende Distrakzionen haben!

Dies war nun freylich bey Kombaben Die Sache, leider! nicht; allein Astarte konnte das nicht wissen: An ihrem Platz was kann sie schließen, Als, eine andere müs' im Besitze seyn?

V. 417 - 434.

Von diesem Augenblick wird jede seiner Mienen.

Wird jeder Tritt belauscht und ausgespäht: Kein wiederkommender Komet Beschäftigt mehr die wachenden Kassinen. Ein Finger, den er regt, erweckt ihm schon Verdacht.

Man weiss wie scharf verliebte Augen sehen, Wenn Eifersucht sie mikroskopisch macht. Kein Zauberschatz wird wie Kombab bewacht. Doch endlich wurde man es müde - Nichts zu sehen.

Astarte, deren Gluth itzt wieder Luft bekam,

Zu ihrer ersten Hypothese Zurück zu gehn genöthigt, glaubt, sie lese Ganz klar in seinem Gesicht, dass nichts als falsche Scham

Die Ursach' sey, warum er sich so link benahm. Ein Pastorfido ist das blödste aller Wesen. Sie sieht, es braucht, den Zauber aufzulösen, Was außerordentlichs, und, ihrer beider Ruh Zu Lieb', entschliesst sie sich, wie wohl nicht gern, dazu.

WIELANDS W. X. B.

V. 435 - 454.

. Was bald darauf, im Kabinette Der Königin, mit ihr und unserm Freund Kombab

Sich, diesem Schlus gemäß, begab —
Es gäb' ein seines Nachtstück ab
Wosern ich Lust zum Mahlen hätte!
Genug, es war ein Sosastück,
Und (wenn ihr euch so weit zurück
Erinnern könnt) Aurora 5) spielt' einst völlig
Astartens Rolle, nur mit etwas besserm

Denn ach! Kombabens Stand macht alles hinterstellig,

Wodurch man (ohne sich zu schmeicheln) hoffen kann

Zu siegen über einen - Mann.

Kombabus! - In der That die Lage,

Worin er war, empöret die Natur.

Auch fühlt er — was ich euch nicht ohne Röthe sage —

Nicht für Astartens Tugend nur: Ach, für ihn selbst gehn seine Augen über! O Tugend, ruft er aus, welch Opfer bracht ich

O! warum nahm ich mir nicht lieber Das Leben ganz, als ich Betrogner mir — —

V. 455 - 474.

Ach Königin! wie soll, wie kann ich dir Gestehn, was dein Kombab sich raubte? — Er sah verwildert aus indem er's sprach. Ein Schrey

Entfuhr der Königin; sie glaubte Dass von der Nymsenwuth Kombab ergriffen sey.

Allein sie wurde bald aus dieser Angst gerissen. Wie außer sich sinkt er zu ihren Füßen, Umarmt und drückt was seinen feurigen Küssen Am nächsten lag, ihr allzu reitzend Knie — Und wie Astart' aus einer Ekstasie, Die ihr allmählich sich verschönerndes Gesichte Mit Wonnelächeln übergießt Und wie zu süßem Tod ihr schönes Auge schließt,

In seinem Arm zurück gekommen ist, Erzählt der arme Platonist Von seinem Heldenthum die klägliche Geschichte.

Die Schwachheit, die er uns gezeigt, Macht ihm (ich seh's an ihrem Achselzücken) Die nichts verzeihenden Katonen ungeneigt. Mein Held verliert in wenig Augenblicken X. B.

V. 475 - 494

Was noch vielleicht an seiner That

Verdienstlich war. — Wer schafft für alles

Rath?

Ich lasse der Natur gern ihre kleinen Mängel; Und freylich macht ein Schnitt noch keinen Engel!

Wie dem auch sey, Kombab gewann
Bey seiner Königin, was er bey euch verlieret.
Sie sah, indem er sprach, aufs innigste gerühret,
Mit Wehmuth ihn und mit Bewund'rung an.
"Zwey Jahre lang dich täglich sehn und hören,
Astarte, ganz Gefühl für deine Reitze seyn,
Und nicht abgöttisch dich verehren? —
Ich kannte mich! — und, wirst du mir verzeihn,

Wenn ich's gesteh'? — auch deinem schönen Herzen

Traut' ich zu viel Empfindung zu, Um ungerührt zu seyn bey meinen stummen Schmerzen.

Und konnt' ich, Schönste, deine Ruh
Zu theu'r erkaufen?" — — Mehr zu sprechen
Vermag er nicht; sein volles Herz muß brechen,
Muß brechen, oder sich an ihrer schönen Brust
In einen Thränenstrom ergießen.

V. 495 - 513.

Sie selbst vergisst der schmerzlich süssen Lust Zu widerstehn; drückt ihn an ihre Brust, Versagt sich nicht die Wonne zu geniessen Geliebt zu seyn, die jeden Schmerz versüsst!

Zu grausam wär' es, ihm den einz'gen Trost zu wehren,

Den schwachen Trost unaufgehaltner Zähren, Worin ihr Herz in seines übersließt, Und, süß betäubt von einem Strom von Küssen, Vergißt, daß etwas sey das sie entbehren müssen.

Astarte reicht ihm ihre schöne Hand:
Diess, spricht sie, da sie endlich seinen Küssen
Sich sanst entzieht, diess sey das Unterpfand
Der Zärtlichkeit, die dir mein Herz gestand,
Eh' ich, wie sehr du sie verdientest, konnte
wissen!

Und wenn diess Herz, wovon du König bist, Zum Glück dir so genug, wie mir das deinig' ist:

O! so geniess den Trost dich so geliebt zu sehen,

Wie noch kein Sterblicher, wie kein Endymion,

Kein Cefalus, kein Attys, kein Adon

V. 514 - 532.

Geliebt sich sah! — Itzt darf ich dir's gestehen: Die Grofsthat, der du dich erkühnt, Gestattet mir, untadelhaften Trieben Mich ganz zu weihn, erlaubt mir dich zu lieben Wie nur Kombab geliebt zu seyn verdient.

Sie sagten sich noch viele schöne Sachen, Die auf den Leser nicht den hohen Eindruck machen

Wie auf sie selbst, und die wir übergehn. Indess erröth' ich nicht ganz laut es zu gestehn, (Die Rigoristen mögen sagen Was ihnen wohl gefällt) ich finde das Betragen Der Königin in diesem Falle schön.

Astarte sucht' und fand in ihrem Herzen

Und seinem Geist, in seinem Unterricht, Oft auch in leichten muntern Scherzen Ersatz für — etwas, das (zum mindsten, wenn die Pflicht

Es heiligt) Spröden selbst nicht allzu gern entbehren.

Wenn jemand fähig ist ihr solchen zu gewähren, So ist's Kombab. Denn von den höchsten Sfären

V. 533 - 551.

Bis zum Atom herab ist nichts, wovon er nicht

Wie Salomon und Trismegistus spricht.
Auch bringt die Königin
Oft halbe Sommernächte
An seiner Seite hin,
Bedient sich, ohne Zwang, der Rechte
Die ihr sein Zustand giebt, und kurz, behan-

delt ihn

Als wären sie von einerley Geschlechte.

Oft sitzen sie, zur Stunde da der West

Die Mittagsruh in Florens Arm verläßt,

Allein in wilden Sommerlauben, Sehr unbesorgt, was wohl davon die Leute glauben.

Und in der That, es ist den Leuten zu verzeihn.

Man hüllt vergebens sich in seine Unschuld ein:

Die Welt erkennt die Tugend nur am Schein. Wer hätt' ein paar Figuren ihrer Gattung, So jung, so liebenswerth, so schön, In eines Myrtenstrauchs sanft dämmernder Umschattung

Nicht für - Adon und Venus angesehn?

V. 552 - 570.

Bey Tage ging's noch hin. Doch halbe Sommernächte,

Und stets allein, mit einem schönen Mann! — Mit einem Mann allein! — "Nun in der That, was man

Einander Nächte durch zu sagen haben kann,
Ist was ich wohl einmahl erfahren möchte!"—
"Madam, es käm' auf eine Probe an,
Versetzt der junge Herr — Die kurzen Sommernächte

Entschlüpfen leicht; — man liegt in freyer Ruh Auf Blumen — hört den Nachtigallen zu — Und diess und das" — So scherzen im Vertrauen

Die Höflinge, die Kammerfrauen.

Man kennt die Vögel am Gesang. Diess Antischambervolk urtheilet gern vermessen.

Gesetzt die Königin sey oft ein wenig lang' Bey ihrem Mentor aufgesessen, Entschuldigt diess auch nur den leisesten Verdacht?

Man kann so leicht sich im Gespräch vergessen! Und in der That ist einer schönen Nacht Zum Staunen, zum Filososieren,

V. 571 - 587.

Nichts anders gleich! Sie ist dazu gemacht Die Seelen unvermerkt den Leibern zu entführen;

Zumahl wenn Lunens Schein, wie eine neue Welt

Von Schatten, welche kaum den äußern Sinn berühren,

Elysiums echtes Bild uns vor die Augen stellt, Und über uns, bey unbewölktem Himmel, Der Sterne prächtiges Gewimmel Den angezognen Geist mit stolzer Ahnung

Astarte fand unendlich viel Behagen
An Nächten dieser Art; indessen manchem
Freund
Der Augenblick — dem König anzusagen,
Wie seine Königin mit ihrem schönen Freund
Die Nächte braucht, — unendlich langsam
scheint.

Er kommt zuletzt. Der Bau ist nun vollendet, Der Tempel eingeweiht, die Priesterschaft dotiert,

Und, weil man nichts was sich gebührt Vergessen will, das dritte Jahr geendet.

V. 588 - 605.

Der König, dem ich weiß nicht was oft schwer Ums Herze macht, betreibt den Rückzug sehr. Nicht daß er sich die Zeit indessen nicht vertrieben!

Man weiss ja, große Herren lieben Veränderung; und wohl bekomm's den großen Herrn!

Die Kleinen haben sie trotz ihrer Kleinheit gern.

Genug, der Rückzug lässt sich länger nicht verschieben;

Und Seiner Majestät zu melden, wie beglückt Die Reise sey, wie heftig das Verlangen Die königlichen Knie bald wieder zu umfangen, Wird einer vom Gefolg dem Zug voran geschickt.

Man glaubte zwar den Besten auszuwählen, Doch war es schwer den Schlimmsten zu verfehlen.

Vergebens war Kombab ein Menschenfreund, Und stets bemüht sich alle zu verbinden: Ein Günstling hoffe nicht Erkenntlichkeit zu finden!

So bald sein böser Stern erscheint,

Ist, wer durch seinen Fall gewinnen kann, sein
Feind.

V. 606 - 621.

Merkur mit Flügeln an den Sohlen Vermöchte nicht den Höfling einzuhohlen; So groß ist die Begier, aus pflichtgemäßer Treu Dem alten König zu berichten, Wie nah' Kombab mit ihm verschwägert sey. Wißt ihr wie Höflinge in solchen Fällen mahlen?

Die Farben werden nicht dabey Gespart, das glaubet mir! Mit seinem Kopf bezahlen

Will er, wofern er nur ein Wörtchen mehr gewagt,

Als was Astartens Hof aus Einem Munde sagt.

Der König sträubt sich sehr; so groß war sein Vertrauen

Zu seinem Freund, zur besten aller Frauen!

krümmt und windet sich, bis er, gezwungen, weicht;

Denn, ach! nur nicht so viel als ein Vielleicht

Macht seine Überzeugung wanken; Er kann ihm nicht entsliehm, dem schrecklichen Gedanken! V. 622 - 640.

Betrogen, ruft er aus und sinkt betäubt dahin,

Von meinem Freund, von meiner Königin?

Ein Kerker schließt, so bald sie angekommen,
Astarten und den Günstling ein.
"Welch Ärgerniß! — So kann der Schein
Der Tugend uns belügen!" — schreyn
Aus Einem Ton die Spröden und die Frommen.
Den Schlangen, die die Welt von Anbeginn
verführt,

Der Schönheit und dem Witz, den Stiftern alles Bösen,

Wird, wie es sich gebührt,

Der Text dabey gelesen.

Die Häßlichkeit (die freylich nicht verführt)

Ist mächtig stolz ihr Antlitz zu erheben,

Das Gegengift der bösen Lust;

Und Dummkopf lobet Gott aus voll geschöpfter

Brust,

Der was an Witz ihm fehlt, ihm an Verstand gegeben.

Indessen fährt der König fort Die Schaar der Zeugen zu verhören, Und hundert Augenzeugen schwören, V. 641 - 661.

Man sah sie tausendmahl allein, wenn Zeit und Ort

Die Sache sehr verdächtig machten: Man sah sie einst sogar (wiewohl am längsten Tag)

In einem Gartenzelt beysammen übernachten.
Was sie gethan, ist — was man schließen mag!
Denn freylich konnte man so nah' hinzu nicht
gehen

Um alles auf ein Haar zu sehen; Genug, die Wahl von Zeit und Ort Liefs, was davon zu denken sey, verstehen.

Zum Unglück muss von Wort zu Wort
Kombab diess alles eingestehen.
Er läugnet nichts: nur bleibt er stets dabey,
Dass seine Königin dem königlichen Bette
Getreu, und rein wie eine Lilie sey,
Und dass er sich nichts vorzuwersen hätte.
Doch, bessert diess der Sachen Missgestalt?
Der Zeugen Harmonie, sein eigenes Bekenntniss
Beweist ein sträfliches Verständniss
Nur allzu stark. Der Urtheilsspruch erschallt:
Man überlief're sie der rächenden Gewalt.
Ein schwarz behängtes Blutgerüste

V. 662 - 678.

Erwartet dich, Kombab, und die gerechte Wuth

Des Königs lechzt nach seines Günstlings Blut.

Der Schein ist wider mich, spricht mit gelaßnem Muth

Das Opfer seines Grimms: was kann ich thun, als schweigen?

Doch schuldlos stirbt Kombab! — Diess tröstet mich! — und du,

Mein König, wirst, zu meines Schattens Ruh,

Was gegen eine Welt voll Zeugen

Astartens Unschuld dir und meine Redlichkeit

Beweisen kann, in jenem Kästchen finden, Das ich — erinnre dich's, o Herr — im Reisekleid

Dir übergab. Ich bin zum Tod bereit, Und suche nicht aus Furcht mich los zu winden.

Allein, wenn Wort und Schwur auch einen König binden,

So fordr' ich hier Gerechtigkeit!

Du schwurst, o Herr, bey deinem Leben,

Mein Kästchen unversehrt mir einst zurück zu
geben:

Jetzt ist es Zeit, wink' es herbey!

V. 679 - 694.

Der König stutzt. Ein allgemein Geschrey Des Volkes fordert ohne Säumen Des Kästchens Gegenwart. Man rieth was drinnen sey;

Allein das Wahre ließ sich keine Seele träumen.

Der König winkt. Das schon gezückte Schwert Starrt in des Würgers Hand. Bald wird das Kästchen kommen!

Es kommt, es kommt! Ein Todesschauer fährt

Durch jedes Herz, Kombabens ausgenommen.

Der König nimmt es selbst in seine eigne Hand, Besieht es um und um, und sieht's im alten Stand,

Die Fugen ganz, das Siegel unversehrt.

Erinn're dich, spricht itzt Kombab, Als ich's, o Herr, dir übergab, Sagt' ich: mein Kostbarstes befinde sich darin.

Jetzt sag' ich: in gewissem Sinn Mein Schlechtestes! und doch erklär' ich hier zugleich,

V. 695 - 711.

Ich nähme nicht dein ganzes Königreich, Dafs, was du finden wirst, nicht wäre d'rin gewesen.

Das Räthsel sich und allen aufzulösen Eröffnet es der Fürst, und, wie vom Blitz gerührt,

Steht er und glaubt durch Zauber sich betrogen. Denn, siehe! von Kombabens Unschuld wird, 6)

In Byssus eingehüllt und köstlich balsamiert, Der unverwerflichste Beweis hervor gezogen!

Nie stand, seitdem die Welt sich um die Pole dreht,

Ein Mann betroffner da — als Seine Majestät; Und dennoch fehlt noch was, ihn ganz zu überzeugen.

Kombab erräth's, und macht vorm Augenschein

Die innerlichen Zweifel schweigen, Die gegen seinen stummen Zeugen In manche Zirbeldrüse steigen.

Der Unglaub' selbst gestand itzt seine Unschuld ein!

Drauf wirft er sich dem Könige zu Füssen,

V. 712 - 730.

Erzählt der Länge nach, aus was für weisen Schlüssen

Er sich, nach langem Kampf, (weil er, was nun geschehn,

Nur gar zu wohl vorher gesehn)
Zu dem entschlossen was wir wissen.
Beredter als ein Demosthen
Sprach unser Held, nicht ohne helle Zähren
Zu weinen, dergestalt, dass allen die ihn hören,
Und selbst dem Könige, die Augen übergehn;
Wie diess, und was wir sonst, aus Gründen,
überschlagen,

Von denen, die dazu Belieben tragen, Bey Lucian de Dea Syria Zu lesen ist. — Nun hört was noch geschah!

Der König hebt mit zärtlichem Erbarmen Den Liebling, wie's noch keinen gab Und keinen geben wird, den treuen Freund Kombab,

Vom Boden auf, hält ihn in seinen Armen, Und bittet ihm mit Thränen ab Das Unrecht, das er ihm, vom Anschein hintergangen,

Gethan, (auch soll dafür sein Kläger billig hangen!)

WIELANDS W. X. B.

. · V. 731 - 747.

Und kurz, der würdige Kombab Nimmt, zum Vergnügen aller Leute, Den alten Platz an seines Königs Seite. Auch bey Astarten geht er kühnlich aus und ein,

Und darf bey Tag und Nacht, bey Mond- und Kerzenschein,

Mit fremden Zeugen und allein, Im Kabinet, im Garten, und im Hain, Ja auf dem Sofa selbst, ihr Zeitvertreiber seyn.

Die ganze Schaar der Höflinge bedachte (Nicht ohne Neid) die Gunst, die ihm ein Opfer brachte,

Das manchem in besagter Schaar
Nicht halb so schwer zu machen war.
Die Wuth sich zu kombabisieren
Ergriff sie insgesammt. In kurzer Zeit bestand
Der ganze Hof aus einer Art von Thieren,
Die durch die Stümm'lung just das einzige
verlieren,

Um dessentwillen man sie noch erträglich fand.

Varianten in der Ausgabe von 1784

V. 336 - 45.

Sein inneres Verdienst entbehrt zwar leicht Verstärkung

Von außenher: allein da man ihn täglich sieht, Wird doch allmählich die Bemerkung Gemacht, er habe feines Haar,

Und Augen, deren Glanz sich kaum ertragen ließe,

Wenn nicht was schmachtendes, das einem Wölkehen gleicht

Ihr Feuer dämpfte. Und o! wie süße
Sein Lächeln ist! Wie sanft es sich ins Herze
schleicht!

Und seine Farb'! Ein Weiss, dem die Narcisse, Ein Inkarnat, dem selbst die Rose weicht.

X. B. 19

Wie fein sein Wuchs! und jede Bewegung wie leicht!

Wie ungezwungen! Kurz, vom Kopf bis auf die Füße

Ist Freund Kombab so schön dass nur Apoll ihm gleicht,

Und jede Göttin ihr verzeihungswürdig däucht, u. s. w.

[Der Detail in diesem Gemählde der Schönheit Kombabs schien zu den üppigen Schossen zu gehören, welche Horaz ohne Schonen weggeschnitten haben will. Auch sagt man nur in der gemeinen Obersächsischen Sprechart süße für süß, Herze für Herz; und schon allein dieser Ungebühr wegen verdiente eine weit schönere Reihe von Versen, als diese, durchgestrichen zu werden.]

V. 381, 82.

- Wofern der Seladon So albern ist als wie Marin's Adon.

[Der Adonis des Caval. Marino ist zwar eben kein sehr großer Geist, und hat sich besonders von diesem Dichter, seinem Schöpfer, einen sehr schlimmen Geschmack im Sprechen angewöhnt: aber das Beywort albern scheint er nicht zu verdienen. Er ist nicht einmahl blöde, sondern macht im Gegentheil der Göttin im Bad ein dem goldnen Esel abgelerntes Kompliment, dessen Naivität ziemlich eselhaft klingt. S. [die 67ste Stanze im 8ten Gesange, I Trastulli genannt.]

Anmerkungen

1) S. 252. V. 56. Die ältern Ausgaben haben:

— Er hieß Antiochus Wenn Lucian nicht irrt —

Diess war nicht richtig. Lucian nennt den König gar nicht; er sagt nur, dass es derjenige gewesen, der seine zweyte Gemahlin Stratonike seinem durch die verheimlichte Liebe zu seiner jungen Stiefmutter auss äusserste gebrachten Sohne abgetreten habe, als er durch seinen Leibarzt (Erassitratus) ersahren, dass sein Sohn durch kein anderes Mittel gerettet werden könne. Dass dieser Prinz der nachmahlige Syrische König Antiochus (Soter) und sein Vater also Seleukus Nikanor, der Stifter der Seleukidischen Dynastie in Syrien, gewesen sey, weiss man aus andern Quellen.

2) S. 257. V. 136. Die Verwandlung des unbequemen Nahmens Stratonike (welches der wahre Nahme der Königin war, der das Abenteuer mit Kombabus begegnet seyn soll) in Astarte, ist eine poetische Licenz, die in einer Geschichte, die einem Mährchen so ähn-

lich sieht, nicht viel zu bedeuten hat. Hanc veniam damus, petimusgne vicissim.

3) S. 263. V. 238. Da es nicht allen unsern Lesern bequem seyn möchte, ihren Bayle zu fragen, so ist es wohl billig, dass wir uns selbst die kleine Mühe geben, ihrer Wissbegierde über diesen Punkt zu Hülfe zu kommen. Robert von Arbrissel, ein berühmter Bussprediger in Frankreich zu den Zeiten Filipps des Ersten, ist als Stifter der Abtey und des Ordens von Fontévraud (Ebraldsbronn) bekannt, der sich von allen andern Orden dadurch unterscheidet. dass sogar die Mönche desselben und ihre Klöster der Abtissin des Frauenklosters zu Fontévraud, als dem suveränen Oberhaupt des ganzen Ordens, unterworfen waren. Der Verfasser des geografischen Theils der Melanges tirées d'une grande Biblio. theque bemerkt (Vol. 36. p. 241.) sehr richtig, dass es diesem sonderbaren Orden, "dans un siecle, où les Chevaliers se piquoient d'être si soumis aux Dames," nicht fehlen konnte, ansehnlich und reich zu werden; so dass er noch zu unsern Zeiten (bis die zerstörende Revoluzion von 1789 auch ihm ein Ende gemacht hat) aus sechzig Ordenshäusern bestand, "et à la tête de chacune il y avoit une Prieure, qui avoit sous ses ordres non seulement des Religieuses, mais aussi un Superieur et un certain nombre de Moines, le tout ressortissant de Mad. L'Abbesse générale de Fontévraud, dont la Maison valoit 100, 1000 Liv. de

Rente, et étoit ordinairement remplie par 150 Religieuses et 60 Religieux." (Ebendaselbst.) Der besagte Verfasser wundert sich, warum der Stifter eines so glänzenden Orden's nicht kanonisiert worden sey, und meint: die Schwierigkeiten, welche seine Kanonisazion erfahren habe, autorisierten den Verdacht, den man auf seine Verbindungen mit den jüngsten und schönsten seiner Nonnen habe werfen wollen; wiewohl die Briefe des Abts Gottfried von Vendome, eines in hohem Ansehen stehenden Zeitgenossen von Bruder Roberten, besagten, "que ces familiarités apparentes n'étoient que des arangemens faits pour préparer des Triomfes à sa Vertu." - So zurück haltend drückt sich der Jesuit Theof. Raynaud in seinem Traktate de sobria alterius sexus frequentatione über diese Arrangemens nicht aus: er sagt, mit Berufung auf den angeführten Abt Gottfried, geradezu von Roberten, "illum cum speciosissima quaque sacrarum Virginum nudum cum nuda in eodem lecto cubuisse, ut nequicquam frendentem et adhinnientem appetitum in tam illecebrosi objecti praesentia novo martyrii genere afficeret." Wirklich findet sich in den Briefen des besagten Abts, (Godofredi Vindocinensis) welche der Jesuit Sirmond aus einem Mspt. der Abtey de la Couture im Jahre 1660 herausgegeben, einer an unsern Robert, worin ihm mit Missbilligung vorgehalten wird: Foeminarum quasdam, ut dicitur, nimis familiariter tecum habitare permittis, et cum ipsis etiam et inter ipsas noctu frequenter cubare non erubescis. Hoc si modo agis vel aliquando egisti, novum et inauditum, sed infructuosum martyrii genus invenisti. - Mit wie viel oder wenig Wahrscheinlichkeit dem ehrwürdigen Vater Robert diese seltsame und gefährliche Art sein Fleisch zu kreuzigen nachgesagt worden sey, können und wollen wir hier nicht untersuchen. Man könnte vielleicht einem Mönch und Ordensstifter aus dem eilften Jahrhundert den Grad von Schwärmerey, der dazu erfodert wurde, um so eher zutrauen, da sich auch unter den Weltleuten Beyspiele einer solchen heroischen Selbstverläugnung finden, und sogar ein junger König (K. Wenzel von Böhaim in der Manessischen Minnesänger-Sammlung) sich nicht wenig darauf zu gut that, eine Probe dieser Art bey der Dame seines Herzens rühmlich bestanden zu haben. S. Bodmers Neue Kritische Briefe, No. 53.

In den berühmten Contes de la Reine de Navarre kommt eine hierher gehörige sehr sonderbare Stelle vor, die ich bey dieser Gelegenheit nicht unbemerkt lassen kann, da ich nicht weiß, ob sie jemahls der Aufmerksamkeit eines Gelehrten gewürdigt worden ist. Zu Ende der dritten Journée dieses Heptamerons wird, auf Veranlassung einer Anekdote, wie übel einer devoten Dame in Languedoc zu Ludwigs XII. Zeiten das allzu große Vertrauen auf die Gewalt ihres Geistes über ihre animalische

Hälfte bekommen sey, viel über diese Materie (wie in diesem sonderbaren Werke gewöhnlich ist) hin und her moralisiert; und da die gute alte Dame Oisille ihre Verwunderung darüber bezeigt, wie jemand närrisch genug seyn könne, sich für so heilig zu halten, dass er sich einer solchen Gefahr, ohne Furcht zu unterliegen, aussetzen dürfe, so erwiedert ihr Dame Longarine: "Ils font bien encore autre chose. Ils disent, qu'il faut s'habituer à la chasteté, et pour éprouver leurs forces, ils parlent aux plus belles et à celles qu'ils aiment le plus; et en baisant et touchant ils éprouvent, s'ils sont dans une entiere mortification. Quand ils sentent que ce plaisir les émeut, ils vivent dans la retraite, jeunent et se disciplinent; et quand ils out matté leur chair en sorte, que ni la conversation, ni le baiser ne leur causent point d'émotion, ils essayent la sotte tentation de coucher ensemble, et de s'embrasser sans aucun desir de volupté. Mais pour un qui resiste, il y a mille qui succombent. Delà sont venus tant d'inconveniens, que l'Archeveque de Milan, où cette Religion s'étoit introduite, fut d'avis de les séparer, et de mettre les femmes au couvent des hommes, et les hommes dans celui des femmes. " - Wiewohl sich Dame Longarine nicht völlig so deutlich ausdrückt als man wünschen möchte, so scheint doch aus ihren Worten, und besonders aus dem letzten Umstande, klar genug, dass die Rede hier nicht etwa von den Fratri-

celli, *) oder einer andern ältern Sekte, welche dieser unnatürlichen Art von Kasteyung beschuldigt worden sind, sondern von irgend einem (mir unbekannten) neuern Orden, der vermuthlich bey Zeiten wieder unterdrückt wurde, die Rede seyn müsse. Was übrigens der ungenannte Erzbischof von Mailand sich dabey gedacht haben könne, daß er sich nicht begnügte, die Mönche und Nonnen von einander abzusondern, sondern die Männer ins Frauenkloster und die Frauen ins Mannskloster sperste, ist mir so unbegreiflich, dass es mir beynahe die ganze Erzählung verdächtig machen könnte; wiewohl nicht zu glauben ist, dass die Königin Margerite von solchen Dingen als Thatsachen gesproches haben sollte, wenn sie nicht Grund dazu gehabt häte. - Übrigens, und um von dieser Digression noch einmahl auf den ehrwürdigen Br. Robertus de Arbuscula zurück zu kommen, könnte man, wofern ihm bloss seine besagten Keuschheitsübungen an der Heiligsprechung hinderlich geweser wären, sich billig

^{*)} Die Fratricelli (deren Geschichte übrigens ziemlich verworren und unzuverlässig ist) kamen so leicht nicht davon als die Religiosen, von welchen die Königin Katerine spricht. Papst Klemens V. liefs das Kreuz gegen sie predigen, und es wurden ihrer fünf bis sechs hundert durch Feuer und Schwert, Kälte und Hunger ausgerottet. Dafür hatten sie sich aber freylich auch noch eines unendlich schwerern Verbrechens schuldig gemacht; denn sie hatten sich gegen die Tyranney der Päpste und die herrschenden Misbräuche ihrer Zeit aufgelehnt, und das konnte damahls nicht gelinder als durch Feuer und Schwert gerochen werden.

verwundern, warum eine solche heroische Anomalie gerade ihm so übel genommen worden, da sie doch einem andern, wegen seiner außerordentlichen Bußund Abtödtungsübungen sehr berühmten Englischen Mönch und Bischof, dem heiligen Aldhelmus, von seinem Biografen, Wilhelm von Malmesbury, zu höchstem Ruhm und Verdienst angerechnet wird. "Si quando stimulo corporis ammoveretur, (sagt Br. Wilhelm) non solum illecebrae denegabat effectum, sed alias insolitum reportabat triumphum. Neque tune consortium foeminarum repudiabat, ut caeteri, qui ex opportunitate timent prolabi: immo vero vel assidens, vel cubitans aliquam detinebat, quead, carnis tepescente lubrico, quieto et immoto discideret animo. Derideri se videtur Diabolus, cernens adhaerentem foeminam virumque, alias avocato animo insistentem cantando Psalterio." (Anglia Sacra, P. II. p. 13.) Vermuthlich mag es dem guten Robert nachtheilig gewesen seyn, dass er nicht auch den Psalter dazu sang!

4) S. 264. V. 253. Des Sokrates vermuthlich, der seinem jungen Freunde Xenofon keinen bessern Rath zu geben wußte, els die Schönen cane pejus et angue zu fliehen (Memor. Socr. I. 3.) Auch scheint Xenofon sich bey diesem Rathe so wohl befunden zu haben, dass er in der Cyropädie seinen Helden nach eben dieser Maxime versahren, den jungen Araspes hingegen, der nicht so furchtsam von

der Gewalt der Liebe dachte, und sich mit der schönen Panthea unverletzt unter Einem Dache zu leben getraute, seinen Übermuth auf eine sehr exemplarische Art bezahlen läßt.

- 5) S. 274. V. 442. In der Erzählung Cefalus und Aurora, welche nebst etlichen andern, wozu der Stoff aus der Griechischen Mythologie genommen ist, im Jahre 1766 unter dem Titel, Komische Erzählungen, zum ersten Mahl ans Licht trat.
- 6) S. 288. V. 700. Wird ist kein tauglicher Reim auf gerührt und balsamiert, wiewohl er im Grunde nicht viel schlechter ist, als die Reime, neigt', beugt, - Rath, Stadt, - bat, Blatt, und manche andre von diesem Schlage, von welchen auch gute Dichter aus der Mitte dieses Jahrhunderts nicht frey sind. Selbst in Nikolai finde ich an auf Kahn eben sowohl als auf Mann, Hölle auf Welle, Zähren auf hören u. s. w. gereimt. Allerdings darf man es in unsrer an Reimen so armen Sprache nicht gar zu scharf damit nehmen, und man müsste uns das Reimen gänzlich verbieten, wenn man uns entweder für das Auge zu reimen nöthigen, oder immer einen ganz reinen Zusammenklang der Vokalen und Konsonanten in jedem Reime verlangen wollte. Sogar Hagedorn (gewiss einer von den Dichtern, die sich in diesem Stück am wenigsten erlaubt haben) reimt ohne das geringste Bedenken, Aufenthalt auf Wald, gross auf los, beraubt

auf Haupt, Gäste auf Feste, Freund auf meint, fehlen auf erzählen, herbey auf May, Kören auf Sfären, u. d. m. In allen diesen Beyspielen ist das, was zur völligen Reinheit des Reims fehlt, den meisten Deutschen unmerklich; wiewohl nicht zu läugnen ist, dass es unsrer dermahligen, wenigstens in den meisten Provinzen, herrschenden Aussprache keine sonderliche Ehre macht, dass der Unterschied zwischen ö und ä, eu, ei und ay, d und t nicht eben so deutlich gehört wird, als der zwischen wird und gerührt. Wie dem aber auch sey, genug, dieser letzte Reim fällt allen Ohren auf, oder ist vielmehr gar kein Reim; und bloss die Unmöglichkeit, dieses wird durch eine andere ungezwungene und schickliche Wendung wegzubringen, hat mich genöthigt, die ganze Stelle zu lassen wie sie war. Der Fehler ist unbedeutend wenn man will, bleibt aber doch immer ein Fehler, der keinem nachlässigen Reimer zur Entschuldigung dienen kann.

SCHACH LOLO,

O D E R

DAS GÖTTLICHE RECHT DER GEWALTHABER

EINE MORGENLÄNDISCHE ERZÄHLUNG.

1 7 7 8.

SCHACH LOLO.

Regiert — darin stimmt alles überein —
Regiert muß einmahl nun die liebe Menschheit seyn,

Das ist gewiss! Allein -

Quo Jure? und von wem? In diesen beiden

Problemen sehen wir die Welt sich oft entzweyn;

Und schon zur Zeit der blinden Heiden (Als noch was Rechtens sey sich Krantor und Chrysipp

Nach ewigen Gesetzen zu entscheiden Vermaßen) fand der Sohn des listigen Filipp,

"Man komme kürzer weg den Knoten zu zerschneiden."

Gewöhnlich fing man damit an,
Was Pyrrhus, Cäsar, Mithridates,
Und Muhamed und Gengiskan,

WIELANDS W. X. B.

Und mancher der nicht gern genannt ist, auch gethan:

"Sich förderst in Besitz zu setzen."

Das Recht schleppt dann so gut es kann
Sich hinter drein: das sind Subtilitates,
Woran (man gönnt es ihnen gern)
Die knasterbärtigen Doktoren sich ergetzen.
Das Jus Divinum, liebe Herrn,
Steht also, wie ihr seht, so feste
Und fester als der Kaukasus:
"Befiehlt wer kann, gehorcht wer muß;"
Ein jeder spielt mit seinem Reste,
Und — unser Herr Gott thut bey allem dem
das Beste.

"Ja, (sagt ihr) aber dass ein Schach, Ein Narr, ein Kind, ein Nero, ein Kaligel,

Ein Elagabalus, die Zügel

Des Schicksals führen soll?" — Und warum
nicht? Regiert

Nicht eine Windsbraut oft, und rührt In einen garst'gen Brey die liebe Welt zusammen,

Setzt euch in einem Huy das größte Schloß in Flammen, Bricht Dämme durch, spült manchen schönen Ort

Mit Jung und Alten weg, reisst Ufer, Wälder fort?

Und alles das unläugbar — Jure

Divino, liebe Herrn! Die Sach' ist sonnenklar.

So wird die Welt regiert, und eine ganze Fuhre Von Syllogismen macht's nicht mehr noch minder wahr.

Jetzt habt ihr Sonnenschein und schöne warme Tage,

Wie ihr gewünscht: doch nur ein paar Zu viel, so wird der Sonnenschein zur Plage, Wie jüngst der Regen war, auf dessen Guß ihr nun

Mit Schmerzen harrt. Euch immer recht zu thun

Ist schwer. Allein die Welt — die dreht in ihrem Kreise

Sich unbekümmert fort, und der, der mitten drin

Unsichtbar thront, und einen großen Sinn Fürs Ganze hat, regiert's nach seiner Weise. Der winzigste Deunkulus

Macht's eben so in seinem Spannenkreise, Nur nicht so gut; behauptet frisch sein Jus

X. B.

Divinum über Weib und Kinder, Haus, Hof und Habe, Schaf' und Rinder,

Und giebt nicht Rechenschaft davon, als — wenn er muss.

"Die Red' ist, sprecht ihr, wie es sollte, Nicht wie es ist —"

So? — Wie es sollt'? — Ihr also wifst
Es besser? So, so sollt' es — wenn es
wollte!

Allein es will nun nicht! — All der Ideenkram Der Weltenflicker, sagt, was hat er je gebessert?

Verschoben hat er viel! und wessen ist die Scham?

"Es sollte" — Nein, ihr Herrn! Verkleinert und vergrößert.

Nur nicht was ist in eurer Fantasie, So ist's just recht; und euch erspart's die Müh

Dem lieben Gott in seine Kunst zu pfuschen. Es geht ja manchmahl wohl ein wenig konterbunt

Und garstig zu auf diesem Erdenrund, Das lässt sich freylich nicht vertuschen; Allein, dann geht's just wie es kann; Und dafür ist gesorgt daß doch nichts überwieget,

Dass ungestraft nicht leicht ein Mann Sein liebes Selbst an Bösesthun vergnüget, Nicht ungestraft ein Schalk — ein Flegel — ist, Nicht ungestraft ein Schach, nicht ungestraft ein Nero.

Das Mass, womit das Schicksal wieder misst,

Ist immer billig. — Schwimmt die liebeskranke

Hero,

In trüber Nacht, bey oft bewölktem Mond,
Mit trübem Blick dem schönen Freund entgegen,
Der, durch Begier und Schwierigkeit verwegen,
Den stets gefäll'gen Helles pont
Schon manche heitre Nacht durchschwommen,
Und dann an ihrer schönen Brust
Den süßen Lohn der Arbeit eingenommen:
O! so missgönnt doch nicht die theu'r erkauste
Lust

Den ihrer Pflicht entirrten Seelen!
Sie ließen ja so gerne sich vermählen!
Warum trennt harter Ältern Groll,
Stolz oder Geitz, was Gott zusammen fügte?
"Allein, sie that doch was kein frommes Mädchen soll!"

Ja, leider! und das Schicksal rügte Den Fehltritt wahrlich streng genug. Denn, wie sie so im süßen Hoffnungstrug Voll Ungeduld des lieben Jünglings harret In dieser trüben Nacht, und nun auf einmahl stürmt

Der Wirbelwind daher, wie Fels auf Fels gethürmt

Stürzt Well' auf Well', und ach! in jeder stürmt Der schreckliche Gedank' vor dem ihr Blut erstarret:

"Ha! wenn ihn dieser wilde Sturm Ergriffen hat!" — und nun (was zu beschreiben Mein Herz versagt) die Wellen an den Thurm Vor ihre Füße hin den starren Leichnam treiben —

Sagt, Grausame, ist sie gestraft genug?

"O, denkt ihr, nur zu hart wird ein verstohlner Zug

Aus Amors Lustkelch so gerochen!

Die armen Liebenden! So schwer bestraft zu seyn,

Und ihr Vergehn im Grunde doch so klein!
Was haben sie so schrecklichs denn verbrochen?"

O nicht doch! Lästert nicht, indem ihr sie beklagt,

Des Schicksals Billigkeit! Es hat für alles Leiden

Sie ja voraus bezahlt! Sind's etwa kleine Freuden,

Für die ein junger Mann so rasch sein Leben wagt?

Und rechnet ihr für nichts, dass, ihn zu überleben

Verachtend, Hero, treu dem schönen Liebesbund,

Sich zur Gefährtin ihm ins Todtenreich gegeben?

Für nichts, mit ihm zu sterben Mund auf Mund, Und Arm in Arm mit dem geliebten Gatten Hinab zu gehn ins stille Land der Schatten?

Erkennet denn: das irdische Geschlecht Murrt ohne Grund; die Götter sind gerecht, Und lassen, wo ihr Plan das Übel nicht verhütet,

Kein Unrecht unbestraft, kein Leiden unvergütet.

Ein jedes Ding in dieser Unterwelt

Ist niemahls was es scheint — und scheint, nachdem ihr's stellt;

Ist klein von fern, wird größer, wie ihr's näher

Beschaut, und, wie sichs gegen euch verhält,

Bald gut, bald schlimm. Der wahre Seher Ist der sich auf den rechten Standpunkt stellt. Das hält oft schwer! Gesunde Augen Erfodert's auch; denn (wie ein Weiser spricht) Wenn diese nichts an einem Manne taugen, So helfen ihm zehn Sonnen nicht.

Doch, über dem Filosofieren (Das doch, Gott weiß! so wenig nützt) verlieren

Wir unsern Weg. Es war euch ärgerlich,
Dass, wie ihr meint, die guten Götter sich
(Cum venia) so grob prostituieren,
Die Welt, wie oft geschieht, durch — Schach e
zu regieren.

Der Meinung bin ich nicht. Mir däucht, just umgekehrt,

Das Volk stetsseines Schachs, der Schach des Volkes werth,

Und schwerlich wird ein einzig's Beyspiel fehlen.

Die Titus, und die Mark-Aurelen, Die waren allenfalls für ihre Zeit zu gut: Allein ein Klaudius, mit seiner feinen Brut Von Weibern und von Favoriten, Ein Aureng-Zeb, ein Schach - Riar, Die wurden just so zugeschnitten Wie ihre Zeit sie würdig war.

Der beste Schach ist freylich, wenn wir billig

Im Urtheil sind, nur zu gewiss Persona miserabilis.

Zuerst so gut, so fromm, so willig

Es recht zu machen! - Ging es schief,

Nun, so vergriff er sich; er griff zu hoch, zu tief,

Gemeint war's recht. Allein, da hebt man Aug' und Hände,

Und klatscht und jubiliert, als hätt' ein Gockelhahn

Ein Ey gelegt. Dass nur ein einz'ger Danischmende

Mit guter Art dem Herrchen auf den Zahn Zu fühlen wagte! — So gewöhnt er sich daran,

Und nimmt das Schmeichlerlob am Ende Wie Jupiter den Weihrauch an.

Zum Unglück, wenn er meint er habe was gethan,

Kommt ein Wessir, und stellt das Ding behende So auf den Kopf, dass just von seinem Plan Das Gegentheil erfolgt: und er, in seiner Blende, Er nimmt darüber gar noch Komplimente an. So füllen nach und nach sich ganze dicke Bände Mit Thaten, die er — nicht gethan; Und ihm wird weiß gemacht, es stände In Fama's Nahmenbuch der seine obenan.

Nun, sagt mir, wenn ein Schach, von Weibern und Kastraten

Sein Leben lang gegängelt wie ein Kind, Es müde wird, und doch die Kraft nicht in sich findt

Allein zu gehn, und lässt sich nun - von jedem rathen,

Weil alle ihm verdächtig sind; Wenn er, in seinem ganzen Leben Vom füßeleckenden verräth'rischen Geschmeis Raubgier'ger Masken stets belagert und umgeben,

Den Biedermann zuletzt nicht mehr zu finden weiß,

Und fänd' er ihn, den Mann nicht zu ertragen Vermag; im Weihrauchdampf, worin man ihn erstickt,

Nicht Menschen mehr, Vampyren nur erblickt,

Die an ihm saugen und ihn nagen;

Wenn endlich gar, als läg' ein schweres Interdikt

Auf seiner Burg, die Guten sich nicht wagen Ihm mehr zu nahn; und nun der arme Schach, Zum Nero nicht zu weise, nur zu schwach, Durch Nichtsthun, Furcht der Wahrheit nachzufragen,

Unschlüssigkeit, Misstrauen, Wankelmuth, Mehr Böses oft als zehn Tyrannen thut: Wer hat die Schuld? und wer ist zu beklagen?

Gewiss, dem Schach gebührt noch viel heraus!

Dass manchmahl auch dabey ein braver Mann
gelitten

Und leiden wird, das bleibt wohl unbestritten.

Doch sorget nicht! Den führt aus jedem

Straus

Sein Genius gewiß heraus; Und wer dabey am schlimmsten fähret, Ist doch zuletzt der Schach, — wie Lolo's Beyspiel lehret. Schach Lolo, erstgeborner Sohn

Des Firmaments, Oheim von Sonn' und Mon,

Herr im Zodiakus, des großen Bären Vetter,

Gebieter über Wind und Wetter,

Etcetera, — regierte, wie man's heißt,

Im großen Scheschian. Kein sonderlicher Geist!

Die reine Wahrheit zu gestehen, Er überließ das Werk den Göttern und den Feen;

Und wenn's nicht desto besser ging,
War's etwa seine Schuld? — Von seiner Art
zu leben

Euch einen Schattenriss zu geben, Nehmt Einen Tag; denn wie er den beging, So ging es Tag für Tag in seinem ganzen Leben.

Es war das echte Quasi-Leben

Der Götter Epikurs. — Nachdem er

Nachts zuvor,

Allmählich eingelullt von süßen Sängerinnen,

Den letzten Dienst erschlaffter Sinnen
In Strömen süßen Weins verlor;
Und, matt und welk wie ein zerknicktes Rohr,

Nun zwischen zwey Tschirkassierinnen
(Die er, damit sie doch zu etwas brauchbar sind,

Für Polster braucht) das alte Wiegenkind Entschlummert ist, und ohne sich zu regen Die Nacht durch weintodt da gelegen: Entrüttelt ihn, so bald zum Frühgebet Der Imam ruft, ein Kämmerling dem Schlummer.

Schach Lolo streckt sich, gähnt, bohrt in der Nase, dreht

Die Augen, und so fort — kurz, steht ein wenig dummer

Als gestern auf, verrichtet sein Gebet,
Wird abgewaschen, angezogen,
Beräuchert, nimmt sein Frühstück, geht
In seinen Divan — wo, so bald die goldne
Thüre

In ihren Angeln knarrt, die Emirn und Wessire (Als Erdgeschöpfe, die den Glanz der Majestät Mit bloßen Augen nicht ertragen) An seines Thrones Fuß die Sklavenstirnen schlagen.

Der Großwessir verrichtet nun sein Amt, Und Lolo, der indeß mit hohen Augenbrauen Im Staate sitzt und sich mit Betelkauen Die Zeit vertreibt, begnadigt und verdammt, So wie sichs trifft, die Bösen und die Frommen.

Indessen wird's Mittag. Die Kämmerlinge kommen,

Es öffnet sich zum hohen Göttermahl

Ein augenblendender gewölbter Speisesahl.

Das Mahl (um kurz zu seyn) wird reichlich eingenommen,

Und nun passiert mein Schach in einen zweyten Sahl,

Noch größer, herrlicher und schimmernder als jener,

Wo, zum Verdauungswerk bestimmt,

Ein weicher Lehnstuhl ihn in seine Arme nimmt.

Zwey Köre Nymfen, eine schöner

Als wie die andre, weiss und rund

Von Armen, blau von Aug', und schwarz von Augenwimpern,

Die Zithern in der Hand, stehn schon mit offnem Mund,

Ihn wieder in den Schlaf zu singen und zu klimpern.

Das Mittel wirkt bey vollem Magen stracks.

Schach Lolo schläft zwey Stunden wie ein Dachs;

Wacht endlich wieder auf; gähnt seinen Filomelen

Aus höchster Machtgewalt gerad' ins Angesicht, Fängt seine Finger an zu zählen, Und hascht nach Fliegen, die ihm nicht Stand halten wollen: unterdessen Kommt unvermerkt die Zeit zum Abendessen.

Es öffnet sich ein dritter Sahl,
Noch schimmernder als jene beide,
Illuminiert mit Lampen ohne Zahl,
Wo lauter Ambra brennt. Erscheinen abermahl
Im Luftgewand von rosenrother Seide
Zwey Reihen Töchterchen der Freude,
Die zum Empfang des Herrn die Kehlen schon
gewetzt;

Und unter einem Thron, der, wie aus Sonnenstrahlen

Gewebt, durch seinen Glanz die Augen schier verletzt,

Ein goldner Tisch mit sieben großen Schalen Von Japans reichstem Thon besetzt, Wo, schöner als ein Mahler sie zu mahlen Im Stand ist, Früchte aller Art Hoch aufgethürmt Geruch und Aug' ergetzen; Nur keinem Schach! Jedoch, weil seine Gegenwart

Hier Pflicht des Thrones ist, geruht er sich zu setzen,

Nachdem zuvor zwey Nymfchen, schön und zart,

Die Glatze und den Knebelbart
Ihm eingesalbt. Die Scene zu veredeln,
Stehn andre sechs mit großen Fliegenwedeln
In Rosenöhl getaucht; auch glimmt
Aus goldnen Räucherpfannen
Ein ganzer Wald von Adlerholz und Zimmt,
Und treibt das Mückenvolk von dannen.

Indessen nun die Köre wechselsweis
Des großen Lolo Ruhm und Preis
Mit Sang und Klang den Wänden vorerzählen,
Läßt sich mein Schach (der wohl von allen
Menschenseelen

Am wenigsten von seinen Thaten weiß)
Laut gähnend einen Apfel schälen,
Und wartet in Geduld, bis endlich abermahl
Die Stunde schlägt, die in den vierten Sahl
Ihn rufen wird. Sie schlägt, und — last euchs
nicht verdrießen!

Es öffnet sich der liebe vierte Sahl, Wohin wir ihm schon werden folgen müssen. Dass alles drin entsetzlich glänzt und gleisst, Und wieder Räucherpfannen brennen, Und, wie sich hinter ihm die goldne Pforte schleusst.

Ein neues Nymfenkor ihm stracks die Zähne weisst,

Ist was wir leicht vermuthen können.
Ein neuer Polsterthron, ein neuer Tisch, besetzt
Mit allem was den Gaum zum Trinken wetzt,
Und dann, die Kehle wohl zu baden,
Ein Schenktisch, reich von zwanzig Sorten
Wein,

Stehn links und rechts in vollem Glanz, und laden Den Schach zum letzten Akt des Monodrama's ein.

Sechs Nymfen, schlank wie Oreaden,
Bedienen ihn dabey, indess ein andres Kor
Von Grazien in dünnem Silberslor,
Damit der gute Mann am Schenktisch nicht
erkaltet.

Der Reitze schlauste Kunst im leichten Tanz entfaltet:

Bis endlich gegen Mitternacht

Das königliche Vieh, berauscht an allen Sinnen,

Nach altem Brauch, die zwey Tschirkassierinnen,

Die nun das Unglück trifft, — zu seinen Pol
stern macht.

WIELANDS W. X. B.

Bey solcher Lebensart, was Wunder Wenn ihn zuletzt, wie die Geschichte sagt, Vom Haupt zu Fuss Ägyptens Aussatz plagt! Wohl freylich ist an Seel' und Leib gesunder Der Mann, dem Arbeit Zeitvertreib Und Nothdurft Wollust ist; der, wenn er spät vom Acker

Zur Hütte kehrt, zwar müde, doch noch wacker,

An rauhem Brot und seinem braunen Weib Sich auf des Morgens Arbeit labet! Was hilft es nun dem Schach, der unter einem Thron

Von goldnem Stoffe wie Sankt Job sich schabet,

Was hilft ihm, dass er Sonn und Mon
Zu Neffen hat, staubleckende Wessire
Zu Sklaven, Weiber von Kaschmire
Zum Unterpfühl?
Was hilft ihm Sang und Saitenspiel
Und all der Kitzel stumpfer Sinnen,
Und all sein Nymfenheer und seine Tänzerinnen?

Umsonst ist seiner Ärzte Müh Sein schwarzes Blut durch Säuren zu verdünnen. Zwey Jahre schon erschöpften sie Treufleissigst ihr Gehirn und alle ihre Büchsen; Versuchten's, da nichts Lind'rung schafft, Erst mit elektrischer, dann mit magnetscher Kraft,

Dann mit der frischen Luft, und endlich mit der fixen,

Ja, aus Verzweiflung gar zuletzt mit Schierlingssaft.

Vergebens sieht man sie durch Berg' und Wiesen trotten

Nach Kräutern, die Galen und Celsus nicht gekannt:

Die Kachexie des Schachs scheint ihrer nur zu spotten,

Und täglich nimmt das Übel überhand.

Von ungefähr (wie meistens alles Gute)
Kam, da es just am schlimmsten stand,
Ein Fremdling an, aus einem fernen Land;
Ein Mann, dem Ansehn nach von stillem ernstem Muthe,

Und der (das sieht der Wirth ihm flugs am Nasloch an)

Ein wenig mehr als fünse zählen kann. Zufällig hört der Fremde von dem Jammer Des armen Herrn. Er sagt dazu kein Wort. Nach einer Weile geht er fort In seine Kammer.

X. B.

Was er darin gemacht, ist unbekannt; Er schob den Riegel vor, und ließ den Vorhang nieder.

Genug, er kam mit etwas in der Hand, Das einem Schlägel glich, in einer Stunde wieder.

Lass mich zum Sultan führen, Freund!

Spricht er zum Wirth. — "Das ist so leicht nicht als es scheint;

Ihr werdet schwerlich angenommen — "
Sag' ihm, es sey ein fremder Arzt gekommen,
Der, wenn er ihn in kurzer Zeit
Von seinem Aussatz nicht befreyt,
Den Kopf bereit ist zu verlieren.

Wie Lolo diese Botschaft hört,

Denkt er: Es ist der Probe werth,

Der Mensch hat doch dabey nicht wenig zu verlieren;

Und er besiehlt ihn vorzuführen.

Der Fremde kommt — ein feiner langer Mann

Mit schwarzem Bart, und einer Art von Nase, Die Lolo just am besten leiden kann. "Herr, spricht der fremde Mann, ich blase Nicht gern mich selber aus: genug, die Fakultät

Hat deiner Heilung sich verziehen. Ich heile nicht mit Pillen, Kräuterbrühen, Noch Rindenmehl; allein, wenn deine Majestät Sich mir vertrauen will, soll binnen sieben Tagen

Dein ganzer Leib so frisch und rein Wie eine Mayenrose seyn: Wo nicht, so werde mir der Schädel abgeschlagen!"

Mein Schach antwortet ihm und spricht:
Dass du mit deinem eignen Leben
Assekurieren sollst was andre aufgegeben,
Das wollen Wir, beynn Allah! nicht.
Doch leiste was du mir zu hoffen
Besiehlst, und sey der Zweyt' in meinem Reich!
Mit Lolo's Herzen steh' zugleich
Sein Hof, sein Schatz, sein Harem selbst dir
offen!

Verdoppelt gleich mein Dank den höchsten Flug,

Den deine Wünsche sich erlauben: Noch werd' ich immer nicht genug Für dich gethan zu haben glauben! "Herr, spricht der Arzt, an deiner Dankbarkeit

Zu zweifeln, wär' ein Majestätsverbrechen:
Allein davon ist's immer Zeit,
Wenn du genesen bist, zu sprechen.
Das Mittel dieser Wunderkur
Wird, wie gesagt, nicht innerlich genommen;
Es geht von außenher und durch die Poren
nur

Ins Blut; doch muss es selbst vorher in Schwingung kommen.

Groß sind die Wunder der Natur! Dieß, ich gesteh' es, ist ganz außerhalb der Regel;

Mit Einem Wort: es steckt in diesem Schlägel."

In diesem Schlägel? ruft der Schach von Scheschian,

Und vor Erstaunen bleibt der Mund ihm offen stehen.

"In diesem Schlägel, Herr! Du wirst die Wirkung sehen.

Natürlich ist ein Talisman Dabey im Spiel — genug, in sieben Tagen! Und, dass wir keine Zeit verlieren, führe man Des Sultans Leibpferd her, um nach der Malliebah n

Stracks Seine Hoheit hinzutragen. "

Gesagt, gethan!

Schach Lolo langt an Ort und Stelle an, Und mit dem Schlägel, den ihm Duban nachgetragen,

(So nennt der Fremde sich) muß er in stetem Jagen

Den schweren Ball so lange schlagen, Bis ihm der Schweiß aus allen Poren bricht.

"Der Talisman hat seine Pflicht Für heut gethan, spricht Duban: unverzüglich Ins Bad nunmehr! und seyd ihr da genüglich Gewaschen und frottiert, dann flugs ins Bett, und deckt

Euch doppelt zu, und schlaft bis euch der Imam weckt."

Den nächsten Tag wird's eben so getrieben. Der Schlägel dünkt den Schach schon minder schwer

Und lustiger das Spiel als Tags vorher;

Er schlägt den Ball mit immer kräft'gern Hieben,

Schwitzt wieder, geht ins Bad, wird tüchtig abgerieben,

Und schläft die Nacht durch wie ein Bär. Mit jedem Tage wächst sein Glauben und Belieben

An Dubans Talisman; und wie die heil'ge Sieben

Vollendet ist, fühlt er am achten früh,
Nach Dubans Worte, sich so munter, wie
Er kaum in seinen ersten Hosen
Gewesen war — so blühend und so frisch,
Als hätten für Cytherens Bett und Tisch
Die Grazien mit lauter jungen Rosen
Ihn aufgefüttert — rein wie Lilien auf der
Flur,

Stark wie der Behemoth, gerade wie ein Kegel,

Von Aussatz nirgends eine Spur! Mit Einem Wort — der Mallieschlägel Hat große Ehre von der Kur.

Doch diese (wie's in solchen Fällen Zu gehen pflegt) kommt lediglich Auf Dubans Rechnung. Schach, vor Freuden außer sich, Herzt, küsst und drückt den Mann dass ihm die Ohren gellen,

Weis nicht, woher er Worte nehmen soll, Und giebt just nichts, weil er, des Danks zu voll,

Gleich alles geben möcht'. Indessen

Wenn Duban Ehre geitzt, so kann er dießmahl sich

Bis zur Genüge dran erletzen. Er muß, da Lolo feierlich Den ganzen Hof traktiert, sich ihm zur Seite setzen;

Ihm wird ein Kaftan umgethan
Von purem Gold - und Silberlahn,
Und nah' an Lolo's eignem Zimmer
Eins eingeräumt, das kaum vor Schönheit und
vor Schimmer

Bewohnbar ist. Er hat sogar ins Schlafgemach

Den Zutritt, kommt dem holden Schach
Den ganzen Tag nicht von der Seiten,
Muß in den Divan ihn begleiten,
Muß mit ihm jagen, mit ihm reiten,
Wohin es geht muß Duban mit;
Kurz, Duban ist der Favorit;
Und Ohr in Ohr wird stark davon geslüstert,
Der Großwessir sey seinem Falle nah.

Dass Dubans Gunst ihn wenigstens verdüstert, War, was bey Hofe selbst der Hundewärter sah.

Der Großwessir, der in der Kabbala Sehr viel gethan, war nicht der letzte der es sah,

Das ist, der sich an Dubans Stelle setzte, Und dessen Sinnesart nach seiner eignen schätzte. Denn Duban freylich war zu ehrlich und zu klug

Zu solcher Politik, und höher aufzusliegen, Als ihn just itzt die Luft und seine Schnellkraft trug,

War ihm noch nie zu Kopf gestiegen.

Doch Rukh, der Großwessir, ein Mann

Der seinen Posten scharf bewachte,

Genaue Rechnung hielt, sein Facit täglich

machte,

Und was ein anderer gewann
Sich als Verlust in Ausgab' brachte,
Ein solcher Mann ist nicht pro forma Großwessir.

Natürlich gab es ihm kein sonderlich Vergnügen,

Dass Duban so im Sturm des Sultans Gunst erstiegen;

Und also bat er sich durch die geheime Thür Gehör bey Lolo aus. In allen seinen Zügen War Unruh, gleich als graute ihm vor dem Was ihm die Pflicht nicht zulies zu verhehlen.

Herr, spricht er, bey erhabnen Seelen Muß mit der Güte stets die Weisheit sich vermählen.

Das alte Sprichwort, trau, schau wem, Lässt Königen sich nicht genug empfehlen. Wer hätte je so weit im Argwohn ausgeschweift,

Dass dieser fremde Unbekannte, Den deine Mäjestät mit Gnaden überhäuft, Und der, dem Anschein nach, von heißerm Eifer brannte

Als alle, deren Treu der längste Dienst bewährt, Wer hätte den Verdacht genährt, Dass dieser Mann, den du so hoch geehrt, Ihm dein Vertraun, dein ganzes Herz gegeben, Mit dem du offner als mit einem Bruder bist, Ein schändlicher Verräther ist, (Mit Schaudern sag' ich's) blos, nach deinem

Zu trachten und in dir nach unser aller Leben, An deinen Hof gekommen ist?

theuren Leben

Wie? (spricht der Schach) Wessir! du wagst es so zu lästern

Den Mann den Lolo liebt? Verwegner, traust du mir

Die Schwachheit zu, zu glauben, was ich dir Und einer ganzen Welt nie glauben werde?

"Lästern?

Versetzt ganz ruhig der Wessir: Kennt deine Majestät mich etwann erst seit gestern?"

O! kennen? — ruft der Schach: da fehlt's nicht! Haben Zeit

Dazu gehabt! — Kabale, Missgunst, Neid!
Es wäre viel davon zu sprechen —
Dass ich ihn liebe, ist sein einziges Verbrechen!
Allein, ihr irrt euch stark. Gleich diesen Augenblick

Will ich ihn dreymahl höher heben,
Ihm viermahl mehr Geschenke geben,
Und wenn ihr alle die Kolik
Davon bekämet! Das, das eben
Dass ihr ihn hasst, das macht bey mir sein Glück.

"Herr, wenn du willst, wer darf dir widerstreben?

Erwiedert Rukh: du hast zu thun was recht

Dir däucht. Verkenn' in deinem alten Knecht Den treuen Freund — ich muß mich drein ergeben.

Doch hier ist die Gefahr nicht mein!
Hier mus ich meine Stimm' erheben,
Herr, oder ein Verräther seyn!
Ein blosses Schwert hängt über deinem Leben;
An einem Haare schwebt's — und schweben
Sollt' ich es sehn, und schweigen? Nein!
Hier ist mein Haupt, ich leg's zu deinen Füsen:
Lass, wenn's Verbrechen ist dir zu getreu zu
seyn,

Lass michs mit meinem Leben büssen!
Nur leide, dass der letzte Hauch,
Der mir entslieht, dich warne vor der Schlange
Die du im Busen wärmst!"—

Dem Heuchler glüht die Wange Indem er's spricht. Der Schach, nach seinem Brauch

Wenn etwas ihn bestürzt, schlägt sich mit beiden Händen

Vor seinen königlichen Bauch.

Wie? spricht er, sollte mich mein böser Geist verblenden?

Und Duban sollte fähig seyn — Mein Freund? mein Retter? nach dem Leben Mir stellen? — Guter Rukh, dein Eifer täuscht dich! Nein!

Ich glaub' es nimmermehr! Ihm hab' ich ja diess Leben

Zu danken — wem, als ihm allein?
Wenn er mir's rauben will, wozu mir's wieder geben?

Er konnte, wenn er nur an meinem Übel mich Verderben ließ, sich einen Mord ersparen! Wessir, du bist mir treu, ich weiß es, bist erfahren,

Und kennst die Welt; doch diessmahl sicherlich Betrügst du dich!

"O Herr, erwiedert Rukh, wie sollte michs nicht schmerzen,

Mit diesem königlichen Herzen,
So argwohnlos, so gut! — betrogen dich zu sehn?

O! eben diess verdoppelt das Vergehn

Des Mannes, der, so nah an deinem Herzen,

Des schwarzen Anschlags fähig ist!

Der durch den Anschein sich verdient gemacht

zu haben

Erst dein Vertrauen stiehlt, mit Gaben Sich überschütten läßt, um, wenn du, keiner List Gewärtig, bey verschloßnen Thüren
Einst unbeschützt in seinen Händen bist,
Um so viel sicherer den Mörderstoß zu
führen!"

Bey diesen Worten fährt dem Schach Ein kalter Schauder über'n Rücken; Er sieht den falschen Freund mit Dolchen in den Blicken

Sich schleichen in sein Schlafgemach, Und fühlt den Stahl schon zwischen seinen Rippen.

Was ist zu thun, ruft er mit blassen Lippen, Was räthst du mir?

Zwar, glauben kann ichs nicht — und doch besorg' ich schier —

Wer kann ins Herz des Menschen schauen?

Dem Besten, wie du sagst, ist nicht zu viel
zu trauen.

Ein Mensch kann sich verstellen, das ist klar; Und Duban — ist ein Mensch! — Ich denke, Das beste ist, wir machen ihm Geschenke, Und schicken ihn zurück nach seinem Kandahar?

"Zurück ihn schicken, und Geschenke Noch oben drein? — Nein, Herr! (erwiedert Rukh, Der, wie er seinen Schach bereit sieht nachzugeben,

Nur einen einz'gen frischen Druck

Noch nöthig hat) — Herr! läge nicht dein Leben Hier auf dem Spiel, so sagt' ich nichts dazu.

Doch, deine Sicherheit und deiner Völker Ruh

Zu wagen, blos um einen Mann zu schonen,

Der, wie ich sicher weiß, dir nach dem Leben steht,

Und ihn dafür noch zu belohnen

Dass ihm sein Streich misslang - das geht

Zu weit! Ein Übermass von Güte

Wird Schwachheit, Herr! — Auch ich bin zum Verzeihn

Geneigt; doch dieses Mahl müßt's ein Verräther seyn,

Der deiner Hoheit nicht zum Weg der Strenge riethe."

Was meinst du denn, versetzt der theure Schach,

Was ist zu thun?

"Den Kopf ihm vor die Füsse legen!"

In diesem Stück, spricht Lolo, bin ich schwach,

Ich sag' es frey: es sträubt sich was dagegen In meinem Herzen — "Wie? hat er nicht siebenfach Den Tod verdient? Wenn's auch nur Argwohn wäre;

In solchen Fällen hat ein Sandkorn Zentnerschwere.

Ist etwa deine Sicherheit
Nicht werth mit eines Sklaven Leben
Erkauft zu seyn? Es ist die höchste Zeit:
Die Stunde Frist, die wir ihm geben,
Kann deine letzte Stunde seyn!"

Wessir, ich gebe mich,
Ruft der erschreckte Schach: du siehst in
solchen Dingen
Gewöhnlich richtiger als ich.
Befiehl ihn stracks herbey zu bringen!

Mein Duban kommt mit ruhigem Gesicht, Bückt nach Gebrauch sich an des Thrones Stufen, Und steht erwartend da.

Kannst du errathen, spricht

Der Schach zu ihm, warum wir dich berufen?
"Nein, Herr, das kann ich nicht."

So will ich dir's in wenig Worten sagen:

Es ist — den Kopf dir abzuschlagen.

Wielands W. X. B.

"Den Kopf mir abzuschlagen, Herr? Wie? bist du nicht geheilt? Was hätt' ich denn verbrochen?

Du scherzest, wie ich seh'."

Verkappter Lucifer,

Das hilft dir nichts! Dein Urtheil ist gesprochen! Wir kennen nun den Schalk, der dir im Busen steckt.

Verräther! Alles ist entdeckt:

Dass meine Feinde dich bestochen,

Dass du ein Bube bist — der bloss

Mein Arzt und trauter Freund geworden,

Um auf der Freundschaft sicherm Schooss

Mich desto sich'rer zu ermorden!

Trug war auf deinem Mund, in deinem Herzen

Mord!

Drum nieder auf die Knie, und nichts von leeren, kahlen

. Entschuldigungen! Fort!

Dein Kopf soll mir dafür bezahlen!

Bindt ihm die Augen zu, und nicht ein einzig's

Wort!

Der gute Duban steht als wie vom Blitz getroffen.

Er sieht dass ihm der Neid diess Wetter angeschürt. Doch, wie entfliehn? Wo ist ein Ausweg offen? Die Unschuld eben ist's was ihm den Kopf verliert.

Den Schach kennt er zu gut um viel von ihm zu hoffen.

Zum Unglück hat er den nur äusserlich kuriert;

Dem innern unheilbaren Schaden, Dem hilft kein Schwitzen und kein Baden!

Das einz'ge was ihm bleibt, ist, auf Gerathewohl

Des Sultans Menschlichkeit durch Flehen zu erregen.

Er thut's nach äußerstem Vermögen; Allein das Herz, an das er schlägt, ist hohl, Schach Lolo ist nicht zu bewegen. Itzt soll man sehn, ob ich so wankelmüthig

hin

Als wie die Leute immer sagen,

Denkt Lolo bey sich selbst: fast könnt' ich
ihn beklagen —

Allein ich halte fest. — Fort! (ruft er) kniee hin,

Du flehst umsonst!

"Nun, bist du so entschlossen, So werde denn unschuldig Blut vergossen! Nur Eine Bitte, Herr, wollst eh ich sterben muß

Aus Königsmilde mir gewähren!

Gieb eine Stunde nur mir Aufschub, heimzukehren,

Den Meinigen den letzten Abschiedskuss
Zu geben, und was ich verlassen muss,
Das Wenige, noch unter sie zu theilen.
Es wird nicht lange mich verweilen.
Das meiste sind, ich muss gestehn,
Nur Bücher; aber die in guter Hand zu sehn,

Liegt mir nicht wenig

Am Herzen — Eins voraus, das man mit Recht den König

Der Bücher nennt, und werth dass niemand als ein König

Sein Erbe sey." — Was ist denn dran
So sonderlichs? fragt Lolo. — "Großer Kan,
Es ist der Nachlaß eines Weisen,
Der über hundert Jahre dran
Gesammelt hat, die Frucht von großen Reisen
Und tiefem Forschen der Natur.
Das ganze Buch hat zwanzig Blätter nur;
Allein auf jedem Blatt den Schlüssel
Zu einem Wunderding. Zum Beyspiel: im
Moment,

Worin das Schwert mein Haupt vom Rumpfe trennt,

Werd' es in eine goldne Schüssel, Die auf diess Wunderbuch gestellt wird, aufgefast;

So wirst du, Herr, ein Wunder sehen, Wie du noch keins gesehen hast. Mein Blut wird plötzlich still in jeder Ader stehen,

Und in der Schüssel wird im gleichen Augenblick

Mein Kopf sich von sich selbst erheben,
Und dir auf jedes Fragestück
Laut und vernehmlich Antwort geben,
Das du, mein gnäd ger Herr und Fürst,
Ihm aus dem achten Blatt des Buches
vorzulegen

Fürstmildiglich geruhen wirst."

Das wäre! ruft der Schach. Nun, dieses Wunders wegen

Sey denn noch eine Stunde Frist In Gnaden dir geschenkt! Die Wache soll zur Seiten

Ihm gehn, und ihn zurück begleiten; Und dass er ja das Buch mir nicht vergisst! Mein Duban betet an zur Erde Und wird hinweg geführt. Und überall Bey Hof und in der Stadt erschallt des Günstlings Fall,

Und dass bey seinem Tod sich was ereignen werde,

Was noch kein Mensch gesehn. Der große Divanssahl

Wallt wie ein See von Menschen ohne Zahl,
Die alle vor Begierde brennen
Das große Wunder auch zu sehn;
Man hätte durch den Sahl, so dichte wie sie
stehn.

Auf lauter Köpfen gehen können.

(Um - nichts zu sehn

Lässt sich kein besser Mittel denken)

Auch ist kein Herz, das nicht von Mitleid überfließt

Mit Dubans Fall, und doch in großen Ängsten ist,

Der Schach möcht' ihm das Leben schenken.

Der Seiger schlägt. Mein Duban, wohl bewacht,

Wird mit dem Schlag herbey gebracht.

Die Wache macht ihm Platz. Die goldne Flügelthüre

Fährt auf; das ganze Vorgemach

Ergiesst sich in den Sahl; dann Emirn und Wessire,

Und dann ein Zwischenraum, und dann zuletzt der Schach,

Von Rukh, der diese Lust bereitet,

Und von dem Oberhaupt der Hämmlinge begleitet.

Der Schach besteigt den Thron, und Duban, züchtiglich

Doch ohne Furcht, tritt zwischen vier Trabanten,

Mit einem mächt'gen Folianten

Im Arme, hin zum Thron, bückt bis zur Erde sich,

Legt dann das Buch am Fuss des Thrones nieder,

Und wiederhohlt was er dem Schach davon

Bereits gesagt. Drauf wird zum Werk geschritten.

Ein scharlachrothes Tuch deckt mitten

Im Sahl des Bodens goldne Pracht,

Der Kreis um Duban her wird räumiger gemacht,

Der Henker zückt das Werkzeug kalter Schrecken.

Und seitwärts steht ein Sklave mit dem Becken. Der Duban war im Grund ein guter Tropf, Und, minder um sich selbst den Kopf Zu sparen, als dem Schach die Qual zu später Reue,

Kniet er noch einmahl hin, und schwört ihm seine Treue

Und Unschuld, bittet, sleht sogar
Mit heissen Thränen. — Alles war
Umsonst! — "Dein Kopf, mein Freund, muß
sliegen;

Und wär' es auch nur um's Vergnügen
Zu hören, was er sagen kann
Wenn er herunter ist." — Nun gut, so sey es
dann!

Spricht Duban, löst gelassen seinen Kragen Vom Halse, schließt die Augen als ein Mann, Und — ritsch! ist ihm das Haupt herab geschlagen.

Das goldne Becken fasst, auf Dubans Buch gestellt,

Den Kopf, so wie er blutend fällt, Im Fallen auf. Stracks hört er auf zu bluten, Der Rumpf bleibt stehn als wär' ihm nichts gethan,

Und, gegen aller Welt Vermuthen, Hebt sich der Kopf und fängt zu reden an: "Nun, Herr der Welt, wenn du's mit einer Frage

Versuchen willst, und hören was darauf
Ein Kopf zu sagen hat; so schlage
Das achte Blatt des Wunderbuches auf;
Auf dessen linker Seite stehn
Drey Fragen oder vier in großen goldnen
Lettern."

Schach Lolo spricht: Wir wollen sehn!

Man reicht das Buch ihm hin, und er beginnt
zu blättern.

"Setzt, ruft der Kopf, wenn ihr so gut seyn wollt,

Mich, während dass er sucht, auf meinen Rumpf, und bindet

Den Faden von gedrehtem Gold, Den ihr in meiner Tasche findet, Mir um den Hals." —

Der Sultan, um zu sehn Was noch draus werden soll, läßt alles gern geschehn,

Und blättert, während man den goldnen Faden bindet,

Auf seinen Thron zurück gelehnt,

In Dubans Buch. Nun hatte Lolo, neben Mehr Unmanieren, auch sich diese angewöhnt,

Dass er, so oft ein Blatt in einem Buch zu heben

Und umzuwenden war, bey jedem einzeln Blatt

Den Finger erst an seiner Zunge netzte, Bevor er ans Papier ihn setzte. Da nun die Blätter etwas glatt

Und klebrig waren, schien's hier um so mehr vonnöthen.

So schlägt er nach und nach, den Finger stets am Mund,

Bis auf das achte um, beguckt es ernstlich rund

Herum, und ist gar mächtiglich betreten, Zu sehen dass darauf nicht eine Sylbe stund.

Da ist ja nichts! — "Nur ein paar Blätter weiter,

Ruft Dubans Kopf, der nun ganz frey und heiter

Auf seinem Rumpfe stand: ich habe mich am Blatt

Geirret, scheint's."

Schach Lolo blättert weiter;
Doch, eh' er drey noch umgeschlagen hat,
Ist schon das Gift, das er von jedem Blatt
Mit feuchtem Finger seiner Zungen
Unwissend mitgetheilt, ihm bis ins Herz gedrungen.

Ein wilder Schmerz fährt zuckend wie ein Blitz

Durch sein Gebein, ihm schwindelt's im Gehirne,

Und dunkel wird's um seine kalte Stirne.

Er stürzt herab vom goldnen Sitz,

Und liegt in Zuckungen, und ringet mit dem

Tode.

Wohlan, (ruft Dubans Kopf, der nun in seinen Rumpf

Sich wieder eingesenkt) du nickende Pagode!

Am Herzen kalt, an Sinnen stumpf,

Hab's an dir selbst! Ich bin an deinem Tode

Unschuldiger als du. — Doch spotten deines

Fall's

Kann Duban nicht. — Als ich um meinen Hals

Zum letzten Mahle dir mit heißen Thränen flehte,

348 SCHACH LOLO.

War's Menschlichkeit was mich dazu betrog:

Dein böser Dämon überwog; Nun kommt die Reu — und die Moral zu späte.

Bey diesem Wort entfuhr dem armen Schach Der letzte Hauch; betäubt von Schrecken rannen

Die Emirn aus dem Sahl, das Volk den Emirn nach,

Und Duban ging — mit seinem Kopf von dannen.

ENDE DES ZEHNTEN BANDES.



Leipzig gedruckt bey Georg Joschim Göschen.





